



عەرەبىي - ئىنگلىزىي - كوردى

#44

ئاوازە

44 بىرۆكە سەبارەت بە خوشەويستى و ژيان

کۆتۈپخانىھى (PDF)

نووسىنى: ئەلا دىۋوب

دەرگىزاتى: سامان جاملىسى

ئەلا دىۋوب

ئاوازە

مىخا ئاۋ

ئەلا دىۋوب

ئاوازە

مىخا ئاۋ

گروپی کتیبخانہی (PDF)

ئیمہ ہمیشہ بہر دہ و امین لہ خزمہت کردنتان

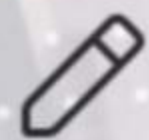
وہ بہرہم و کاری نوی



کتیبخانہی (PDF)



گروپیک بو خزمہتکردن بہ خوینہران و
خویندکاران و کتیب دؤستان



EDIT

> کتیبخانہی (PDF)

Public group · 100K Members

ناوهرۆك.....

مارلين مۆنرۆ و كاريزما

كاريزما چييه؟

ئايا تۆ قسه كه ريكي خراپيت؟ ها بزانه چۆن خۆت باشتير ده كه يت؟

هه موو كات شتيكي نه رمونيان و جوان هه يه بو ئه وه ي بيليت

بنياتناني خوشه ويستي

هونه ري گويگرتن

به متمانه وه په يوه ندي بکه

له زه رده خه نه كه تدا جادوويه ك هه يه

چۆن ده بيته كه سيكي گه شيبين؟

ئايا ساليكي خراپ بوو؟

ته نيا هه نديك به هاراتي زيادترى تي بکه

په يژه ي به لگه هينانه وه

چۆن پرسياره كان ده خه يته روو؟

ها ئه وه په يوه ندي كردني كارا!

مامه له كردن له گه ل پاراييدا له كاتي خسته رووي بابه تيكدا

چۆن چيروكيك ده گيرپه تته وه؟

ئو ديوي وشه كان

زيره كيي سۆزدارى

چي له و ؟ پياوه وه فير بوويت كه له سه ر ميژيک ده مه قاله يان بوو؟

۷ پينگه بو ئه وه ي بلتيت: به راستي داواي ليبووردنم هه يه!

هيژي به رگه گرتني به رپرسياريه تي

چۆن داواي يارمه تي ده كه يت؟

ترس يان پيزگرتن؟

چۆن ره خنه له واني دي ده گريت بي ئه وه ي سووكايه تيان پي بکه يت؟

چهند وشه يه ك ژيانيان گوريم

۸ ستراتېژى بۇ مامەلەكردن لەگەل ئەو كەسانەدا كە ژيانت تېك
دەشكېتن

لە خېردا بەكارىان بخە

چ پەيوەندىيەكى باش بنىات دەنىت؟

ئەو، رۇژەكانم پېر لە خۇشەويستى و هاندان دەكات

خۇشەويستى كرداره

ئايا من پياويكى باشم بۇ خىزانەكەم؟

كليلى هاوسەرگىرىي سەركەوتوو

هېزى وشەكانمان

كارىزماي بەرپوەبردن: چەند وانەيەك لە ئەستېرەكانى مۇسىقاي

رۇكەوہ

بەرپوەبردن و كارکردن لە دوورەوہ

چۆن وەلام نەدانەوہم بۇ پەيوەندىيەكى تەلەفۆنى، شوئىنەوارىكى

گەورەي بەجى هېشت؟

قۇناغەكانى دانوستان

چىيە تىمىكى كارکردنى ناوازه جيا دەكاتەوہ؟

سەركىشىيەكى پىشەيى

ئايا مندالەكانت ئامادەبوونى تۆيان دەويت، يان ديارىيەكانت؟

وشەكانت دانايانە ھەلبژىرە

سەقفىك بۇ خەونەكانى مندالەكانت دامەنى

تۆ لەگەل كىدايت؟

كتىب مەخوئىنەرەوہ!

پيشه‌کي وەرگير.....

سلاف و فيان بو خوينهري دهلال..

ئەم کتیبەي بەردەستت، زنجیرهي سئیه‌می "بوخچهي هاندان و گەشه‌پندان"ە، که له ٤ زنجیره‌دا، ناوه‌ندی رۆشنییری ئەدییان، له بوکسیکدا، پيشکەش به ئۆه‌ی ئازیزی ده‌کات.

کتیبیک نه‌ک ته‌نیا کتیب، به‌لکو ريبه‌ریک، چرایه‌ک هەر چرانا، به‌لکو چل چرایه‌ک، تیشکیک نه‌ک هەر تیشک، به‌لکو مه‌شخه‌لیک!

وه‌ره و خۆت له تاڤگه‌ی هیوا هه‌لبکیشه، تاکو فینکای ده‌روونت دابگریت، هانی ئەوه کانیای ئومید و هه‌ولدان، به‌لکو قومیک قورگت پاراو بکات، فه‌رموو ئەوه زه‌نویری بویری و کۆلنه‌دان، تاکو تیر بوونی گه‌شینی بییت.

کتیبه‌که بکه به ده‌سکه‌لای باشترکردنی شیوازی قسه‌کردنت، تا کاریگه‌ر بییت، بیکه به دارده‌ستی باشترکردنی په‌یوه‌ندییه‌کانت، تاکو زه‌رده‌خه‌نه‌ت به‌رده‌وامی بخولقینیت، بیکه به ده‌رمان و ده‌ردی کیشه‌کانی خیزانی پی تیمار بکه، بیکه به ئاوی ده‌وا و به‌سه‌ر برینی دلشکان و ره‌نجانندا بیپرژینه، بیکه به گولاو و به‌سه‌ر بوونی ناخۆشی بیئومیدیدا بکه.

چۆن ره‌خنه ده‌گریت و هه‌ستیش بریندار ناکه‌یت؟ چۆن پییان ده‌لییت: نا؟ ئایا تو پیاویکی شایه‌نی ئەوه‌یت هاوسه‌رگیری بکه‌یت؟ تا ئیستا زانیوته هونه‌ری دانوستان چیه؟ ناشی نه‌ترانیبییت منداله‌کانت تویان ده‌ویت، نه‌ک دیارییه‌کانت!

ئەوانە و چەندان بابەتی ھاندان و گەشەپیدانی كەسیتی دینە ریت، بەو
ھیوایەم گەشتیكى خوش بە نیو لاپەرەکانیدا بکەیت و، تاسەى
ماندویتی، بشکینیت!

٤٤ ھاشتاگ، بۆ باشترکردنی ژیان و پەيوەندییەكانت، دەى تۆیش تین
بەرە خۆت و، دۆستیک، خوشەویستیک، یان ھاورپیەکت تاگ بکە، با
لەو رییەوہ کتیبەكە بناسیت و، سوودیكى لی وەر بگریت!

دلخۆشیی بۆ ئیوہ و، بەردەوامییش بۆ ناوہندی رۆشنیریى ئەدیان.
تا وەرگیڕانیكى دیکە، لە خزمەتتان مەرەخەست دەبین و، مالتان ئاوا.
بە نیازی دیداری زوو.

سامان ماملیسی

ھەولیر- ئالتون سیتی

حوزەیرانی ٢٠١

هه نديک خه لک هه ن، خاوه نی که سیتیه کی کاریزمین و، به
ئاماده بوونیان وه کوو به ستراره ت لی دیت و، قسه کانیاں سه رنجت
را ده کیشن، جا له که لیاندا ها ورا بیت یان نا؟

خه لکیش هه ن بیزار که رن، هه رچه ندیش لیته وه نزیک بن، ئاواته خوازی
ساله ریه ک لیت دوور بن، هی وایش هه ن وه کوو زه رده واله یه ک
به دواته وه ن و هه راسانت ده که ن و، گیزه گیزیان میشتک ده بات، که چی
هیشتا بیانوویان بو ده هیئیته وه و، ده لیت: هیشتا ماویه تی بویه وا
قسه ده کات، با که میک به خویدا بیته وه، تیده گات هه رزه ره فتاره، ئی
چییه؟ ده زانیت دلان پاک و بیگه رده و ته واوا!

جا تو کام له وانیت؟ چاوتیپرینت له سه ر ئاستی په یوه ندیی کومه لایه تی
چییه؟

حه ز ده که یت له مامه له کردن له گه ل خه لکید، ببیت به زیره کترین که س
و، لیان تیبگه یت و، به باشی بیروکه کانی خو تیان پی بگه یه نیت؟
له نیوان ئه و شتانه ی تو ده ته وین و ئه و شتانه ی ئه وان ده یانه ویت،
هاوسه نگیه ک دروست بکه یت؟

یان هه زت به وه یه ببیت به سه رکرده یه کی باش، یان به رپوه به ریک و،
سه رنجی خه لکان به لای خو تدا رابکیشت و، هانیان بده یت پالپشتیت
بکه ن، بو ئه وه ی له به دیهینانی ئامانجه که تدا هاوکارت بن؟

ئه گه ر یه کیک له و ۲ شیوازه که سیتیه ی پیشه وه یت، ئه وه ئه م ۴۴
هاشتاگی ئای که جوانن، بو تویه!

ئه گه ر ریت که وته نیو میزگوزاری ئه م کتیه وه، ئه م شتانه ت دینه
پیش:

چەندان وتارى كورت، كە لەبارەى ھۆكارە سەرەكى و بنەرەتییەكانى
بوون بە كەسیتییهكى كارىزمى، دەخوینیتەوہ.

لەبارەى چۆنیەتى پەيوەندىکردن بەوانى دىكەوہ، رىگەى گولرپژىكراو
دینە پيش، بۆن و بەرامەى چەندان چىروكى كۆمەلايەتى و پيشەيى
بەسەرتدا دین!

ئومىدم وایە كتیبهكەتان بە دل بىت و، لە خویندەنەوہى چىژ و بەھرە
وہربگرن، سا بەلكو توانیبىتم بە ھەلبژاردن و ھەرگىرانىان، ئاھىك بە
دەروونى خەفەتخانتاندا بەیتم. ھەر خودا سەرخەرە.

عەلا دىوب

مارلین مۆنرۆ و کاریزما

ئەگەر پېشتەر كەسئىتئىيەكى خۆشويستراوت بىئىبئىت، پئى پئى سەرسام بووبىت و نەئىشترانىبئىت بو پئى سەرسامىت؟ ئەوە يانى ئەو كەسە خاوەنى كارىزمايە.

پسپۆرى بوارى رەفتار و ژنە نووسەر: فۆكس كالبانى لە كورته قىديوئىيە كدا باسئىكى كەسئىتئىيەكى جەماوهرى دەكات، لەوانەيە ناويت بىستئىت، ئەوئىش: مارلین مۆنرۆيە.

رۆژئىكىان ئەو خانمە ئەكتەرە، لەگەل وئىنەگرئىكى فۆتوگرافىدا هاتە نئىو قەرەبالغترىن مەيدانى شارى نئىوئۆركەو، قەرەبالغى چى؟ بەردت هەلدايەتە ئاسمان، نەدەكەوتەو سەر زەوى! وا دەردەكەوت هئىشتا خەلكى يەكئىك لە بەناوبانگترىن كەسەكانى سەر زەوىيان نەناسئىبئىت. ئەوە بوو بە تەنئا چوو نئىو شەمەندەفەرەكەو، و، پووى لە وئىستگەكەى دىكە كرد، بئى ئەوەى كەس تئىبئىنى كردبئىت.

فۆكس كالبانى دەلئىت: مۆنرۆ دەويست ئەوە بسەلمئىت، تەنئا بەوەى برپار بدات ببئىتە ئەو ئافرەتە سەرنجراكئىشەى كە پئاوانى كەمەندكئىش دەكرد، يان وەكوو خۆى نۆرما جىن بئىكەر بمئىتئىتەو، كە ناوہ راستەقئىنەكەى بوو؟

نۆرما جىن لە شەمەندەفەرەكەدا بوو، وەلى هەر كە هاتە مەيدان و شۆستەكانى نئىوئۆركەو، برپارى دابوو ببئىت بە مارلین مۆنرۆ. سەئرئىكى دەوروبەرى خۆى كرد، لە وئىنەگرەكەى پرسى: ئئايا دەتەوئىت كەسئىتئىيە مارلین مۆنرۆ بىبئىت؟

هیچی وای نه کرد، تهنیا تاله کانی قژی بلاوکردنه وه، به شیوه یه کی سهیر راوهستا، یه کسه ر بینه ره کانی تاسان، ئای له و جوانییه؟ نه وه مروقه یان فریشته ی خه یال!

بیگومان نه و زور جوان بوو، نه مه ییش یارمه تی دا، وه لی نه و ویستی بیسه لمینیت: بوون به کاریزما ده بیت بچه سپینریت و له ناخه وه سه ر هه لبدات و دروست بکریت، نه ک سیفه تیک بیت پییه وه له دایک بووبیت.

تویش ده توانیت مارلین مونرو که ت له ناوه وه ی نورما جین دا بدوزیته وه، به لی نه و وا له ویدایه، له ناختدا، به لی.

به هه رحال، نه وه ت له خه یال بیت، پیویستت به هه ندیک ئازایه تییه، بنیاتنای کاریزما له سه ر چاودیری کردنی هه لسوکه وته کانت راوه ستاوه، له وانیه نه وه ی به رده وام ده یبیت، سه رسامت نه کات، به لام نا کریت له به رانه ر خودی خو تدا نه وه نده بیویژدان بیت!

خو نه گه ر چاودیری نه و شته ت کرد که له خو تت ده وییت، دواتر ده توانیت نه و ره فتارانیه پیویستیان به هه مواره، ده ستیات تی بخت.

نه وه ت له بیر بیت، تو نه وه ناگوریت تو کیت، به لکو تهنیا نه و ریگه یه ی که خه لکی لییه وه سه یری تو ده کهن، ده گوریت، تهنیا چهند سووکه ده ستکارییه ک له ریگه ی په یوه ندیگردنت به وانای دیکه وه، ده که یت و، هیچی دی نا!

Marilyn Monroe & Charisma

www.lifehacker.com

#\

The reason we're successful, darling? My overall charisma, of course.

Freddie Mercury

خۆشه‌ويستم، ئايا هۆكاري سهركه‌وتنم ده‌زانيت؟
بيگومان ئه‌و كاريزمايه‌يه كه هه‌مه، به كورتي و
برايه‌وه.

هل تعرف سبب نجاحي يا عزيزي؟ إنه الكاريزما التي أتمتع بها إجمالاً
بلا شك.

كاريزما چييه؟

ئەو ھەي بەربلاو، زاناكان لەسەر پېناسەي كاريزما، كۆكنين، جا ئەو كاريزمايە لە پەيوەنديکردندا بېت، يان لە زانستە كۆمەلايەتییەكاندا، بەلام لە كۆتاييدا، كاريزما بریتییە لە ئەنجامی چەند كارامەییەکی پەيوەنديکردن و كارلیککردنی بالا لەگەل كەسانی دیکەدا، ھەر بەو ھۆیەو، ئەو كارامەییانە دەتوانریت پەریان پى بدریت، كاريزمای تايبەت بە تۆيش ھەر وایە.

چۆن دەبیتە خاوەن كەسیتییەکی كاريزمی؟

بۆ ئەو ھەي كەسیتییەکی كاريزمیت ھەبیت، ئەو دەخوازیت زۆر ئاگات لە كارلیککردنت لەگەل ئەوانی دیکەدا ھەبیت، ھەرچی سېفەتەکانی پیکھینەری كاريزمان، بریتین لە: ئەرینیبوون و ورووژاندنی سەرسامبوونی ئەوانی دی.

كەسانی خاوەن كەسیتییە كاريزمی، كارامەییەکانیان بۆ ئەو بەكار دەھینن كە خەلكی بەھیننە ریزی خویانەو. جا لەوانەيە لە گۆشەيەکی پیشەيی یان ئایدیۆلۆژیی یان كۆمەلايەتییەو بېت، لەبەر ئەو ھۆیانەيش، بە زۆریی كاريزما بە كارامەییەکانی سەرکردایەتیکردنەو ھەری دراون، بە شیوہیەك بەو ھەي خاوەن كەسیتییەکی كاريزمی بېت، دەبیتە سېفەتییکی گرنگی سەرکردەي سەرکەتوو.

كاتیک باس كاريزما دەکریت، زۆربەي خەلكی بیریان بەلای كەسیتییەکانی سیاسی، یان كەسانی بەناوبانگ یان سەرکردەيەکی سەرکەوتوودا دەچیت، پاستە ئەوان بە ھۆی كەسیتییە كاريزمیەكەیانەو سەرکەوتوون، وەلئ چەندان خەلكی سادەيش ھەن و خاوەنی كەسیتییە كاريزمین، بۆ نموونە: وەكوو مندالیکی خوشوستر او لە قوتابخانە، ئەو كارمەندانەي لە چیشتاخانەيەكدان و

به خشيشى زيادترىان دهرىتى، ئەو كەسە خوشويستراوهى
نووسينه گهيه كه خوشهويستى لاي همووانه.

هه ندىك خهلك خاوهنى كه سىتتیهكى كاريزمىن زيادتر له وانى ديكه،
ئەو زانىمان كاريزما چيه، باشه ئەو هوکارانه چين كه پىكى
دههينن؟

بۆ ئەوهى كه سىتتیهكى كاريزمىت ههبيت، دهبيت:

متمانەت بە خۆت ههبيت:

ئەوانهى كه سىتتیهى كاريزمىيان ههيه، كه سانىكن متمانەيان به خويان
ههيه، يان به لاي كه مه وه، وا خويان دهردهخن كه وان له كه ولى
كه سانى متمانە به خو بووندا!

گه شىين بيت:

كه سانى كاريزمى گه شىين، يان تواناي خوده رخستن به شيوهيهكى
گه شىينانه ههيه.

ئەكتەرىكى سۆز به خش بيت:

ئەگەر نه توانيت نواندن بكهيت و رىوى ئاسا مه كر بكهيت، چۆن
دهتوانيت خۆت وا دهربخهيت كه متمانەت به خۆته؟ يان وا خۆت
دهربخهيت كه گه شىينيت؟ نازانم!

چىژ به خش و گرینگىپىدەر بيت:

كه سانى كاريزمى، بنيا ده مگه لىكى وان كه له كاتى قسه كردن ياندا چىژ
به وانى ديكه ده به خشن و، هه زيان لىيه هه ر وا گوئيان بۆ شل بكهن،
له هه مان كاتيشدا گرینگىپىدەرن و هه زيان به وهيه بزائن خهلكانى
ديكه چى ده بىژن؟

دەرخستنى زيرەكى:

به وهى كه سانى كاريزمى ده يانه وىت به كاراييه وه په يوه ندىي له گه ل
ئەوانى ديكه دا ببهستن، هه ر بۆيه نه رىتيان وايه له گو توبىژەكاندا باش
دهست پى ده كەن. هه زيان به وهيه زيرەك دهر بكهون، ئەوه و

سەرەپرای ئاگادار بوونیشیان له بارودۆخه کانی هه نووکه و، زانیاری
گشتی، که وایان لی دهکات له دهستیکی قسه کردن و سهری
قسه کردنه و هدا لی هاتوو بن، ههروهک به لایانه وه ئاسانتره.

یه کلاکه ره وه بیت:

هیژی که سیتی کاریزی له وهدا خوی چه شارداوه، که وا له خه لکی
دهکات ئه وهی خوی دهیه ویت، ئه وانیش بیان ه ویت، یان له سهر
پرسیکی هاوبهش کویان دهکاته وه.

به رده وام گرنگیدان به درێژهی مه سه له کان:

چه قی کاریزما گرنگیدانه به درێژهی باس و مه سه له کان ده دات،
گرنگی به درێژهی پرودانی کارلیک کردن له نیوان که سه کاند ده دات.
ئه گهر ده ته ویت کاریزی بیت، به گهرم و گورپییه وه په یوه ندی بکه،
چه زلیبوون و زیندویتی ده ربخه، زمانی جه ستهت ئه ریئی بیت،
بیرکردنه وهت ئه ریئی بیت، گه شبین بیت، متمانهت به خوت هه بیت،
بتوانیت قه ناعهت به خه لکی بکهیت و ریژ و متمانه یان به ده ست
بهینیت.

دیاره هه موومان ده توانین بین به که سیتی کاریزی، ئه ویش له ری
په ره پیدانی کارامه پییه کانه وه له چۆنیه تی هه لسوکه و تکر دن له گه ل
خه لکانی دیکه دا، په ره به درکردنمان بدهین، راهینان بکهین.

ئه وهت له بیر بیت، با هه ر چه ند که سیتییه کهت کاریزمیش بیت، هیشتا
ناتوانیت هه موو خه لکی و هه موو کات دلخوشیان بکهیت!

What is Charisma?

www.skillsyouneed.com

#۲

Charisma is the ability to attract, charm, and influence the people around you. Charisma is often said to be a mysterious ineffable quality you either have it or don't have it, but it's actually easy to break down many of the key factors that make someone charismatic.

Such factors include, but are not limited to: confidence, exuberance, optimism, a ready smile, expressive body language, and a friendly passionate voice.

كاريزما برىتييه له پراكىشانى كه سانى دهووروبه رت به ره و لاي خوت، كارىان لى بكهيت، كارىگهرىت به سه ريانه وه بمىنيته وه.

به زورى و تراوه: كاريزما سيفه تىكى ناروون و نادياره و، له سه رووى وه سفكردنه وه يه، يان هه ته يانىش نا، وه لى له واقىعدا ئاسانه ئه و هوكارانه ي كه وا له كه سيك ده كه ن بيته كه سييتيه كى كاريزما، ديارى بكرين، هه ر بو زانين چه ند سيفه تىك هه ن، بو نمونه:

متمانه، زيندووئىتى، گه شىبىنى، زه رده خه نه، زمانى ده ربرىنى جه سته و ده نكيكى گه رم و گوپ و به سوز.

ئايا تۆ قسەكەرىكى خراپىت؟ ھا بزانە چۆن خۆت باشتەر دەكەيت؟

نووسىنى: بىرىستن نى

زۆربەمان رۆژانە دەكەوينە نىو داوى پەيوەندىكىردن بەوانى دىكەو،
ھەروەك زۆربەمان ئەو دەزانىن كە ئەم پەيوەندىكىردنە ئەزموونىكى
قورس و بىزاركەرە.

جارى وا ھەيە مەبەستەكەمان باشە، كەچى رېگەي قسەكردنەكە و
چۆنىەتى لە دەم دەرپەرىنى، دەبىتە ھۆى بە ھەلە لىكدانەوھى، ئەدى
ئاسەوارە نەويستراوھەكانى، دلزويربوون و خراپ لى تىگەيشتن؟

وا لە خوارەو ە لە بەربلاوترىنى ھەلەكان، دەخەينە روو، كە بە
زۆرى پردى پەيوەندىيەكان دەرووخىنن و، ئاگرى ناكۆكى و ئاژاوە
دادەگرسىنن، ئەوانىش:

۱. زمانى قسەكردنىك كە زۆر "تۆ" تىدا بەكار بەئىترىت و،
ئاراستەكردنەكانى گشتگىرانە بىت:

زۆربەي قسەكردنە بىبەرھەمەكان زمانى "تۆ" يان بەسەردا زالە،
ھاورپىن لەگەل دەبىرپىنەكانى ئاراستەكردندا، كە زۆر جارن بۆ
برىاردانى حوكمىكى نەرىنن، يان بۆ تىخورپىن و فەرمانكردن بە
كەسىكى دىكەن. لە نموونەيان: تۆ وەك پىويست نىت..... پىويستە
لەسەرت ئاگات لە... پىويستە ئەو شتە بكەيت.

كەس پىي خوش نىيە برىارى لەسەر بدرىت و، ھەر كەسىك ھەلبسىت
خۆى لى بكاتە قازى! ئەگەرىش كارەكە ئەركى ئەو كەسە بوو، ھىشتا
شىوازەكانى: بۆ ئەركى خۆت راناپەرىنىت؟ ئەو چىيە بە عەرزەكەو
نووساويت، ھاورپى تۆ وا لى بووہوہ! دەبنە ھۆى ھەستكردنى
نەرىنى و، ورووژاندنى بارى بەرگىرى لەخۆكردن و ھەلچوون،

ھەندىك جارىش ۋەكۈۋ دەلەن: ۋەللا ھەر لە رقى تۇ نايكەم، دەى چىت لە دەست دىت بىكە، سەر ھەلدەدات ۋ، كۆتايىكەيشى فەرتەنەيەكە مەگەر ھەر خوا بۇ خۆى بزانتىت بەكۆى دەگات!

بەلام دەكرىت دەربرىنى ئەرىنى وشەى "تۇ" تىدا بىت ۋ، ھەستىارىيش دروست نەكات، بۇ نموونە: تۇ كارىكى باشت كرد، ھەى ئافەرىن. يان بوترىت: كاكە تۇ سىيەمى لەم دانىشتنەدا، چونكە ئەم جۆرەيان بىلايەنى پىۋە ديارە، كەچى كىشەكە لەو جۆرەياندايە كە دەبرىنى ئاراستەكردن ۋ خۇ لەو بەزلزانىنى تىدايە.

۲. قسەكردن ۋ دەربرىنى گشتىنەرانە:

دەربرىنە گشتىنەركان ئەوانەن كە كەسىتىى مروۋقەكە يان رەفتارەكانى، بە شىۋەيەكى نەرىنىيانە دەگرنەۋە. بە زۆرى ئەم وشانە لەخۇ دەگرن: بەردەوام، ھەتاھەتايە، جارىكى دىكە، لەبەر ئەۋە، ھەموو جارىك، بە گشتى ۋ قەت جارىك، تا ئەۋپەرىى.

ھەروەك ئەو دەربرىنە گشتىنەرانە، بە زۆرى لەگەل وشەى: "تۇ" دىن، بۇ نموونە: تۇ بەردەوام سەرقەباغى سەرئاوۋەكە بە كراۋەى جى دەھىلىت.... قەت جارىك نەمدى سەرقاپى مەعجۋونى دانەكە قايم بكەيتەۋە..... تا ئەۋپەرى تەنبەلىت....

ئەو دەربرىنە چەندان گرىوگۆلىان پىۋەيە: ئەگەرى ئەۋە ناھىلنەۋە لەوانەيە كەسەكە ۋا نەبىت، ئەۋەيش لەباردابوونى گۆرانكارى لەبەين دەبات.

ھەروەك ئەو دەربرىنە ئاماژەن بۇ ئەو شتەى ھەلەيە نەك چۆن باشتەر دەبىت، يان دەكرىت، بۇيە بكوژى گىانى گۆرانكارىن، دەبنە ھەلگىرسىنەرى ئاگرى رقىۋكىنە.

ئى كاكە چى تىدەچىت لە جىياتى ئەوھى بلىيت: بەبىرم نايت تەنيا
جاريك تو ئەو قاپانەت شۆرى بىت، بلىيت: ئا ئەوھ لەوانەيە وا نەبىت،
بەلى پار تەنيا جاريك قاپەكانت شۆرد.

ديسان ئەو دەربرپانە زيادپۆيى و بىويژدانيشيان تيۆه پىچراوھ، بۆيە
ئاممان نەكەيت لەگەل مندالاندا بەكارىان بخەيت، چونكە لەوانەيە
نرخاندنى خودىيان لا كەم بكاتەوھ.

۳. توندبوون لەگەل كەسەكەدا و، ئاسانگىرى لەگەل كىشەكەدا:

لە ھەموو حالەتتىكى پەيوەندىكردن بە كەسىكەوھ، ۲ پەگەز ھەن:
يەككىيان ئەو كەسەيە ھەلوئىستەكەي لىيەوھ پووى داوھ، ئەووى
دىكەيان خودى شتەكە يان ھەلوئىستەكەيە.

كەسانى قسەزان، بە تەواوى دەزانن جىاوازىي لەنيوان ئەو دووھدا
بكەن، بۆيە لەگەل كەسەكەدا نەرمونيان و بە ھەوسەلەن، لەگەل
كىشەكەيشدا ھەم توند و ھەمىش پىگرانە!

كەچى ئەوانەي لە ئاست ھەرزەگوئيەكەياندا دەميان دەبيتە تەلەي
تەقيو، مەسەلەكە وەكوو شتتىكى تاكەكەسى وەردەگرن، كابرەي
خاوەن ھەلوئىست دەكەن بە شەيتان، مەسەلەكەيش سووك و ئاسان.

بۆ نمونە:

- پەيوەندىكردنىكى ناكارا: ئاي خوايە كە گەمژەيت!

- پەيوەندىكردنىكى كارا: تو كەسىكى زىرەكيت، كەچى ئەوھى ئەم
بەيانىيە كردت، لە ئاست ئەو زىرەكىيەدا نەبوو!

كە دەليين: بەلام، ئەوھ جورىك لە ماناي نەرىكردن لەخو دەگرىت،
يانى ئەوھى پيش "بەلام" كە ھىچ نىيە. بۆيە ئەگەر دەتەويت خوت
لەم تەلەزگەي مانايە رزگار بكەيت، باشتر وايە "و" بەكار بەينىت،

چونکه ماناكهی پیش خۆیشی دهگریتهوه: تۆ كهسیكى ئاقلیت و ئەم
كهتنه یشت کردوو، سهرم لیی دهرناچیت!

ئەگەر له گەل كهسه كه دا توند بوویت و، له گەل كیشه كه یشتا شلگیر،
ئەوه بیگومان به په رچه کرداری نه ریئی ده بینیت، به تایبەت لای ئەو
كهسانه ی وا له قسه كهت حالى دەبن كه گوايه مه به ستت خودی
خۆيانه، سا یان توورپه دەبن، یا هه ست به بیزارى ده كهن، یان دلیان
ئازارى پی ده گات، یانیش هه رایه ك ده قه ومینن!

٤. پشتگوێخستنی هه ست و سۆزه كان:

كاتیك كه سی به رانبه رت هه ستیك دهرده بریت، جا ئەو هه سته ئە ریئی
یان نه ریئی بییت، حیساب بۆنه كردن یان پشتگوێخستن رپك ئەو
كاتیه كه گوئی ناده یتی، یان خۆتى لی كه ر ده كه ییت، یان له نرخى
كه م ده كه یته وه، یانیش بریارىكى نه ریئی به سهردا ده ده ییت.

بۆ نموونه: ئەو ترسانه ی تۆ به لای منه وه هیچ ناگه یه نن... كه س
حیساب بۆ توورپه بوونه كهت ناكات، به سه، پیویست به خۆتیکدان
ناكات... ئەوه نده دلخۆشیش مه به، ئەو به ره و پیشچوونه وا گه وره
نییه وه كوو تۆ لی تیگه یشتوویت.

كاتیك تۆ ئەو هه سته ئە ریئییه ی به رانبه رت فه رامۆش ده كه ییت،
له وانیه هه سته كه ی وه كوو به فری به ر هه تاو بتوویتته وه و هه ر
نه مینیت، یان هه سته كه به ناته واو داده نییت، ئەویش به ره و نوقسانی
ده چیت، ره فتاری و یستراو نامینیت و، په یوه ندییه كه ییش ئەو هیز و
گه رموگورپییه ی جازانى نامینیت.

ئەوه، بۆ هه سته نه ریئیش راسته، تا پشتگوئی بخریت، به هیزتر
ده بییت، توول ده كیشیت، ره فتاری نه ریئی به دوایدا دیت، ئەه
كوتاییه كه ی؟ خۆ قابیله گول ناگریت! بینای په یوه ندییه كان
داده رمینیت. له وه ییش خراپتر هه سته خۆبه خراپزانین دینیتته گورپی،

ئازارايى دەبىت، رق و تۆلەسىنى لىۋە پەيدا دەبىت، لە كۆتايىدا
كەسەكە لە پروى سۆزەكانىيەۋە بەسەر خۇيدا دادەخرىت و، جارىكى
دىكە قوروقاپى لى دەكات و لە ئاست باسكردنىاندا زمانى خۇى
دەبىت!

بۇيە پشتگوئىخستنى ھەست و سۆزەكان، خۆرە كونكەرەكەى دارى
پەيوەندىيەكانە و، تاكە ھۆكارى خۇخواردنەۋە و پىشخواردنەۋەيە لە
پەيوەندىيەكانى خىزانى و دلدارى و نىۋان ھاورپىياندا.

Are you poor communicator? How to improve?

www.psychologytoday.com

#٣

We take communication for granted because we do it so frequently. But it's actually a complex process.

Joseph Sommerville, PHD

ئيمه په يوه نديکردن به کارئکي سروشتي داده نيين،
چونکه زور پي هه لده ستين، به لام له واقيعدا کرده يه کي
ئالوزه.

نعتبر التواصل أمراً طبيعياً، لأننا نقوم به كثيراً، ولكنه في الواقع
عملية معقدة.

هه موو کات شتیکی نهرمونیان و جوان ههیه بو ئه وهی بیلیت

کی ئه و قسهیهی دایکی له بیر ماوه: کورم، کچم، با له قسهی خیر
زیادتر له دهمت دهرنه چیت؟

له جیهانیکدا که پره له گوتاری رقلیبوون و کهمیدانان بو ههلهکان و
جهنگاوه رانی پشت کیبوردهکان، ئه گهر گوی له و قسهیهی دایکمان
رابگرین، جیهان وا دهرده کهویت، زور کر و بیدهنگ بیت.
وهلی به گومانم له وهدا که نابیت بیدهنگ بین.

به رده وام شتیکی جوان ههیه بو وتن:

قسهیه کی هاندان.

دانپیدانان به کاریکدا که خاوه نه کهی به وپه ری جوانییه وه ئه نجامی
داوه.

سپاسکردنیکی خیرا.

کورته قسهیه کی ئه ریئی، یان چیرۆکیکی هاندەر.

هاندانی که سیکی ریک و پیک له سهر به رده وامبوون.

پارانه وهیه ک.

خو ئه گهر شتیکی باشت لا نییه بو وتن، دیاره باش ههولت نه داوه تا
دانه یه کت دهست بکهویت!

There is Always Something Nice to Say

www.betterlifecoachingblog.com

#٤

It's nice to be important, but it's more important to be nice.

چہند جوانہ کہ کہسیکی گرنگ بیت، وہلی گرنگتر
تہوہیہ کہسیکی جوان و ناسک بیت.

من اللطيف أن تكون مهماً، ولكن الأهم أن تكون لطيفاً.

بنياتناني خوشه ويستی

خوشه ويستی بریتييه له حاله تيكي پيکه وه گونجان له گهل كه سيك يان كومه ليكدا، كه وا دهكات په يوه نديكردن زورتر و ئاسانتر بيټ.

يان بریتييه له هاوگونجانيكي باش له گهل كه سيك يان كومه له كه سيكدا، له رپي چهند شتيكي هاوبه شه وه، كه وا دهكات كرده ي په يوه نديكردن ئاسانتر و چالاكتر بيټ.

هه نديك جار، ناڅاگايانه ئه و هوگرييه دروست ده بيټ، بويه ده بينيت له گهل كه سيكدا ته با و گونجاويت، به بي ئه وه ي هيچ هه وليكت بو دايټ. زوربه ي هاوپرته تيه كانيش هه ر وان، بويه ده كريت خوشه ويستی يان هوگربوون به كه سيكه وه، په ره ي پي بدرت و، له رتيگه ي هيله هاوبه شه كانه وه پيکه وه بووني سوزدارانه، بنيات بنريت.

خوشه ويستی و هوگربوون له ژياني تايبه تي و پيشه ييماندا هه ر گرنگن، به تايبه ت ئه و كاتانه ي كه سيكي تازه ده ناسين و، خواخوامانه بزاني چونه!

بويه خاوه نكاره كان ئه و كه سانه يان به لاوه باشه، كه له گهل كارمهنده كاني ئيستادا خويان ده گونجيين، هه روهك دياره ئه گه ر په يوه ندي و ليكتيگه يشتن هه بوو، په يوه ندي دروستكردن له گهل لايه نه كاني كاره كه دا، ئاسانتره، زور خوشه ويستتره يشه.

به سته له كه كه بشكينه:

له كاتي ديداري په كه م جار له گهل كه سيكدا، سوود له م ئاموزگار ييانه وه ربگره، بو ئه وه ي هه ستي شله ژانه كه ت بره ويته وه و، دلټ بجه ويته وه:

* له كورته قسه كردنيكدا له و بابه تانه وه دهست پي بکه، که بهرانبه ره کهت ههستی هه ره شهی لا دروست نابیت: له باره ی نه زموونه هاوبه شه کانی هه ردووکتانه وه بدوی، قسه له سهه کهش وه هوا بکهن، باسی نه وه ی بو بکه چون گه یشتیته نه و شوینته ی لیین... زور باسی خوت مه که، راسته وخو پرسیار له باره ی کهسی بهرانبه رته وه مه که.

* گوی بو کهسی بهرانبه رت بگره و، له نه زموونیکي هاوبه ش یان بارودوخیکي هاوبه ش بگه پي:

نه وه بابه تی زیادترت ده داتی بو نه وه ی له قوناغه کانی سه ره تادا له باره یه وه بدوین.

* هه ول بده قسه یه کی خوش، یان نوکته یه ک بورووژینه: پیکه وه پیکه نین، هاوگونجان ده خولقینیت، با نوکته که له باره ی خوته وه، یان له باره ی ئیشه که ته وه بیت، ده خیل نه کهیت نوکته یه ک له باره ی کهسانی دیکه وه بهینیته به رباس!

* ئاگات له زمانی جهسته و ئاماژه نه و تراوه کان بیت که ده یاننیریت: هه ول بده بو ماوه ی ۶۰% ی کاته که له و کهسه بنوریت، ئاسایی به ره وه و که میک خوت به لای کهسی بهرانبه ردا لار بکه ره وه، تا بزانیته گویی بو ده گریته.

* لیکتیگه یشتن ده ربخه: وا ده ریبخه که ده توانیت دیدگی بهرانبه ره کهت بخوینیته وه، نه وه ت له بیر بیت خوشه ویستی و هوگری له هاوبه شبوون و سازاندایه له گه ل نه و کهسه دا، بویه تیگه یشتنت ریگه ی به دیهینانی نه و سازانه ت بو تهخت ده کات.

له وه دلنیا به که بهرانبه ره کهت ههست بکات گرنگی پی ده دهیت و، بو لیپیچینه وه بانگ نه کراوه.

ئى خەلكىش ھەروەك تۆن، ھەستت دەگۆرپىت و پارا، ئەوانىش
عەينەن وان، خۇ لە ھەسارەيەكى دىكەوۋە نەھاتوون!

رەفتارگەلىك كە يارمەتى دروستبوونى ھۆگرى دەدەن:

* ئەگەر دانىشتبوويت، تۆزىك بەلای كەسى بەرانبەرتدا خۆت لار
بكەرەوۋە، با دەستەكانت كراوۋە بن و، قۆلەكانت دوور لەيەك و،
قاچەكانت ھەريەك لەجىي خۇيان بن، ئەم شىۋەيە زامنى جەستەي
كراوۋەيە، ھەم خۆت و ھەمىش بەرانبەرەكەت ھەست بە خاوبوونەوۋە
و پشووۋدان دەكەن. ھەول بده بۆ ماوۋەي ۶۰% كاتەكە لەو كەسە
بنۆرپىت، با يەكدى بينىن زۆرتر بىت.

* كاتىك گوۋى بۆ دەگرىت، بە سەرت ئاماژەي بۆ بكە، دەنگى
ھاندانت لىۋە ببىسترىت، ئم، ئم، بەلى، ئاماژەكانىشت ھەر وا.

* زەردەخەنە بكە.

* ئەگەر ويستت وەلامى درىژتەرت بداتەوۋە، پرىسىارى كراوۋە
لەبەرانبەرەكەت بكە.

* ھەلسەنگاندنى بەجىگەياندن بەكار بخە، بە بەرانبەرەكەت بلى:
تىگەيشتم تۆ ئەوۋەت مەبەستە، بۆي پوون بكەرەوۋە، ئەوۋە وا دەكات
بە ھەلە لەيەكگەيشتن پوو نەدات.

* لەبارەي ئەو شتانەوۋە بدوي كە ئەو قسەي لەسەر كردن،
پەيوەندى ھاوبەشيان لە نىۋاندا بدۆزەرەوۋە.

* ھەول بده لە ھەستى كەسى بەرانبەرت حالى ببىت، تا بزانىت چۆت
بىر دەكاتەوۋە، ئەوۋەيش وات لى دەكات باشتر لە دىدگەكەي بگەيت.

* ھەر كات لەگەلىدا ھاوپرا بوويت، بە راشكاوى پىي بلى و،
ھۆكارەكەيشى بۆ پوون بكەرەوۋە.

* سوود له بیرۆکه‌کانی ئه‌و وه‌ربگره‌ و، قسه‌کانی خۆتیان پێ ته‌واو بکه‌.

* بریاری به‌سه‌ردا مه‌ده‌ و، واز له شیوازه‌ باوه‌کانی قسه‌کردنی بازاری و رۆژانه‌ بهینه‌ و، هه‌رچی خه‌یالیکت له‌باره‌ی که‌سه‌که‌وه‌ پیشتر به‌ میشکدا هاتووه‌، وازی لی بهینه‌.

* ئه‌گه‌ر له‌گه‌ڵیدا راتان جیا بوو، پێی بلی و، هۆکاره‌که‌یشی تیگه‌یه‌نه‌، پاشان بلی: له‌مه‌یاندا هاو‌پات نیم‌.

* ئه‌گه‌ر وه‌لامی پرسیاریکت نه‌زانی، بلی: نازانم، ئه‌گه‌ر هه‌له‌یه‌کت کرد، دانی پیدا بنی، باشتترین شیواز ئه‌وه‌یه‌ هه‌میشه‌ راستگو‌ بیت، داننان به‌ هه‌له‌کاندا متمانه‌ دروست ده‌کات.

* که‌می‌ک موجه‌له‌ی بکه‌ و، نه‌که‌ی په‌خنه‌ بگریت، ده‌مپاک به‌ و، قسه‌ی ریک‌و‌پیک بکه‌.

Building Rapport

www.skillsyouneed.com

#٥

The good life is built with good
relationships.

Robert J. Waldinger

ژيانئىكى باش، به په يوه ندييه باشه كان بنيات دهنرئيت.

تبني الحياة الجيدة، بالعلاقات الجيدة.

هونەری گوئگرتن

نووسینی: سۆنیا کۆر

گوئگرتن هونەرئیکە و پێویستە بنیادەم کار بۆ پەرەپێدانی بکات، ئەویش یانی تیگەیشتن و فیڕبوون لە کەسی بەرانبەرەوه. ئی خو هیچی تیناچیت و ئەرکی نییە، کەچی لە هەموو کەسیکەوه شتیکت فیڕ دەکات.

لەو جیهانەدا هەمووان دەیانەویت قسە بکەن، بەلام تەنیا کەمینەیهکی گوئگری باشن، ئەوان چونکە ئەو عادەتەیان هەیە، بەردەوام هاوڕی دەورەیی لێ داون، پوونە خەلکی گوئگریکی باشیان پێویستە نەک قسەزانیکێ دەملووس، چونکە هەموو کەسیک خۆی بە قسەزان دەزانیت!

هەموو کەسیک کیشە و ئازارەکانی تاییبەت بە خۆی هەیە، وەلێ ئاریشەکە لەوەدایە کەس گوئ ناگریت. دەی وەرن با گوئگریکی باش بین، لە دلەوه گوئ بگرین، نەک لەم گوئیەوه بپروات و لەوی دیکەوه دەربچیت. هەموو چیرۆکیک پەندیکێ تێدایە، هەموو گوئگرتتیک تەرکیز بەهیز دەکات.

گوئ لە هەموو کەس پابگرە، گوئیت بۆ هەموو شت شل بکە، لەبەر ئەوهی هەموو شتیکی تاییبەت بە خۆی هەیە، گوئ بۆ هەلکردنی شنەیی شەمال هەلبخە، گوئیت بۆ دەنگە ناسکەکەیی بولبول سووک بکە. بەبێ پچران گوئ بگرە، بە هاوسۆزییەوه گوئی بەری.

داخۆ دەبییت چ جیاوازییەک پوو بدات، ئەگەر بەگرینگپێدانهوه گوئ لە هەمووان بگرین؟

باشه خیره هەندیک هاوسەرگیری لەم زەمانەدا سەرناگریت؟ بۆچی تەلاق ڕوو دەدات؟ مەگەر بۆ کەمگۆیگرتن نییە؟ ژن لە لایەک و پیاویش لە لایەکی، هەریەکە و گەنم لە ئاشی خۆی دەکات، ئی ئەنجامە کەیشی هەر تیکچوونی شیرازەیی خیزان دەبیت!

گۆی لە دەروونت بگرە، هەست لە بیروکە کانت رابگرە، دەنگی کردە وە کانت ببیستە. گۆیگرتن لە خود، پیمان دەلیت: کە ئیمە چی مەعدەنیکی؟ سەرەتا گرنگە لە خۆمان تیبگەین، توانا کانتمان بناسین، خالی لاوازمان دیاری بکەین، حەشارگەیی هیژ و وزەمان بدۆزینەو، ئینجا بە دوویدا تیگەیشتن لەوی دی دیت.

کۆرە دەخیلت بێ نە کەیی گۆی بۆ: و تراو، وتیان، دەوتریت بگریت، بۆ خۆت بزانه کەسی بەرانبەر چی وتوو؟ چونکە لە پشت هەموو قسەیی کەو و پە یامیک هەیی.

دەست بە خۆرا هینان لە سەر گۆیگرتن بکە. بایەکان شتی کمان پی دەلین، خۆر نەیییەک بە گۆیماندا دەچییت، دارەکان قسەمان بۆ دەکەن، مانگ و ئەستیرە کانی هەر وا.

تەنانەت دیوارەکانی خانوو کەت لە چاویاندا دیارە کە داوای بۆیاخ کردنەو دەکەن! هەمووان قسەیی خۆیان هەیی، دە گۆی بگرە، خیره خۆتیا لئ کەر دەکەیت؟ مەگەر نە تیبستوو و پیشینان وتوو یانە: دوو ببیستە و یەک بلی!

The Art of Listening

www.sunnyskyz.com

#٦

To listen well is as powerful a means of communication and influence as to talk well.

John Marshall

ئەو ەى بە شىۋە يەكى باش گوى بگريت، ئامرازيكى
بەھيژە بۇ پەيوەنديکردن و کارتتيکردن، وەكوو چۆن
قسە بکەيت، ئاوايه.

أن تستمع بشكل جيد، هو وسيلة قوية في التواصل والتأثير، تماماً
كأن تتكلم بشكل جيد.

به متمانه وه په يودندی بکه

نووسینی: کریستا ماتا

بینګومان هه لسوکه وټکرډن به متمانه وه، یانی نا ئیدی هه مووکات به
مرازت دهکیت! به لام لینی بګرې با بزانیڼ چوڼ هه لسوکه وټ
دهکیت؟ نه مه یان ګرنګه، چوڼکه رینګه ی هه لسوکه وټکرډنت له ګل
خه لکانی دیکه دا، وده کوو قسه کرډنت هه مان ګرنګی هه یه، نه ګر له و
له پیشتر نه بیت!

بیهینه پیش چاوی خوت، وا که سبک داوای زیادکرډنی سه ره مووچه
دهکات، هه یه به پروویه کی خوش و سه ری به رزه وه داوای دهکات،
هه یشه مړوموچ و عه یښن پیره ژنی دوزډاو، چاوی بریوه ته وه
پنلاو دکانی و سه یری به رپنی خوی دهکات.

دیاره زمانی جهسته و شېوازه کت، تنیا کار ناکه نه سه ر نه وه ی
داخو مرارت حاصل ده بیت یان نا؟ به لکو نه و دووانه سینپه ریان
به سه ر نه و شپوه یه دا کردووه که له باره ی خوته وه هه سستی پی
دهکیت، هه ندیک جار به رینګه ی وا هه لسوکه وټ دهکین، متمانه مان
به خو مان داده به زینیت.

بو نه وه ی هه ست به فرخی خوت بکه یت، پنیوسته به رینګه یه ک
هه لسوکه وټ بکه یت، وا هه ست بکه یت کاریګه ریت هه یه، نه ک
لاژه لاژت بیت و نه زانیت چی دهکیت!

زانپوته له کاتی هه لسوکه وټکرډندا هه ست و سوزه کان پیش
ره فتاره کان دهکون؟

چەند نامۆزگارییەك بۆ ئەوهی وا دەربكەویت كه متمانهت به
خۆته:

۱- به یەك ئاست و به پروونی بدوئ: لهوانهیه پئویستت به
خۆراهینان بیئت، بهلام قسهکردن به دەنگیکی پروون نهك چپهکردن،
یان قسهی پچرپچر، ئەو ههستت پی دەدات، كه متمانهت به خۆت
ههیه.

۲- په یوهندیکردن به چاوتیپرین: وا سهیر مهكه سهرت بۆ خوارهوه
شۆر بکهیتهوه، یان وهکوو بلییت له پهنجهرهوه سهرت دهرهیناییت.
بهردهوام چاوتیپرینیش ئەوه نییه چاوت نه پرووکییت، نه خیر، به لکو
له کاتی قسهکردندا سهیرکردنی یه کدییه.

۳- گوئیگرتن لهوانی دی: گوئیگرتن له کهسانی دیکه، ئەو ئامرازهیه
ئاسۆی بیرکردنهوهت فراوان دهکات و، دیدگهت له بهرانبهه جیهاندا
به رینتر دهکات، مهودایی جیاوازی له نیوان تو و کهسهکه دا که متر
دهکاتهوه، بۆ ئەوهیه بزانییت بروات به خۆت به هیزه و، بهشی ئەوه
دهکات را و بۆچوونی بهرانبهه کانت وهربگریت.

۴- نه هیزش و نه هه ره شه: متمانه به خۆبوون، یانی ناشه رهنگیزی،
چونکه مرۆفیک برپوای به خۆی هه بیئت، چ ئاتاجی بهو شتهیه؟
دهتوانییت گوئی له رای کهسانی دیکه بگریت، وهلامیان بداتهوه و،
سهرنجی تایبهتی خۆیشی پپاریزییت، یان چاره سههری مامناوهند بۆ
کیشه باسکراوهکان بخاته پروو.

۵- له دلهوه بدوئ: ههول بده په یوهندی به ههسته ناوهکییه کانتتهوه
بکهیت، به قهناعهتهوه وه ره گو، یه کلاکه ره وه به، خو لهوانهیه هه ندیک
ههست و سۆزت لیوه دهربکهوئیت، بهلام ده بیئت ههستی
متمانه به خۆبوونی له گه لدا بیئت.

۶- به دواى چاره سهرىكى قازانجه خشدا بگه رى: ئه وهى تو متمانته به خوت ههيه، يانى ده زانيت به ره وپيشچوونت نابيت له سهر حيسابى كه سى ديكه بيت. له مه سه له كه نزيك به ره وه، واى دابنى هه ردوو تيروانينه كه ده گونجىن، ئى چى ده بيت هه ردوو لايه نه كه براوه بن، خو ئاسمان به رنابيتته وه!

۷- گيانى گالته كردنت هه بيت: ئه گه ر مه سه له كه به لامانه وه زور گرنگ بيت، ئه وده م گوتوبيتز كردنى به ر وويه كى خوشه وه قورستر ده بيت، وه لى قسه خوشى و نوكته هيتانه وه له كه مكر دنه وهى ئه و راپاييهى كه ههيه، له به هيز كردنى حه وانه وهى ناوه كيدا، يارمه تيت ده دن.

۸- پيزانينى خوت ده ربيره: متمانته به خو بوون شتىكى ته واو جياوازه له له خو بايبوون، كه سيك گومانى له خوئى نه بيت، زور به لايه وه ئاسانه پيزانين بو ئه وانى ديكه ده ربيريت، دياره ئه و سيفه ته يش به هيزكه رى په يوه ندييه كانه.

۹- ئه گه ر هه له ت كرد، داواى ليبور دن بكه: به لام بو ئه وه داواى ليبور دن مه كه كه له ژياندا ماويت، يان له بهر ئه وهى پيداويستى خوت ههيه، نه خير.

۱۰- دان به هه ولى كه سانى ديكه دا بنى: هه ر وا پيا هه لدان و په سند كردن يان پيشكه ش بكه، ئه و نار هه تيبانهى خه لكانى ديكه پيدا تپه ر يون، بنرخينه.

دواى ئه وانه، هيشتا هه نديك جار بارودوخه كان له ئيمه به هيزتر ده بن و، ناتوانين هيجى بگورين، به لام خو كه عبه كه چ نه بووه، با هه ر هاوسه نگيمان بپاريزين، ئه وه مان نه ویت، بو رازي كردنى ئه وانى دى يان بو پيا هه لدان يكيان، واز له هه موو شتىكى خو مان به ينين.

هه لسه وکە وتکردن به پڕیزه وه، وات لى دهکات ههست به
متمانە به خو بوونی زیادتر بکهیت، ئی پڕیزگرتنی خه لکیش، با له ولاره
بوهستیت!

Communicate with Confidence: 10 Quick How to Tips

www.huffingtonpost.com

#٧

As long as you keep going, you'll keep getting better. And as you get better, you gain more confidence. That alone is success.

Tamara Taylor

هەر چه‌ند تۆ له به‌ره‌وپێشچوون به‌رده‌وام بیت، له
باشتربوونیش هەر وا ده‌بیت، کاتیکیش باشتربوویت،
متمانە‌ی زیادتر ده‌چنیتە‌وه، ئە‌وه‌یش هەر بۆ خۆ‌ی
سه‌رکه‌وتنه.

طالما أنت مستمر في الماضي قدماً، ستستمر في التحسن، وبينما
تتحسن، ستحصد المزيد من الثقة، وهذا بحد ذاته نجاح.

له زەردەخەنەكەتدا جادوویەك ھەیە

نووسینی: د. پۆنالد ی. ریگۆ

ئای كە بەیانییەكى ناخۆشە، ئەو ە خو لەخەو ھەلسیئەرەكەیش لینی
نەدا، پاشان بە ھۆی ئەو شوڤیئە نەگبەتەو ە كە بەرەو پووم ھات،
نەمتوانی كۆرەكەم لە كاتی خۆیدا بگەینە قوتابخانە، میسكەم جام
بوو، ئەی خودایە، ئەو ە چیم بەسەر دیت؟

بۆ لای دكتورەكەم پۆیشتم و كاترمیئریك زووتر لەوی ئامادە بووم،
ئای كە جوانە، ئەمە مەسەلەكانی سەرەتای ھەفتەیه!

بریارم دا بچمە قاوەخانەیهكى فەرەنسی بچووك كە رێك كەوتبوو
سەرەتای شەقامەكە، چاوەنۆری چایەكەم و ھەر نەیانھینا. دانیشتبووم
و ھەورێكى خۆلەمیشی بەسەر سەرمەو ە بوو. ئوو، ئەو ە خزمەتكارە
جوانكیەكە ھات و بزەیهكى كرد، منیش بە پوویەكى خۆشەو ە لیم
نۆری.

لە راستیدا سەیرم كرد وا دەستم دەشۆرم و زەردەخەنە بە
لیوەكانمەو ەیه، لە ناكاو ئەو پۆژەم گۆرا و ئیدی خراب نەبوو.

كۆپە چایەكەم خواردەو ە و، بەرەو وادەى دكتورەكەم بۆی كسام،
زەردەخەنەیش ھەر وا میوانمە، وام ھەست دەكرد چاویلكەى گولین
بەسەر چاوەكانمەو ە بن، وانەكەى ئەمپۆ چی بوو؟ بۆم دەرکەوت،
كاتێك زەردەخەنە دەكەم، ھەموو جیھان دیتە بزە!

پینماییکاران و ریبەرانی پۆحی لەسەر ئەو ە كوكن، كە
زەردەخەنەیهكى سادە، دەتوانیت خۆت و جیھانەكەیشت بگۆریت.
لیكۆلینەو ەكان وای دەر دەخەن، كە زەردەخەنە سیفەتیكى درمە و
دەگۆیزریتەو ە!

وا دهكات سهرنجی خه لكان به لای خوماندا رابكیشین، میزاجمان
باشتر دهكات، تهنانهت تهمه نمان دریژتر دهكات، بویه پیش نه وهی
ئه م بابه ته به ته وای بخوینیتته وه، زهرده خه نه یه ک بکه و، دواتریش
سپاسیکم بکه.

چون زهرده خه نه کار له ده وروبهره کت دهكات؟

ئایا زانیوته زهرده خه نه کت بو خه لکانی دیکه ده گوینیتته وه؟

بیگومان نه و به شهی دماغ که به رپرسه له دهر برینه کانی دهم وچاوت،
کاتیک زهرده خه نه ده کیت، یان کاتیک دلت خوشه، یان بزهی
که سیکی دیکه ده سه نیتته وه، ده که ویتته توئیکله دماغ، که له پیشه وهی
دهم وچاوه و، ناوچه یه کی وه لامده ره وهی یه کسه ریبه و ناویسته کییه.

له لیکولینه وه یه کی سویدیدا، که له سهر کومه لیک که س کرا و، وینهی
چه ندان ههستی وه کوو: دلخوشی، توورپه بوون، ترس و دلراچله کینی
له ناکاو، تاقیکرانه وه.

کاتیک که سیکیان ده بینی وا زهرده خه نه ده کات، لیکوله ره کان داویان
لی ده کرد، پرووی خوئی گرژ بکات، بو یان دهر که وت، ئاماژه کانی
دهم وچاوه، یه کسه ر بو نه و شته گوران که ده یان بینی.

بویه کاتیک بو که سیکی ده خه نیت، هیچی پی ناکریت مه گهر ههر
ده بیت زهرده خه نه یه کت بو بکاته وه، نه گهریش نه هاته خه نین، نه وه به
زور وای له خوئی کردووه!

There is Magic in Your Smile

www.psychologytoday.com

#۸

Sometimes your joy is the source of your smile, but sometimes your smile can be the source of your joy.

Thich Nhat Hanh

هه نديک جار دلخوشییه کهت ده بیته سه رچاوهی
زه رده خه نه کهت، به لام جاری وا هه یه دلخوشییه کهت
له سه رچاوهی زه رده خه نه کهت وه هه لده قولییت.

أحياناً يكون فرحك هو مصدر ابتسامتك، ولكن أحياناً أخرى يمكن أن
تكون ابتسامتك مصدر فرحك.

چۆن دەبیتە كەسئىكى گەشبین؟

نووسىنى: د. بىرىزۇرسكى

بەردەوام كەسئىكى رەشبینم، پىشبینى شتى خراب دەكەم كە پرو
بدات، ئەگەریش شتىكى باش بىتە پىش، ھىشتا دوودلم.

بەلام لە سەرەتايى بىستەكانى تەمەنمدا، ۲ كەسم بىنى، چ بىنىنىك؟
سەراپايى ژيانمىان گۆرى، ئەوان ۲ كەسى گەشبین بوون، ئەوان
خاوەنى دىدگەى گولین بوون، لە ھەموو ھەلوئىستىكدا ئومىد، لە
ھەموو كارىكدا مزگىنى سەرکەوتن.

بە وردبوونەو لە سىروشتە نەرىنىيەكەم، يەكسەر بۆم دەرکەوت، چ
كەم و كورپىيەكەم لە رىيازى ژياندا ھەيە؟

ئەوانىش تووشى بىئومىدى دەبوون، چەندان جار تامى تالى ئازارىان
دەچەشت، لە چاودىرىكىدى ھەلە كەسىيەكانىان، چاويان دەقووچاند،
بەلام نازانم چەند مانگ ھاتن، چەندىش تىپەرىن، خوشەويستى و
پىزم بۆيان زىادتر دەبوو، خۆزگەم بەو رىيازە پىرشنگدار و
ئەرىنىيەيان دەخواست. ھىوايەتم ئەو بوو منىش وەكوو ئەوان بىم!
كەچى ئەو رىگەيەم نەدىبوو ھەو كە بەوانى دەگەياندم.

ئەو ھەز و چاوتىپىرپىنە زۆرى برد، دەخواست ھەردەم بەئاگا بىم، ھەر
وا كەم و كورپىم لە شتىكدا دەبىنى، دواى ئەو، يەكسەر دەبوايە
بەدووى لايەنە ئەرىنىيەكانىشيدا بگەرپىم، تا خۆم لە وزە نەرىنىيەكە
خالى بگەم ھەو.

لەخۆم دەپرسى: باشە چۆن ئەوان لەو ھەلوئىستانەدا وا دەكەن؟ چۆن
دەتوانن لە لىمۆيەكى بۆگەن، شەربەتىكى بەتام بخولقۇنن؟

هه‌ندیک جار، ئەوهم بە خەیاڵدا دەهات: کورە بابە ئەو ئەو تێرۆرێکیان
ساویکه‌ییه، ئەمە چیه هه‌موو شتییک باش بیهینه! که‌چی به‌ تێرۆرێکیان
کات، ئەو دیدگه‌یه وه‌کوو سروشتی دووهمی لیهات، له‌ ناگه‌ی زانیی
ئەو تێرۆرێکیان چهند ئازادی کردووم!

دیسان بۆم دهرکه‌وت، چهنده پێویسته‌ سیفه‌ته‌ باش و خراپه‌کانم
پێکه‌وه‌ بیهنم، چهند گرنگ بوو بۆ من، که‌ بتوانم درک به‌وه‌ بکه‌م
شتانیک هه‌ن و به‌ جوانی ده‌یانزانم، نه‌ک بلێم: ئەوه‌ شانس و
ناوچه‌وانه‌، یان هه‌موو که‌س ده‌توانیت ئەوه‌ بکات!

ئیه‌سته‌یش که‌ ئەم وشانه‌ ده‌نووسم، هیه‌شتا توژیک دوودلم، یانی له‌
شتانه‌دا که‌ ترس و پارایییم بۆ دروست ده‌که‌ن، بلێم: من زۆر باشم،
نه‌ک ئومیدبڕاو بم، خه‌لکانی دیکه‌یش سارد بکه‌مه‌وه‌، وه‌لی ئەو باره‌،
هه‌ستیکی دلخۆشی سه‌یرم لا دروست ده‌کات.

بۆم دهرکه‌وتوو، خه‌لکانی دیکه‌یش پێویستیان به‌ هه‌لسه‌نگاندنی
ئه‌رینیانه‌ی به‌جیگه‌یاندنیه‌ هه‌یه‌، درکم به‌ گرنگی هاوسه‌نگبوون له‌
باش و خراپدا کردوو، کاتیک هه‌لسه‌نگاندن بۆ به‌جیگه‌یاندن
قوتابییه‌کان ده‌که‌م، له‌ کاتی هاوکاریکردنی که‌سیکدا که‌ به‌ کاتیک
سه‌ختدا تیده‌په‌ریت، دیسان درکم به‌و هاوسه‌نگیه‌ کردوو، دیسان له‌
کاتی هه‌ولدان بۆ تیگه‌یشتن له‌و شته‌ خراپانه‌ی له‌ ژياندا ڕوو ده‌دن،
هه‌ر درکم پێ کردوو.

تکام وایه‌ خراپ لێم حالێ نه‌بن، من ئیه‌سته‌یش خه‌ریکه‌ هه‌ندیک جار
به‌ره‌و که‌نده‌لانی په‌شینی خۆر ده‌بمه‌وه‌ و، دهرچه‌ی ڕزگاربوونم لێ
ون ده‌بیت. "لایه‌نه‌ تاریکه‌که‌" ی ژیانم به‌ ته‌واویی نه‌گۆریوه‌، ئەوه‌تا
هیه‌شتا سه‌ره‌تاتکییه‌تی، ئای که‌ په‌زاگرانه‌!

ده تواتم له هه لویسته سهخته کاندای ئومید بینم، له کاتی شکستهیناندا
تروسکاییه کهیم لی ون ثابت، خوم دلی خوم ده ده مه وه و، ده لیم:
کوره نهو باره هر کوتایی دیت و شته کان چاره سهر ده کرین!

به لام تاکه شتیک مایه ی سهر سوورمانه، نهویش نهو هیه، سهره رای
مه یلم به لای ره شبینیدا و وا دانانم که گوايه سه لامه تی تیدایه و ژیانم
ده پاریزیت، که چی ئیسته واهه ست ده که م که متر پیویستم به
پاریزگاریلینکردن هه بیت و، گه شبینی له گه لمدای گونجاوتره له ره شبینی.

باشه، تا چند نهو پهنده وایه: نه گهر به پیری فیری نانخواردن بیت،
که وچکه که بو لووت ده بهیت؟ ده ی که وایه، چون گه شبین ده بین؟

فه رمون نهو ه کومه لیک ریتمایی، بهس بو جیبه جیکردن، نه ک ته نیا
خویندنه وه:

۱- تیبینی نه ریئیبوونه کهت بکه: بزانه چی ده لیت و نه اندازه ی
نه ریئیبوونه که ی چهنده؟ رۆژانه دووی بیروکه کانی خوت بکه وه و،
ئاگاداری گریمان و نه جامگیرییه نه ریئیبوونه کان به، دیاریکردنی نه م
به لایه، شاریگه ی به ره و گۆرانکاری چوونه.

۲- کاتیک خوت واهه بینیته وه قسه یه کی نه ریئیت به ده مدا دیت،
یه کسه ر بیر له شتیک نه ریئیی بکه ره وه. نه گهر له سهر نهو باره
راهاتیت، له سهره تادا بینینی دیوه جوانه کهت به لاهه خه یاله و، به
زیاده گویی وه سف ده کهیت، ئی قه دیی نییه بام، خو له پری نابی به
کورپی!

۳- نه گهر بیروکه یه کی نه ریئیت دیاری کرد، بینووسه، خه تیکی
ستوونی به ته کیدا بکیشه و، نهو به لگانه ی ده بنه پالپشتی بیروکه که،
بنووسه، له لایه که ی دیکه وه، خه تیکی ستوونی دیکه بکیشه، نهو
به لگانه ی لی بنووسه که پیچاوانه ی بیروکه کهن، دواتر به ئاسانی نهو
به لگانه دیاری ده کهیت که پالپشتن بو بیروکه نه ریئیبوونه که، تاکو

بەرپەرچیان بدەیتەو و، بەرەنگاریان بیتهو و. جیبە جینکردنی ئەر
ستراتیژییەتە، کارەکەت بو ئاسانتر دەکات.

۴- بە دووی لایەنە ئەرینییهکانی هەلوێستەکاندا بگەرێ: بو نمونە:
تیبە دلخوازەکەت یاریی کۆتایی جامی کوردستان بو یانە نایابەکان
دەدۆرینییت، ئی بەس نییه یارییهکەت بینو و، لەگەڵ هاوریکانتدا
بە دەم خواردنی لەفەیهکی فەلافەو وە هوتافت کیشاو! بو هەر بیرت
لەسەر دۆراندنەکەیه؟

۵- بیر لە کەسێک بکەرەو و، دیدگەیهکی ئەرینیانە
هەیه، لەخۆت بپرسە: باشە ئەم کەسە لەو هەلوێستانەدا چی دەکات و
چۆن بیر دەکاتەو؟ دواتر بە هەمان رێگە، تۆیش هەولێ خۆت
بخەگەر، ئەو بریتییه لەرێگە: بەکارخستنی ئومیدی خەلکانی دیکە،
بو ئەو هی جیبەجیی بکەیت و بیکەیتە بەشیک لەخۆت.

۶- پێدانی هەلسەنگاندنیکی باش بەوانی دی، تەنانهت ئەگەر کەسە
کارەکە ی بە شیوەیهکی باشیش ئەنجام نەدابوو، هەر سووچیکت
دەست دەکەوێت لایەنیکێ باشی تیدا بییت، بەو هیش کەسە کە زیادتر
هان دەدەیت و، بەردەوامی پێ دەبەخشیت.

۷- هەلسەنگاندنی ئەرینی بە خودی خۆت ببەخشە و، ئاگادار بە
نرخێ کەم نەکەیتەو، مەلێ: هەموو کەس دەتوانییت ئەو بەکات...
زۆرباشە، ئیشەکە وایش نەبوو... چونکە من شانسم هەبوو... کاکە
هەولێکی زۆرم دابوو... هەموو ئەوانە، برۆبیانووون بو ئەو هی
هەلسەنگاندنیکی ئەرینیانە بە بەجیگە یاندنەکەت نەدەیت!

نەریت وایە کەسانی رەشبین، چاویان بە بالای شتی نویدا هەلناپەت.
هەندیک جاریش دەبنە ئەو ئاوهی کە بە خۆلەمیشی ئومیدی کەسانی
دیکەدا، دەکرین، ئی دادە ئەو خوشکە خۆی ترووسکایهک ئومیدی
هەیه، خێرە وەکوو بایهک هەلدەکەیت و نووزەهی لی دەبریت؟

۸- مه به ست له ره شیبینی دیاری بکه: ئایا له بیئومییدی ده تپاریزیت؟
ئهدی له ئازار دوورت ده خاتوه؟ بروات وایه له پلاندانان بو
به ره ورو به ورو بوونه وهی مهیدانخوازییه کان، یارمه تیت بدات؟
به زوری خه لک بروایان وایه، دوودلی و نه ریئیبوون به سوودن!
مه خابن ئه وه وا نییه، به لکو ده بنه ورده زیخی سه ره ری و ساتمه مان
پی ده که ن.

ده تاقی بکه ره وه، بزانه نه ریئیبوون ههستی په شیمانی و ئازارمان لی
ده ره وینیتته وه؟ ئه گهر وه لامه که "نه خیر" بییت، ئیدی خیره واز له و
گوچانه گیره ناهینیت و به رده وام به بن ههنگلته وهیه!

۹- سه رکیشی بکه و ببه به که سیکي ئه ریئی و بزانه به ره و کوئی
ده روات؟ هه ره وه کوو جووتیک پیلایوی تازه، تاقی بکه ره وه، خو
ناتکوژییت! ئه ویش هه ره وه کوو پیلایوه کان، یه ک دوو رپوژیکی ده ویت،
تا بار دین و، په نجه کانت جیگهی خویمان له ناویدا ده که نه وه!

۱۰- پیاده کردن پیاده کردن، پیاده کردن: ئه و باره چه ندان سالی له من
ویست تا راهاتم، ئیسته هیش هه ندیک جار به ره و تاریکایی ره شیبینی
ههنگاو هه لده گرم، ئی برا چه ند سالیه تو خووت به و نه ریئیبوونه وه
گرتووه؟ چی ده بییت ئه گهر ئه وه نده هیش به فیربوونی گه شیبینییه وه
به سه ره به ریت؟

#٩

being negative is like spraying yourself
with anti-charisma.

KAREN SALMONSOHN

بهوهى نهرينى بيت، وهكوو ئهوه وايه دژه كاريزما به
خوتدا پيرژينيت!

أن تكون سلبياً هو بمثابة أن ترش نفسك بمضاد للكاريزما!

ئايا ساليكى خراب بوو؟

نووسىنى: شۆباھا مىزرا

حەزم لەو ھەيە چەندان جار ئەم بەسەرھاتە بخوینمەو، ھىواخووزم
ئىوھىش ئەو ھەستە داتانگىت.

چىتان بۆ بگىرمەو؟ ئەھا، ھاتەو ھىرم!

نووسەرئىكى بەناوبانگ ھەبوو، پۆژئىكىيان لە ژوورەكەى خۆيدا
دانىشتبوو، دەستى دايە قەلەمەكەى و ئەم بەسەرھاتەى نووسى:

پارسال بوو، نەشتەرگەرىيەكم كرد و، زراويان دەرھىتام، بۆيە
ناچاربووم بۆ ماوھەيەكى كەمىش نا، بەلكو زۆر، گلۆلەى ناو جىگە بم.

ھەمان سال تەمەنم گەيشتە ٦٠ و، ناچار بووم واز لە ئەركى
فەرمانبەرى بەيتم، كە بۆ ٣٠ سالى رەبەق بوو دامەزرابووم.

رېك ھەمان سال، بۆ مردنى باوكم خەفەت دايگرتم.

دىسان لەو سالەدا پشكىنى كورەكەم، كە بە ھۆى پرودانى
ترومبىلەو ھە بۆى كرا، سەرکەوتوو نەبوو، زىانى ترومبىلكەيش با
لەولاو ھەستىت!

لە كۆتايىدا نووسى: ئەى خودايا، بە راستى ساليكى ناخۆش بوو!

كاتىك ژنى كابرەى نووسەر خۆى بە ژوورەكەدا كرد، چى دەبىنىت؟
وا پىاوھەكەى نوقمى خەفەت بوو، بەى خەيال بەرەو دوورى
بردوو! لەپشتەو ھى پىاوھەكەى ھەستابوو، دەستى بە خویندەو ھى
نووسراوھەكە كرد، پاشان بە ئەسپايى ژوورەكەى جى ھىشت و،
كاغەزئىكى دىكەى ھىنا و، لەتەنىشت ئەو ھى نووسرابوو، دايئا.

كاكى نووسەر، چى بىنى؟ كاغەرەكە ئەم شتانەى لەسەر نووسرابوو:

پارسال، بۆ دواچار له دهست زراو پزگارم بوو، په ککو، چهند سالیکی
بوو له تاو تازاره کهی، ئوقره م نه مابوو!

هر هه مان سال به تهنروسستییه کی باشه وه پیم خسته ناو ٦٠
سالانه وه و، خانه نشین بووم، ئیسته ییش کاتم هه یه شتیکی باشترو
به ته رکیزیکی زیادتره وه بنووسم.

کتومت له و ساله دا باوکم، که ٩٥ سالی قه پات کردبوو، به پاکی و
به بی هیچ نه خوشییه کی په کخه ر، مالئاوایی له دنیا کرد.

ههروهک له و ساله دا خودا به خششی خوی به سه ردا پزاندم و،
کورپه که م له ده عمی ترومییل سه لامه ت ده رچوو، گیان و سه ر
سه لامه ت بن، چش له مال و سامان!

له کوتاییدا ژنه که ی نووسیوووی: ئەم ساله مان، به خششیکی گوره ی
خودایی بوو، به خیر و خوشی تیپه ری!

نووسه ره پیاوه که ییش زور دلخۆش و سه رسام بوو بۆ ئەو راهه
جوان و هانده ره.

Sobhan Misra communication and Personality Development

//facebook.com

#۱۰

In daily lives we must see that it is not happiness that makes us grateful but gratefulness that makes us happy.

له ژيانی رڼو ژانماندا پيوسته له وه ټاگادار بين كه به خته وه ریی و امان لی ناکات كه سانیکي پیزان بين، به لكو پیزانين و امان لی دهکات به خته وه ر بین.

في حياتنا اليومية يجب أن ننتبه، أنه ليست السعادة ما يجعلنا ممتنين، لكن الامتنان هو ما يجعلنا سعداء.

ته نيا هه نديک به هاراتي زيادترى تيپکه!

نووسيني: دارن پوک

پسکيته وشکهي بي شه کر گهرم وگورت ناکاته وه، چونکه وشکه، تامي نيه، مه به سته کهي منيش ناهينيته دي.

به لام هه نديک وشکه بي بهري شيريني جوان، يان ساسي بي بهري توندي تيپکه، نه وسا بي بينه و، دواتر سه يريکي يارييه که بکه ره وه!

ژيانيان تيگه را!

نه و پسکيته خره بچووکانه ناهه نگیکیان له ناو ده ممداساز کرد، هر لي مه پرسه! له وانه يه که ميک زياده روييم کرد بيت، وه لي به راستي به تامن.

له وانه يه وا هه ست بکه يت کاره که ت وه کوو نه و پسکيته وشکانه وايه. بيزار که ره و بيگيانه.

ته نيا به هاراته کاني پيدا بکه.

ئا، نه وه تاني، نه موت: وزه و گهرم وگوري بو ده گه ريپنيتها وه؟ هه بووني خوت و زيندويي بهينه ره وه مه يدان.

هه ستی گالجاری بهينه ره وه مه يدان.

ببه به و هاورپي ناسکه ي که دلخوشي و رووخوشي بو شويني کاره که ده هينيت.

نابيت ژيان بيزار که ر بيت،

مه سه له که هه مووي له سه ر خوت را وه ستا وه.

Just Add Condiments

www.betterlifecoachingblog.com

#۱۱

Trying to lead an interesting life, a fruitful life, is a big challenge.

John Patrick Shanley

ههولدان بو ژيانئىكى به چيژ، ژيانئىكى به رهه مدار،
بريتييه له مهيدانخوازيبهكى گه وره.

محاولة حياة ممتعة، حياة مثمرة، هي تحد كبير.

په‌یژه‌ی به‌لگه‌هینانه‌وه

ئایا هیچ کاتیک وا به سه‌رسامی خوٚت بینووه‌ته‌وه، که قسه‌یه‌کت کردبیت، یان شتیکت ئەنجام دابیت، لای که‌سیکی دیکه راقه‌یه‌کی وای بو کرابیت، که هر به خه‌یالیشتدا نه‌هاتبیت؟

یان ئەوه‌ت به‌سه‌ر نه‌هاتوو، له لیدوانیک یان هه‌لسوکه‌وتی که‌سیک تووره بووبیت و، به‌و ئەنجامه گه‌یشتبیت که حه‌تمه‌ن رقی لیته؟

ئوه بیگومان تو به په‌یژه‌ی به‌لگه‌هینانه‌وه‌دا هه‌لگزاویت.

یه‌که‌مین که‌سیک باسی له په‌یژه‌ی به‌لگه‌هینانه‌وه کردبیت، کریس ئه‌رگه‌ریس بوو له سالی ۱۹۷۰دا، بریتییه له‌ریگه‌یه‌ک، که چون له هه‌ندیک زانیاری داتاییه‌وه، به‌ره‌و زنجیره کرده‌یه‌کی ئەقلی، که سه‌ر بو ئەنجامگیری راده‌کیشن، دهرده‌چیت.

کاره‌که وا ده‌ست پی ده‌کات، تو داتا‌کان کو ده‌که‌یته‌وه، له دیدگی خوٚته‌وه راقه‌یان بو ده‌که‌یت، له‌ویشه‌وه به ئەنجامیک ده‌گه‌یت. به‌راستی کاریکی مه‌ترسیداره، ده‌زانن بو؟ چونکه هه‌موو ئەوانه به‌خیراییه‌کی کتوپر روو ده‌دن، له‌وانه‌یه خویشت درکت به‌وه نه‌کردبیت، ئی که‌سی دیکه‌یش ئاگای له‌و که‌ین و به‌ینه‌ی نیو کرده‌کانی بیرکردنه‌وه‌ی تو نییه، یان بزانیٚت قوناغه‌کانی چین؟ تا دیاری بکات چون به‌و ئەنجامه گه‌یشتوویت؟ هه‌موو ئەوه‌ی ده‌بینن، ئەو ریوشوینه‌یه که تو ده‌یگریته به‌ر و ته‌واو.

په‌یژه‌که، له‌ پرووی کرده‌ییه‌وه چون کار ده‌کات؟

قه‌ناعه‌ته‌کانی تو، حه‌زیان به‌وه‌یه ئەو داتایانه به‌هیز بکن، که هه‌لتبژاردوون و، چونیته‌ی راقه‌که‌یان له‌لای خوٚته‌وه‌یه، یانی ده‌بنه زنجیره‌یه‌ک له هه‌لسه‌نگاندنی به‌جیگه‌یاندنی ئه‌رینی، ئه‌رینی لیره‌دا

واتایی ئه‌وه نییه باشه، به‌لکو واتای ئه‌وه‌یه ئه‌و هه‌لسه‌نگاندانه به‌دووی یه‌کدا کرده‌که پالیپتوه ده‌نین نه‌ک بیوه‌ستین، له‌ کۆتایشدا جه‌خت له‌سه‌ر ئه‌وه ده‌که‌یته‌وه، که هه‌ر له‌ بنه‌رته‌وه بروات پیی هه‌بووه.

وا له‌ خواره‌وه نموونه‌یه‌کی ساده ده‌خه‌ینه‌پوو، با بزانی چۆن بیرکردنه‌وه‌مان به‌ په‌یژه‌که‌دا سه‌ر ده‌خه‌ین و، پله‌ به‌ پله‌ ده‌پۆین:

جین دیداریکی بۆ قاوه خواره‌دنه‌وه له‌گه‌ل ماری‌دا بۆ کاترمیر ده‌ونیوی سه‌رله‌به‌یانی، ریک خست.

ماری دواکه‌وت و هۆکاره‌که‌یشی باس نه‌کرد، له‌وانه‌یه‌ وای زانیبیت هه‌ر دوانه‌که‌وتوووه.

جین بریاری دا که ماری گوئی لینه‌بووه له‌ واده‌ی خۆیدا بیت، چونکه کاتی خۆی به‌لاوه‌ گرنگتر بووه.

جین به‌و ئه‌نجامگیرییه‌ گه‌یشت: ئیدی پتویست ناکات له‌ داها‌توودا دیداریکی دیکه‌ی له‌و شیوه‌یه‌ له‌گه‌ل ماری‌دا ریک بخات، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی وا ده‌رده‌که‌ویت ماری چه‌زی به‌ دیداری ئه‌م نییه.

ئه‌وه‌ بوو کاتیک ماری پیشنیاری دووباره‌کردنه‌وه‌ی هه‌مان دیداری بۆ هه‌فته‌ی دادیت خسته‌ به‌رده‌م جین، یه‌کسه‌ر په‌تی کرده‌وه.

له‌ کۆتایی مه‌سه‌له‌که‌دا، هه‌موو ئه‌وه‌ی ماری به‌بیریدا هات، که بۆچی جین نایه‌ویت بۆ جاریکی دیکه‌ پیکه‌وه‌ دابنیشنه‌وه، ئاگای له‌و هۆکاره هه‌ر نییه‌ که جینی شیتگیر کردوووه!

له‌وانه‌یشه‌ چه‌ندان هۆکار هه‌بن بۆ دواکه‌وتنه‌که‌ی ماری، که پوونی نه‌کردنه‌وه: له‌وانه‌یه‌ واده‌ی له‌گه‌ل دکتۆریکدا هه‌بووبیت، یان له‌وانه‌یه‌ کاترمیره‌که‌ی دواکه‌وتبیت، بۆیه‌ هیچ بیرى له‌وه‌ نه‌کرده‌وه که بۆچی

دواکه و تووه، ئەوه له کاتیکدايه جين بریاری داوه، ئەو جوره
هاورپیه تیه، ئەوه ناهینیت کاتی پیوه بکوژیت!

له زۆربهی کاتهکاندا، هەرگیز ئاگات لهوه نییه قهناعه تهکانت یان
گریمانەکانت، له کوپوه هاتوون؟ ئەهی باشه ئەو هه موو داتا و
ئه نجامگیریانه چین که هه لتبزار دوون؟ ئی ئی، دۆزیمه وه، له وانیه بو
قوناغی مندالی گه راپیته وه، یان لیدوانی ریکه و تئاسا بوو بییت، به
هه رحال، به لای خۆته وه وایه که جامه کهت پر کردووه، وهلی هیشتا
هه ر نیوهیه و، هه موو هه قه که لای تو نییه!

خۆت له هه لگزان به په یژهی به لگه هیتانه وه دا به دوور بگره. ئەمه بکه:
پیویسته ئەوهت له بیر بییت، هه میسه تو مانا و به لگه هیتانه وه کان
له سه ره ئەو شتانهی خه لکانی دی ده یکه ن، یان ده یلین، له
ئه زموونه کانی پیشووتره وه و هه رده گریت، ئەگه ر هاووینه کانی رابردو
نه بییت، پیم نالیت چیه؟

دهی کهوا بییت، مه سه له که سوودو هه رگرتنه لهو ئەزموونانه، با گریمان
بکهین، به لام ده بییت به دوا داچوونیش بکهین و، هه ر له خۆمانه وه تفهنگ
به تاریکیه وه نه نین!

ئاگات لهو به شانیهی بیرکردنه وه کانت بییت، که وه کوو شتیکی هه تمی
و یه کلاکراوه و هه رتگرتوون، هه یانه له ناو قوولایی قهناعه تی تودا ره گی
چه قاندووه، ئی پیویسته پشکنینیان بو بکه یته وه، تا بزانیته راستین
یان تراویله که؟ کاکه، داده، ئەو شتانهی به لایی تووه یه کلابوونه ته وه،
لای خه لکی دیکه ورپینهی مندالان!

بلێ: مه سه له که به لای منه وه وا ده رده که ویت... بروام وایه فلان شت
لوژیکیه، به لام ئەوانی دی هاویرامن یان نا؟...

ههروهك بۆ دُنْيا بون له برپاره زهينيهكانت و، ههلسهنگاندنى ههلويسستهكان كه دینه پيش، دهتوانيت سوود له ”پرسيارگهلى كوٽاڪراوه“ ببينيت، ئەى ئەم ستراتيجيه تهيان يانى چى؟

بۆ نموونه: له مهسهلهكهى ماري و جين-هوه، ئەم پرسيارانه دروست دهكرت:

- ئايا هيچت بهسهر نههاتوو و، شتهكان وهكوو خوڤانن؟

- ئايا ئەم بهيانيه كهوتتته نيو قهرهبالغيهوه، وا دواكهوتتت؟

- ئايا كاترمير دهونيو هيشتا بۆ تو زوو بوو؟

- ئايا ديدارهى ئەم بهيانيه مان گونجاو نهبوو؟ ههموو كات دهتوانيت پيم بلتت، كه چ كاتيك گونجاوه بۆ ديداريكى ديكه.

- ئاي خوايه گيان، زور دواكهوتتت.

بۆ رهتكردنهوهكهى جينيش بۆ ديدارى داهاتوو، دهتوانريت ئەم پرسيارانه بكرت:

- ئايا تو باشيت؟ ئەم بهيانيه زور هتور بوويت، خيره وا گوڤايت؟

بۆ تاقيكردنهوهى راستى داتاكان و گريمانهكان، ههر پئويست ناكات بير له پهيزههى نهجامگيرييهكان بكهتتهوه. چونكه بۆ ئەوهيه بزانيت، تا چند بيركردنهوهت، يان بيركردنهوهى ئەوانى دى، پوون و ئاشكران؟ سا بهلكو پهيوهندييهكه باشتتر بكهت.

ههروهك ئەم پهيزهيه بۆ ئەوه نيهه تا به خهلكى بلتين: وهرن و پيدا ههزنين، نهخير، ئەوه خوڤى لهخوڤدا مايهه رهتكردنهوهيه.

The ladder of Inference

www.skillsyouneed.com

#١٢

Don't be too quick to jump to conclusions.

زۆر به خیرایی باز مه ده تا به ئەنجامه کان بگهیت!

لا تکن سريعاَ جداً في القفز إلى النتائج!

چۆن پرسىيارەكان دەخەيتە ڤوو؟

ئەو ھى بە كارايى ڤەيوەندى بەوانى دىكەو ە بکەيت، زۆرتەر ڤەيوەندىدارە بە "چۆنيەتى" پرسىيارکردنەو، ھەر بەو ەندەى مەبەستى پرسىيارەكە دىيارىكرا، دەبىت لەخۆت بىرسىت:

پىۋىستە چ جۆرە پرسىيارىك بخرىتە ڤوو؟

ئايا پرسىيارەكە بۇ كەسەكە يان كۆمەلەكە گونجاو ە؟

ئايا ئىستە كاتىكى گونجاو ە بۇ پرسىيارەكە؟

پىشېنى دەكەم چۆن ە ەلامم بدرىتەو ە؟

بۆيە لە بۆنە ڤەسمىيەكاندا، كاتىك پرسىيارىك دەخەيتە ڤوو، ئاگادارى ئەم خالانە بە:

- خۆت ڤىك خستىت: بۇ نموونە ئەگەر ڤرۆژەيەكى لىكۆلىنەو ەت ھەبوو، يان لە پىشەيەكدا كارت دەكرد و پىۋىستى بە تۆماركردنى زانىارىيەكان ھەبوو، ئەو ە بىگومان چەندان پرسىيارت دىنە پىش.

لەو حالەتانەدا باشتر وايە كەسەكە ئاگادار بکەيتەو ە، پىش ئەو ەى دەست بە پرسىيارەكانت بکەيت، ھەندىك كورته زانىارى بدەيتى، ئامانجەكانى پشت پرسىيارەكانت چىن؟ ئەو ە وا دەكات كەسى ە ەلامدەرەو ە زۆرتەر كراو ە بىت و، ئاسانتر ە ەلام بداتەو ە.

بۇ نموونە: لەپىناو يارمەتىدانت لە مەسەلەى ڤرکردنەو ەى فۆرمى بىمەكەدا، پىۋىستە لەبارەى ترومبىلەكەت، تەندروسىت، ئەو بارودۇخەى بوو ە ەوى دەعمەكە، پرسىيارت لى بکەم.

- بىدەنگبون بەكار بخە: بىدەنگبون لە ئاراستەكردنى پرسىياردا، ئامرازىكى كارايە، جار نا جارىك ەستان لە كاتى قسەكردندا،

يارمه تيدره بۆ ئەوھى خالەكانى ديارىكراو جەختيان لەسەر
بكرىتەوھ، بۆ ئەوھى وەلامدەرەوھەكە خۆى كۆ بكاتەوھ و، بزانیٲ چى
دەلیٲ.

۳ چركە وەستان، يارمه تيدره بۆ ئەوھى بزانیٲ چى گرنگە، تا
بخرىتەپوو، يەكسەر تەوهرەكان بەدووى يەكدا نەيەن، بە دوور و
دریژی وەلامەكان بدرینەوھ و، زانیارى زیادتر بخرىتەپوو.

- هاندانى بەشداربوون: لەو حالەتەدا كە پرسىارەكان ئاراستەى
كۆمەلێك كەس دەكرین، بە زۆرىی بەرپۆه بەرەكان پىيان باشە
زۆرترىن بەشدارى هەبیت، بۆ ئەوھى گوتوبیژەكان گەرم وگورتر بن.

باشترین رینگە بۆ ئەوھى سوودیكى زیادتر بەدەستەوھ بەدات، ئەوھى
كەسىكى چالاكى نیو كۆمەلەكە پرسىارەكان ئاراستەى بەشداربووھ
ناچالاكەكان بكاتەوھ، بە مەرجیك بارى دەروونى ئەو كەسانە
پابگریت، كە حەزىان بە قسەكردنى نیو كۆر و كۆبوونەوھكان نییە!

Questioning Skills and Teaching

www.skillsyouneed.com

#۱۳

The key to wisdom is this constant and frequent questioning, for by doubting

We are led to question and by questioning we arrive at the truth.

Peter Abelard

کلیلی دانایی بریتییه له خستنه پرووی بهرده و امه ی
پرسیاره کان، چونکه گومانکردن به ره و پرسیارکردنمان
دهبات، پرسیارکردنیش به ره و هه قیقه ت.

مفتاح الحكمة هو هذا الطرح المستمر والمتكرر للأسئلة، لأن الشك
يقودنا إلى التساؤل، وطرح الأسئلة يوصلنا إلى الحقيقة.

ها ئه وه په یوه نډیکردنی کارا!

نوسینی: سانگای مانگال

جاک و ماکس له نهجامدانی سرووته ئایینییه کان دهگه پانه وه، جاک پرسى: داخو ده بیت جگه ره کیشان له کاتی نویژدا دروست بیت، یان نا؟

ماکس هاته وه لام: ئه ی بو له قه شه که ناپرسیت؟

هر وا بو لای قه شه که پویشت و پرسیاره که ی ئاراسته کرد، ئایا ده بیت یان نابیت؟

قه شه وتی: نا نا کورم، ئه وه له دینه که ی ئیمه دا سووکایه تییه کی ته واوه.

جاک گه پرایه وه لای هاوړیکه ی و، وه لامی قه شه که ی بو گیرایه وه.

ماکس وتی: من به و وه لامه سه رسام نیم، بیگومان پرسیاریکی هه له ت کردووه! با منیش هه ولیک بدهم.

ئویش بو لای قه شه که پویشت و لئی پرسى: ئه ی جه ناب، ئایا ده توانم نویژ بکه م و، جگه ره ییش بکیشم؟

ئو پرسیاره ی به گهرم وگورپییه وه وه لام دایه وه: بیگومان کورم، بیگومان.

What is Effective Communication?

www.speakingtree.com

#١٤

The reply you get depends on the question you ask.

ٲهو وه لامهى كه دهستت دهكه وىت، لهسه ر ٲهو ٲرسىاره
راوهستاوه كه دهىكهىت.

الجواب الذى تتلقاه، يعتمد على السؤال الذى تسأله.

مامەلەكردن لەگەل پارايدا لە كاتى خستنه پرووى بابەتيگدا

ئاساييه لە كاتى پيشكەشكردنى بابەتيگدا، تووشى شلەژان و دلەراوكى ببیت، ئەمە حالەتيگە كەسانى پسيپور و ماموستايانیش پرووبه پرووى دەبنەو.

هەر وەك ئەكتەر و، كەسانى بەناوبانگ و سياسى و وتاربيژانیش تووشى ئەو بارە نارەحەتە دەبن.

كەسيك شلەژا، يانى نا ئيدى كيشەيهك هەيه، يان لاوازيهك لەگورپدايه، تەنيا ئەووت پيوسته وزەى ميشكە دەمارت بە داناييهو، بخهيتە گەر، بەلكو زور لەخۆپازيبوونیش هەر لاوازيه!

شلەژان وشكيبهك لەناو قورگ و، ئيلنجدانتيك لە گەدەدا دروست دەكات، دەستهكان ئارەق دەكەن، ترس داگيرت دەكات، قسهكانت لەبیر دەباتەو.

لە خوشبەختى مروّف ئەو هيه، هەندىك ستراتيجى هەن ئەو هەستەن لا كەم دەكەنەو، لە گرینگترینيان:

- ئەنجامدانى هەناسەدانى قوول: دەردانى هۆرمۆنى ئەدرينالين، هەناسەت سادە و خيرا دەكات، بۆيه هەلمژينى هەناسەى قوول، ميشكت والى دەكات ئوكسجينى باشترى بۆ بروات. ئەو هەناسەهەلكيشانە لەسەر خۆيه، وا لە جەستەت دەكات هەست بكات كە زيادتر ئارامە. بۆ ئاستى دەنگيشت كاريگەرى هەيه.

- خواردنەوهى ئاو: ئەو ئەدرينالينه دەبيتهى هۆى وشكبوونى قورگ، زمانيشت گير دەكات، بۆيه پەرداخىك ئاو لای خۆت داينى و، تاو نا تاويك، قومتيكى لى بخۆرهو.

- جوینی بنیشت: پیش دهه‌ستپیکردنی بابه‌ته‌که، جوینی بنیشت هه‌ستی حه‌وانه‌وه‌ت پی دهادت. لیکۆلینه‌وه‌کان وتویانه: بنیشت ناگالیبوونت زیادتر ده‌کات، دوودلیت که‌متر ده‌کاته‌وه، به‌لام پیش ده‌ستپیکردن به‌که‌میک، فرکی بده.

- زه‌رده‌خه‌نه: به‌هیورکه‌ره‌وه‌یه‌کی سروشتی داده‌نریت، چونکه په‌یامی کیمیایی به‌ناو جه‌سته‌تا بلاو ده‌کاته‌وه، له‌گه‌ل جه‌ماوه‌ره‌که‌یشدا هۆگری و دلخۆشی ده‌هینیته‌کایه‌وه.

- ستراتیژییه‌تی خه‌یا‌ل‌کردنه‌وه‌ی هینانه‌ پیش چاو به‌کار بخه: وا بیهینه‌ پیش چاو خه‌ریکی خسته‌رووی بابه‌تیکیت، رووت خۆشه‌و، ئه‌و هه‌موو جه‌ماوه‌ره‌ دانیشتون، به‌جوانی گوینان لی راگرتوویت، ئه‌و وینه‌ ئه‌رینییه‌ به‌هیزتر بکه‌ و له‌ زه‌ینتا خه‌زنی بکه‌.

- شیلان: فشار بخه‌ره‌ سه‌ر ناوچه‌وانت و بیشیله، تاکو ناوچه‌ی پیشه‌وه‌ی ده‌ماغ و جیگه‌ی قسه‌کردن، چالاک بیت.

- بوه‌سته: که‌میک پیش ده‌ستکردن به‌قسه‌کردن، بوه‌سته و به‌چاو سه‌یر بکه‌ و، زه‌رده‌خه‌نه‌ بکه‌. ئه‌و کۆتا ساته‌ له‌ هیوری، زۆر پشووپیده‌ره‌ و، کاتت پی دهادت تا خۆت بگونجینیت، ئی خۆ تو ده‌بیته‌ چه‌قی گرینگ‌پیدان.

- له‌سه‌رخۆ به: خاوتر له‌وه‌ی قسه‌ی ئاسایی ده‌که‌یت، بدوی، ماوه‌ ماوه‌ی وه‌ستان له‌نیوان رسته‌کاندا جیبه‌جی بکه‌. ئه‌و رینچه‌که‌ له‌سه‌رخۆیه، ئارامت ده‌کاته‌وه، بو‌ ئه‌وانه‌یش له‌دواوه‌ی هۆله‌که‌ن، باشتر گوینان له‌ قسه‌کانت ده‌بیت.

- پیاسه‌ بکه: که‌میک پیاسه‌ بکه، ئه‌وه‌ هه‌ندیک وزه‌ی میشکه‌ ده‌مارت ده‌بات، له‌گه‌ل ئه‌وه‌یشدا به‌ره‌و دوا یان به‌ره‌و پیش مه‌جوولی، له‌سه‌ر پاژنه‌ی پیلاره‌که‌ت مه‌وه‌سته، چونکه‌ ئه‌و جوولانه، ناگالیبوونی جه‌ماوه‌ره‌که‌ت په‌رت ده‌که‌ن.

- واز له بیرکردنه وه له خۆت بهینه: نه وهت له بیر بیت نه و جه مارهره
بۆیه له وین، تا هه ندیک زانیاری وه ربگرن، نه رکی تویش گه یاندنی نه و
زانیارییه، بۆیه هه ول بده دوو دلییه کهت بخه یته لاوه و، به
جوانترین شیوه په یامه کهت بگه یه نیت.

Coping with Presentation nerves

www.skillsyouneed.com

#١٥

Remember, audiences don't know where you as the speaker are headed. If you first give your listeners the big picture and then talk in specifics, you'll be the kind of presenter who allows audience to relax and feel that they're in good hands.

ٲهوت له بئر بٲت؁ كه جه ماوهر نازانٲت وه كوو قسه كه رٲك؁
گوتاره كهت به ره و كوٲ ده روات؁ خو ٲه گهر وٲنه به كه
گشتگٲرت به بٲسه رانت دا؁ دواتر هاتٲته سه ر درٲٲه
بابه ته كان؁ ٲه وه ده بٲت به به كه كه له و قسه كه رانه به كه رٲ
به جه ماوهر كه به ان ده دن؁ ٲشو و ه ر بگرن و؁ وا ه ه ست
بكه ن وان له ده سٲٲكه ٲه مٲندا.

تذكر أن الجمهور لا يعرف إلى أين تتجه بخطابك كمتحدث. فإذا
أعطيت المستمعين صورة عامة؁ وبعدها تحدثت بالتفاصيل؁ ستكون
ذلك النوع من المحاضرين الذي يسمح لجمهوره بأن يسترخي ويشعر
أنه بأيدي أمينة.

چۆن چىرۆكىك دەگىرپىتەو؟

نووسىنى: واينى ئىلىزى

ئەمىرۆ لەگەل يەكىك لەو مېشتەرىيانەدا كەوتىمە قىسە كىردىن كە ژيانى
لەوپەرى خۆشىدا بوو، وتم: ئەرى ھەنگاوى داھاتووى كارامەى
قىسە كىردىن چىيە؟

وتى: ئىستە دەمەوئىت تەركىز بىخەمە سەر قىسە كىردىن لەبەردەم
كۆمەلەكاندا. ھەر بە پاستى ئىستە كەسىكى سەر كىردەيە، دەى
ئەمەيش خراب نىيە!

بەلام وتى: كاتىك دىتە سەر باسى گىرپانەوھى چىرۆك، ئىتر گىانم
دەلەرزىت و، بەلامەوھ قورسە، ئىدى نازانم چىم لى بەسەر دىت،
پووداوەكان دەقەرتىنم و، سەرەداوەكانى وەكوو تۆزى بەربايان
لىدەت!

ئەو كىشەيە، ئىستە بەربلاو، دىارتىن ھۆكارىشى نەزانىنى پىكھاتەى
چىرۆكە قىسە ئامىزەكانە. بۆيە ئەو كورتە ئامۆزگارپىانەم پىى دا:

ئەو چىرۆكانەى كە بنىاتىيان لە: پىش و پاش پىك دىت، زۆرىنەى
چىرۆكەكان دەگرنەوھ و، رىژەكەيان ۸۰% دەبىت، كە ئاسانترن بۇ
تىگەيشتن و، بەتام و چىژترن.

وان چىرۆكان لە ۳ بەش پىك دىن:

۱- ھەستە سەرەتايىيەكان.

۲- پووداوىيان گوتوبىژ.

۳- گۆرانى ھەستەكان.

وهكى نموونه يهك، كه له گهل نه زموونى كار كړدنيدا له چاكسازيى
بواري نه قليدا، ده گونجا، نه م چيروكه ي خواره وه م بو روونكردنه وه ي
هلوسته كه پيدا، بو نه وه ي به سهر خويدا جيبه جيبى بكات:

۱- له ريگه ي روښتن بو سهر كاره كه م بووم، هه ستي
چوكدادان هه موو گيانى داگرتبووم، له م ماوانه ي دواييدا له خوم
ده پرسم: داخو ژيانم نامانجيك، يان مانايه كى هه يه!

۲- وهلى دواى نه وه، نه و كه سه هات، يه كيك له نه خوشه كان، گوليكى
به ده سته وه بوو، كه له باخچه ي پزيشكان دزيبووى، پيشكه شى كردم
و، وتى: هيواخوازم نه مه كارينكى نامو نه بيت، به لام هه ر ويستم پيت
بليم: ئاى نه و قسه كردنه له گهل تودا، چهند يارمه تيدام، ته نيا نه وه م
هه بوو پيشكه شى توى بكه م و پاداشتى نه و چاكه يه ت بده مه وه،
ده خوازم شايه نى تو بيت.

۳- به راستى سه رسام بووم، نه مده زانى چى بكه م، هه رگيز
چاوه نوري نه وه نه بووم! به گه رمييه وه ته وقه م له گهلدا كرد، ريك
ده وتوت شته كان له كاتيكى ناوازه دا روو ده دن. نه و روژه هه ميشه
زه رده خه نه ميوانم بوو، وا هه ستم ده كرد پر م له شه وق و زه وق.

كوتايى: به زورى له كوتايى چيروكدا، هه سته كان پيچه وانه ده بنه وه،
كتومت وه كوو نه و پاره يه وايه كه ديوى خه تى هه لبيگيرپته وه و،
بيكه يته سهر ديوه شيره كه ي!

ناوه روگيش ده ست كرد و وه همى نييه، به لكو ته نيا چيروكيكى
روونكردنه وه ييه، وهلى وامن لى ده كات بنياتى چيروكه كه تيبگه ين، بو
نه وه ي بتوانين نه و شتانه ي به سه رمان هاتوون، له شيوه ي چيروكيدا
له قالب بده ين.

ناموژگار ييه كى ديكه: له به رانبه ر نه و شتانه ي روژانه دينه ريت، ناگات
له هه سته كانت بيت، چونكه نه و هه ستانه ده بنه كه ستييه سه ره كييه كه،

که خوتی، بزانه چون به تیپه رینی کات، گورانیاں به سهردا دیت، نهر
گورانانه، دهبنه رهگزی سهرهکی بو هاوسوزبوونت لهگل
جه ماوه ره که تدا، هرودک وا دهکن چیرۆکه که سهرنجراکیش و به
چیز بیت.

به ری هیواکانتان گول بگرن!

کاتیکی خوش.

Simple Story Structure

www.charismaarts.com

#١٦

The best speakers in the world are the best storytellers. They have a gift to not only tell a great story, but also share a lot of the details that many others wouldn't.

Larry Hagner

باشترین قسه که ران له جیهاندا، ئەوانەن باشترین
چیرۆکخوانن، ئەوان نەک هەر لەوەدا بەهرەدارن که
چیرۆکی گەورە بگێرنەو، بەلکو لەوەیشدا بەتوانان
چەندان درێژە بهێننە پیش که ئەوانی دی ناتوانن
بیگێرنەو.

أفضل المتحدثين في العالم، هم رواة القصص الأمهر، فهم موهوبون
ليس فقط في أن يرووا قصة عظيمة، وإنما في أن يشاركوا العديد من
التفاصيل التي لا يستطيع الكثيرون غيرهم مشاركتها.

ئەودىيوى وشەكان

پىدان بە جەستە بۆ رەنگدانەوہى ئەو چىرۆكەى دەيگىرپىتەوہ،
دەتوانىت گىرپرانەوہكەى بەھىزتر بكات. كاتىك قسەكان دەكەيت، بە
خەيالى خۆت ئەو شوين و كاتەى كە تىيدا پرووى داوہ، ئەو
كەسايەتییانەى كە تىيدان، بەينە پىش چاو، لىي بگەرى با بە ھەموو
گيانتەوہ ديار بىت.

ھەرۈەكوو چۆن لە ژيانى رۆژانەماندا، كاتىك بە رۆح و گيان قسە
دەكەين و، ئاماژەكانى دەم و چاومان ھاورپىك دەبن و ھاوتاي دەنگمان
دەبن، كاريگەرى زۆرتريان دەبىت، چونكە ئەو مانا شاراوہيەى
ئەودىيوى وتەكانمان، لە چۆنيەتى ۋەستان، جوولە و ئاماژەكانماندا
ۋەدەردەكەون.

دەزانن لە كاتى ئەوپەرى بىدەنگبوونىشدا، ھەموو گيانمان ھاوار
دەكات!

بۆ نموونە: چۆن ئەم رىستانەى خوارەوہ بەبى وتە، دەردەبىت؟

- زۆرم گەرمایە.

- زۆرم سەرمایە.

- وسس، بىدەنگ بە.

- ۋەرە بۆ ئىرە.

- بە خىرايى ۋەرە بۆ ئىرە.

- دوور بگەوەرەوہ، زۆر مەترسیدارە!

- ئىدى ئارامم لىبرا.

- ماندووم.

- چیت وتا؟ گویم لیت نه بوو.

کاتیک چیرۆکیک دهگیریتته وه، لئی بگهړی جهستهت بیتته قسه.

ههول بده جهستهت رهنگدانه وهی ئه و قسانه بیت، که دهیانگیریتته وه،
خو نه گه ر به پروونی چیرۆکه که ت هینایه پیش چاوی خوت، وا
دهیگیریتته وه و، جهستهیشت بووه به به شیک له پرووداوه کان،
دهم وچاوت، دهنگت، هه موو وینا کردنه ناوه کییه کانت، هاتوونه ته گو!

Beyond Words: Nonverbal Communication

www.storyarts.com

#١٧

According to experts, a substantial portion of our communication is nonverbal. Every day, we respond to thousands on nonverbal cues and behaviors including postures, facial expression, eye gaze, gestures and tone of voice. From our handshakes to our hair styles, nonverbal details reveal who we are and impact how we relate to other people.

به پئی رای پسپوران، بیگومان به شینکی گه وره له په یوه ندیگردنمان له رپی نه و تراوه کانه وهن. ئیمه رپوژانه وه لامی هه زاران ئامازه و رهفتاری نه و تراو ده دهینه وه، که خویان له باره کانی جهسته، ئامازه کانی ده م و چاو، تینورینی چاو، ئامازه جووله ییه کان و ئاستی به رزی و نزمی دهنگدا ده بیننه وه.

هه ره له شیوازی ته و قه کردنمانه وه بیگره، تا به شیوازه کانی قژداهینان دهگات، نه و ته واوی نه و تراوی راسته قینه ی ئیمه ده رده خه ن و، کار ده که نه سه ر چونیته ی په یوه ندیگردنمان به وانی دیکه وه.

وفقاً لأراء الخبراء، فإن جزءاً كبيراً من تواصلنا غير لفظي. فنحن نستجيب يومياً إلى آلاف الإشارات والسلوكيات غير اللفظية التي تتضمن وضعيات الجسد، وتعابير الوجه، ونظرة العين، والإيماءات ونبرة الصوت. انطلاقاً من طريقة مصافحتنا وصولاً إلى تسريحات شعرنا، تكشف التفاصيل غير اللفظية حقيقة من نحن، وتؤثر على كيفية تواصلنا مع الآخرين.

زيرەكى سۆزدارىيى

نووسىنى: نۆرمان ى. پۋزىنسل

زۆر كەس باسى زيرەكى سۆزدارى يان زيرەكى ھەلچوونى "EI" دەكات، باشە ئەو ە بە ماناى چى دىت؟

بىگومان يەكىك لە لايەنە گرنگەكانى زيرەكى سۆزدارى، دركردنى ھەست و سۆزەكان و ھەلسووراندن و ھەلسەنگاندنيانە.

بۇ نموونە: دركردنت بۇ زيرەكى سۆزدارىيى خۆت، لە رىكخستن و بەرپوۋەبردنى خودى خۆتدا يارمەتيت دەدات، لە كاتىكدا دركردنى ھەست و سۆزى ئەوانى دىكە، وات لى دەكات لىيان تىبگەيت و، لە پەيوەنديە تايبەتییەكان و پيشەيىەكانتدا، سەرکەوتوو بيت.

بە تىپروانين لە گرنكى زيرەكىيى سۆزدارى، پىم باش بوو خستنه پروويەكى كورت بۇ ئەم بابەتە پيشكەش بكەم، لەگەل ۱۰ رىگە بۇ زيادتركردنى ئەو زيرەكییە، ھەموو ئەوانەم لە كتيبەكەمدا: "شۆرشى ھەلچوونى" باس كردوو.

۱- نەبابەتەكە بىچرپنە نەبىگۆرە: ئەگەر ھەستەكانمان ئارام نەبوون، ھەزمان بەو ەيە لەرپى پچرانىيەو ە خۆمانى لى بەدوور بگرين، يان ئاگالىبوونمان پەرت بكەين. پۆژانە بەلای كەمەو ە ۲ جار دابنیشە و، لەخۆت بپرسە: ھەستم چۆنە؟ كەمىكى پىدەچىت تا ھەستەكان دەردەكەون، ئەو كاتە كەمە بەبى پچران بە خۆت بەدە.

۲- لە برىاردان بەسەر ھەست و سۆزەكانت، يان گۆرپىنياندا، پەلە مەكە: ھەول بەدە ھەست و سۆزەكانت پيش ئەو ەي بىريان لى بكەيتەو ە، رەت مەكەرەو ە، لەبەر ئەو ەي ھەست و سۆزە جوانەكان بە زۆرى ەكوو شەپۆلىك بەرز دەبنەو ە و دادەبەزن، بەرز دەبنەو ە تا

به چله پوپه ده گهن، پاشان هتواش هتواش خاو ده بینه وه و داده به زن،
ناپیت تامانجت به رگرتن له و شه پوله بیت.

۳- بنوره و بزانه ده توانیت پیکه وه به سته ریک له نیوان هست و
سوزه کان و، نه و کاتانه ی که به همان ریکه هستت کردوه،
بدوزیته وه؟ هر کات هستت به هستیکی قورس کرد، له خوت
پرسه: پیشتر کای هستت بهم هسته کردوه؟

نه و ستراتیژییه ته یارمه تیت ده دات تا بزانت نه هسته ی ئیسته
سروشتییه و هی نه دهمه یه، یان رهنگدانه وه ی باریکی رابردوه؟

۴- نیوان هسته کان و بیرکردنه وه کانت پیکه وه به سته ره وه: کاتیک
هستت به هستیکی نائاسی ده که تیت، به رده وام نه وه به سوودتره که
له خوت پرسیت: رای من لهم شته دا چیه؟ زوربه ی جارن یه کیک له
هسته کانمان له گهل نه وانیه دیکه دا به ریه ک ده که ون، نه وه ییش
شتیکی سروشتییه، چونکه گوینگرتنت له هست و سوزه کانت، عینه ن
گوینگرتنه له هموو شایه ته کانی کیشه یه کی نیو دادگا، ته نیا له رینی
زانینی هموو به لگه کانه وه، ده توانیت به بریاریکی باش بگه ت.

۵- گوی له جه ستهت رابگره: له وانیه نه و دلتی کچوونه ی له کانی
لیخورینی ئوتومبیلدا به ره و کاره که ت، هستی پی ده که تیت، به لگه بیت
له سهر نه وه ی که کاره که ت چاوگه ی شله ژانه، یان له وانیه نه و لیدانه
هتواشانه ی دلت، له کاتیکدا له گهل کچیکدا قسه ده که تیت و پی ده لیت:
هستت ده که م خوشم ده ویت، رازی پیکه وه زه ماوه ند بکه یین؟ ریک
خوشویستنی راسته قینه بیت.

۶- نه گهر هه قیقه تی هسته کانت نه زانی، پرسیار له که سیکه دیکه
بکه: زور به که می خه لک درکیان به وه کردوه، که که سانی دیکه ییش
ده توانن پیمان بلین: داخو هستیان چونه؟ داوا له و که سه بکه که

متمانەى پى دەكەيت، تا پىت بلىت پىويستە چۆن ھەلسوگەوت بگەيت،
ئى لەوانەيە ۋەلامىكى لە ناکاۋ و ئىلھام بەخشت چنگ بگەويت.

۷- گوى بۇ ھەست و سۆزەكانى ئەقلى نەستت بگرە: چۆن دەتوانىت
زىادتر درك بە ھەست و سۆزەكانى ئەقلى نەستت بگەيت؟

ستراتىژىيەتى ”پىكەۋەبەسترانى ئازاد“ تاقى بگەرەۋە. كاتىك لە
حالەتى خاۋبوونەۋە و پىشووۋداندايت، رى بە بىرکردنەۋەكانت بدە با
بە ئازادى پىاسە بگەن و، چاۋدىرى رىرەۋەكەيان بگە. خەۋنەكانت
لىك بدەرەۋە، قەلەم و دەفتەرىك لە ژوور سەرىنەكەتەۋە دابنى، ھەر
لە خەۋ رابوويت، خەۋنەكانت تۆمار بگە. بە تايبەت ئاگات لەۋ
خەۋنەكانت پىت كە دووبارە دەبنەۋە، يان پىر لە ھەست و سۆزى
بەھىز.

۷- لەخۆت پىرسە: ئەمرو ھەستم چۆنە؟ ھەست و سۆزە گىشتىيەكانت
بە ئىسراحت بەپى پىۋەرىك لە ۱-۱۰ ھەلبسەنگىنە، رۆژانە
ئەنجامەكە لە تۆمارىكدا بنووسە، خو ئەگەر ھەست و سۆزەكانت
رۆژىك لە رۆژان زىادتر بوون و سنوورىان بەزاندى، كەمىك بىر
بگەرەۋە و، بزانه كام لە بىرکردنەۋەكان يان پىكەۋەبەستەرەكان،
پەيوەندىيان بەم زىادبوونەۋەيە.

۸- بىرکردنەۋە و ھەست و سۆزەكان بنووسە: لىكۆلىنەۋەكان
ئەۋەيان دەرختوۋە، كە نووسىنەۋەي بىرۆكەكان و ھەست و
سۆزەكانت، زۆر يارمەتىدەرن، ئەم پىادەكردنە سادەيە، كاتىكى
ئەۋەندەي ناويت، لەوانەيە لە ھەفتەيەكدا چەند كاتر مىرئىكى كەمى
بويت.

۱۰- زانىنى ئەۋەي چ كاتىك ئىدى بەستە: كاتىك دىت و ئىدى لە
تىروانىن بۇ ناخى خۆت دەۋەستىت، فىر بە بزانه ئەۋ كاتە كەيە؟ تا
تەركىزت بەرەۋ دەرەۋە ئاراستە بگەيت.

ليکولينه وه کان ئه وه يان ده رختووه که هاندانی خه لک بو رچوون له
هه ست و سۆزه نه رينيه کاند، ده کريت گه وره تری بکه نه وه. بويه
زيره کي سۆزداري ته نيا ئه وه نييه له ناخمان بنۆرين، به لکو ئه وه يش
له جيهانی ده ره وه و چوارده ورماندا ئاماده بين.

Emotional Intelligence: 10 Ways to Enhance yours

www.normanrosenthal.com

#۱۸

It is very important to understand that emotional intelligence is not the opposite of intelligence, it is not the triumph of heart over head it is unique intersection of both.

David Caruso

زۆر گرنگه له وه تیبگهیت که زیرهکی سۆزداری
هاودژی زیرهکی نییه، سه رکه وتنی دلّیش نییه به سه
ئه قلدا، به لکو بادانه وهیه کی ناوازهیه له نیوان ئه
دووانه دا.

من المهم جداً أن تفهم أن الذكاء العاطفي ليس معاكساً للذكاء، وليس
انتصاراً للقلب على العقل، وإنما هو تقاطع فرید بینهما.

جی لهو ۴ پیاوهوه فیر بوویت که لهسهر میزیک دهمه قاله بیان
بوو؟

نووسینی: نیک ماکارونی

لهو چند رۆژهی رابردوودا، له یه کیک له قاوهخانهکان دانیشت بوو.
چیم بینی؟ نهوه خو ئه و ۳ پیاوه پیره لهسهر میزی سووچهکی
دانیشتوون، ریک ئه و جیگهیهی لانکهی دهمه قالی و مشتومره!

وا دهرده که ویت، نه و کهسانه ی له ریزیکدا ده وهستن و چاوه توری
نۆره ی خویان ده کهن، هه ز نا کهن که سیتیکی دیکه بیته سه
میزه که یان!

ئه مه جیی منه. کابرا هاواری کرد و وتی: پاشان خو چاوتان ناییت،
ئه وه رۆژنامه نییه لهوی دامناره؟ به خا و خلیچکیه وه به ره و
وه رگرتنی قاوه که ی ده چوو.

له و لاره پیاویک به دم بۆله بۆله وه وتی: به رده وام رۆژنامه ده بییت،
ئی چووزانین گیراوه؟ به راستی له جیی خۆیدا بوو به رگری له خوی
کرد، تا پالپشتی له هاو رپیکانیشی بکات، چونکه نه وان له جیی خویان
جووله یان نه کرد!

کاتیک کابرا به قاوه که یه وه گه رایه وه، سه روچاوی بیزار دیار بوو، ئی
جه ماعت هه ز وا لئی دانیشتوونه!

بجوولین... به هاوارکردنه وه فه رمانی کرد.

ئه وه ی دواتر رووی دا، له هه موو ئه و شتانه ی ئه م دوا ییانه
بینی بوومن، شاعیرانه تر بوو.

یہ کیک لہو جہماعہ تہ، بہ ہیواشییہ کہوہ وتی: ئہری بؤ نایہیت لہ گہل
ئیمہ دا دابنیشیت؟ زہرہر ناکہیت ہا! با ئہو خوشیہت لہ دست
نہ چیت.

سہیر بوو، کابرا رازی بوو! لہ ماوہی ئہو نیو کاتژمیرہی دواتردا،
ئہو ۴ کہسہ، خہریکی قسہ گورینہوہ و چیرۆک و نوکتہ بازی بوون،
بہ راستی چیژیان لہ یہ کتری و ہردہ گرت.

گری کابرای کہ دەیوت: جینگہ جینگہی خوّمہ، دامرکایہوہ. ئہوانیش
لہ بارہی رابردووی ژیان، کارہ کہی و گوزہ رانیہوہ پرساریان لی
دہ کرد.

لہ کوتايشدا، ہہ لوئستیکي نہ خوازراوی شلہ ژینہر، بہ ہوی ہہ ولی
لیکتینگہ یشتنہوہ، بہ بنبہست گہ یشت.

What I learned from Watching Four Men Squabble over a
table?

www.medium.com

#١٩

Why are we so stingy with our words when they have the power to touch a heart, to change a life, or to brighten someone's day?

Michelle Cox

باشه خيره ئه وهنده له وته كانماندا پڙد و
دهستنوو قاوين؟ له گه ل ئه وهدا كه دهتوانن له ده رگاي
دليک بدهن، ژيانتيك بگورن، پوژي كه سيك پووناك
بكه نه وه!

لماذا نحن بخيلون جداً بكلماتنا، مع أنها تمتلك المقدرة على أن تمس
قلباً وتغير حياة وتضيء يوم شخص ما؟

۷ رینگه بۆ ئەوھى بلیت: بەراستی داواى لیبوردنم ھەیه!

نووسینی: جین کیم

بەو سېفەتەى کەسێکم، بەردەوام ھەولم داوھ پاساوى راستگۆيانە بۆ خۆشەويستانم بەینمەوھ، پەنام بۆ پسیۆران برد، تا رای ئەوان وەربرگرم و، لە چۆنیەتى وتنى: داواى لیبوردن دەکەم، باشتر تیبگەم.

۱- دان بەوھدا بنی ئەوھى کردووتە ھەلە بوو: بە رای دکتۆرە ئیلیزابیس م. مینی، یەکەمین ھەنگاو بۆ داواى لیبوردن، پوونکردنەوھى ھەلەکەيە. پيوستە لەوھ تیبگەيت و دانى پيدا بنیيت، تا بزانیٹ چۆن چۆنى بوويت بە ھۆى ئازاردانى کەسێک. خۆ ئەگەر ئەو ھەستەت نەبیٹ، وتەکانت ئازاردەربوون و گەلیک رەقبوون، ئەوھى تەنیا وتنى: داواى لیبوردن دەکەم، کاریگەرى کەمترە لەسەر گوێگر.

۲- راستگۆ بە: ئەوھى لای ھەمووان ئاشکرایە، رۆشنیرییەکەمان لەسەر داواى لیبوردنى پووکەشانە راھاتووھ، بە تاییبەتیش لای کەسانی سیاسى و کاربەرپۆھبەرانى دەولەت.

وھى بە رای چارەسەرکاری دەروونى: کیمبەرلى ھیرشینسن بە داواى لیبوردنى راستگۆيانە و خاکییانەى نایەویت بیانوو بۆ ھەلەکە بەینیتەوھ، بەلکو ئەوھ دەردەخات، تۆ درکت بە کارە ئازاردەرەکانت کردووھ و، کۆلى بەرپرسیارییەتى لە ئەستۆ دەگریت و ئامادەى بۆ گۆران.

۳- داواى چاوپۆشین بکە: کاتیک داواى بەخشین دەکەيت، ھەلیک بە کەسى بەرانبەر دەدەيت وەلام بداتەوھ، کاتیان بدەرى. جا ئەگەر رای خۆیشیان نەگۆرن و ئاشت نەبنەوھ، ھیشتا ئاوردانەوھیەکی گرنگە و، تۆپەکەت بۆ گۆرەپانەکەى خۆیان گەراندووھتەوھ.

کیبا ریچمۆندی پسیپۆر له دروستی ئەقلی و په یوه ندییه کاند، ده لیت،
ئەو داوای لیخۆشبوونه، هەلی ئەوه یان پی دەدات، یان بیانورده که
وهرده گرن، یانیش ره تی ده که نه وه.

۴- وا سهیری داوای لیپوردن مه که بردنه وه یان دۆران بیت: کارولین
کۆلی که پسیپۆره له بواری دهروونزانی هاوسه رگیری و خیزاندا، له
کاتی کارکردنیدا، دهیبینی چەندان پیاو ته نیا بردنه وه یان دهویست و
له که له ی شهیتان نه ده هاتنه خوار و، هەر خۆیان به راست ده زانیت!

وهلی کاتیک سنوورت به زاندووه، وتی: داوای لیپوردن ده که م، یانی
نا ئەوه هیشتا تو له سه ره هه که هیت، نه خیر. به پای کۆلی یانی تو
نرخیک به په یوه ندییه که ده هیت، زیادتر له وهی له خۆبایی بیت!

۵- سه رزه نشتیان مه که: ئەم گرییه یان زۆر توندکراوه و به ئاسانی
ناکریته وه، چونکه نه ریتم وایه، چه زم به وه یه که سیک شتیکم له گەلدا
بکات و، وام لی بکات منیش هه لسوکه وتیک بنوینم.

به پای چاره سه رکاری دهروونی په یوه ندییه کان: پۆندا میرا، وتی:
من ئەوه م نه ده کرد، ئەگەر تو فلان شتت نه کردایه، ئەو په یامه ی لی
ده خویندریته وه، که تو به رپر سیارییه تی کرده وه کانت هه لئاگریتا!
دیسان یانی سه رزه نشتکردنیان داوای لیپوردنه که ن
هه لده وه شینیته وه.

۶- ئاماده به چەندان جار داوای لیپوردن بکهیت: پیویسته هه ندیک
کات زیادتر له جاریک بلیت: لیم ببوره. چاره سه رکاری دهروونی و
پسیپۆر له په یوه ندییه کاند: شلۆمۆ سلاتکین ئەو وه سییه ته که مان بو
ده کات، چەندان جار و دووباره و سیپاره، داوای لیپوردن بکهینه وه،
به تایبەت بو هه له کوشنده کان، ئەو ده لیت: داوای لیپوردن ده که بیت و
ده ته ویت ئاوه که بو سه رچاوه که ی بگه ریته وه؟ ئەوه له جیی خۆیدا

نېيە! ئەو زۆر دووبارە كىردنەۋەيە، توورەيى بەرانبەر كەم دەكاتەۋە و،
بۇ گەرەنەۋەيى دووبارە متمانە پىكىردن، يارمە تىدەرە.

۷- پىيان بلى دواتر چۆن دەگۆرپىت: ھەموومان لەسەر ئەۋە كۆكىن،
داۋاي لىبوردن ھىچ ئەرزىشكى نىيە، ئەگەر گۆرپانىك پروو نەدات.

بزانە چۆن پەفتارەكەت دەگۆرپىت، تاكو لە ئايندەدا لەۋ كىشەيە خۆت
بەدوور بگرىت. دكتۆرە جىسى ماسسىۋس دەلىت: گىرنگىر لە داۋاي
لىبوردن، ئەۋەيە شوين گۆرپانىكارى بىكەۋىت، ئەۋەيش تاكە رىگەيە بۇ
ئەۋەي كەسى بەرانبەر بزانىت، بە راستى تو لەۋەي كىردوۋتە، دلگران
بوۋىت.

7 Ways to truly Say You're Sorry

www.psychologytoday.com

#٢٠

Each day, we have the opportunity to learn something new, apologize for our mistakes, and become better.

Lewis Howes

هه موو پوژيک ئه و هه له مان له بهردهست دايه بو
ئه وهى شتيكى نوي فير بين، بو ئه وهى له بهرانبهر
هه له كانماندا داواي ليبوردين بكهين، بو ئه وهى باشتير
بين.

في كل يوم لدينا الفرصة لتعلم شيئاً جديداً، ولنعذر عن أخطائنا،
ولنصبح أفضل.

هیزی بهرگه گرتنی بهرپرسیارییه تی

نووسینی: مایکل جوزیفسون

دهوتریت: ئیمه کاتیک ئەو هیله جیاکه ره وه یه ی نیوان مندالی و پیگه یشتن ده برین، که له وتنی: "بیگومان له ده ست چوو" ه وه به ره و وتنی: "بیگومان له ده ستم دا" ده پۆین.

له راستیدا بهرگه گرتنی کۆلی قورسی بهرپرسیارییه تی و، رازیبوون به و پۆله ی که له ژیانماندا ده یگیرین، نیشانه ی پیگه یشتنی هه ست و سۆزه کان و ئاکارمانه، هه ر ئەویشه وای کردوو هه لگرتنی ئەو کۆله، بکاته بناغه یه کی سه ره کی بۆ که سیتییه کی باش.

خه لکانیکی زۆر هه ن به فه لسه فه که ی پیتەر بان هه لخه له تاون، که پیگه یشتن ره ت ده کاته وه و، له بهرپرسیارییه تی هه لدیت!

به لئ، راسته هه ندیک جار ئەو باره واما ن لئ ده کات شتی ناخۆش و نابه دل، یانیش مه ترسیدار بکه یین، به لام خو هه ر ده بیئت خو مان گورج بکه ینه وه و، قۆلی لئ هه لبمالین و، به ره و ئامانجه کانمان هه نگاو بنیین و، ریک و راست ریگه ی چاوتیبرینه کانمان بگرینه بهر!

سووده کانی هه لگرتنی کۆلی بهرپرسیارییه تی، له ناره حه تییه کانی ده ربازمان ده کهن، ئی کاکه ئەگه ر وا نه که یین، ده بیینه کۆیله ی که سانی دیکه، یان بارودۆخه کان خو یانمان به سه ردا ده سه پینن.

بهرپرسیارییه تی یانی توانای وه لامدانه وه ی بارودۆخه کان، هه لبژاردنیان، گونجاندنیان له گه ل ژیان خۆماندا. یانی به هیزییه ک که ده مانخاته پیشی پیشه وه، خو ئەگه ر به دوا ی دوا وه رازیت، ره بیی موباره کت بیت!

به پرسياربييه تي وامن لي دهكات له باردابوونه كانمان بنرخينين، ئي با
بزائين بايي چهندين! ئه وهيش ياني نا ئيدي پشت به كه سي ديكه
نه به ستين، نه خير، به لكو بو خه لكي ده رده خهن، كه ئه وانيش شايه ني
ئه وهن پشتيان پي به ستريت. كه وا بوو متمان هيش ديته گوري، ئي
متمان ه ئه و كليله يه چهن دان ده رگاي كلومكراوت بو ده كاته وه.

بو يه ئه گهر ده ته وييت به سه ر ژياني خو تدا زال بيت، ئه گهر
به خته وه ريت ده وييت، ئه گهر هيز و ئازادي و سه ربه خو ييت ده وييت،
وه ره قولي مه ردايه تي لي بكه به لادا و، وه كوو پياوان وه ره مه يدان و
به وينه ي شيره ژنان راپه ره!

The Power of responsibility

www.whatwillmatter.com

#٢١

A hero is someone who understand the responsibility that comes with his freedom.

Bob Dylan

پالھوان ئھو كھسھيھ لھو بهرپرسياريھتيھ تيھه گات، كھ
ھاوشاني ئازاديھ كھيھ تيھ.

البطل هو شخص يفهم المسؤولية التي تترافق مع حرّيته.

چۆن داواي يارمه تي ده كه يت؟

نووسيني: تۆنى بېرنهارد . ج . د

چەند جار ئەوەت بە ھاوڕێیەك یان خزمیك وتوووە كه ئەگەر پێویستی بە یارمه تی تۆیە: پیم بلی بزانی هیچت ناویت تا بۆت بگەم؟ ئەگەر هیچی نهویست، هەر وا بەردەوام دەبیت و، بۆ جارێکی دیکهیش پێی دەلێتتهوه؟

بیرم نایەت چەندان جار ئەوهم کردبیت، مەبەستم لەوێه نەمتوانیوه بەردەوام بم و لێی بپرسمەوه. سەرەرای ئەوێ ئەو کاره دلخۆشم دەكات و، ئەو جۆره رەفتارەم هەیه، كهچی جارێکیان تووشی نەخۆشییهکی قورس بووم، هیچ پەيوەندییەكم بەوانهوه نەکرد، ك پێشتر دەستی یارمه تییان بۆ درێژ کردبووم، وام لێك دایهوه، ئەو وازهێتانهیان له زانیی بارودۆخم، بە هۆی ئەووه بووه له یارمه تیداندا، راستگۆ نەبوون.

كهچی هەر وا بۆم دەرکهوت، مەسهلهكه بهو شیوهیه نییه كه من لێی حالی بوومه. ئەوه بوو جارێکیان یهكێك له ھاوڕێکانم هات بۆ سەردانم، جلیکی زۆر جوانی به دەستهوه بوو كه بۆ نهوهكهی كری بوو. كاتیک پیم وت: ئەو عەزییه زۆر بەلامهوه جوانه، منیش دەتوانم دانەیهك بۆ نهوهكهم بگرم؟ وتی: ئەی بۆ نا! وتم: باشه من ناتوانم بچمه دەرەوه، ئەی خوايه چی بگەم؟

ئەوه بوو پڕۆیشتە دەرەوه و، داواي ماوهیهکی كهم هاتهوه و، قیاسی هینابوو، تا یهكێکیان هەلبژیرم. ئەوه بوو دانەیهکیانم هەلگرت و، لەسەر چهكێکی بانقی نرخهكهیم بۆ نووسی. دواتریش كه گەرایهوه، دەبوايه ئەو دانەیهی كه نەمویستبوو، بۆ دوكانهكەي بهریتتهوه.

کاتیک نه خوش که و تم، نه و ته نیا که سیک بو و وتی: پیم بلی هر کات
پیوستت به یارمه تیدان بو، ناگادارم نه که یته وه، لیت عاجز دهیم!

هر چند هیچم لی داوا نه کردبوو، وه لی کرینی نه و عه زیه، بو من
وه کوو دیارییه ک وا بوو.

نه وهی له و که سانه وه فییر بووم که دهستی یارمه تییان بو دریز
کردووم:

۱- بیگومان له قسه کردنه که یاندا راستگون و، نه وه یان مه به سته.

۲- بهرپر سیارییه تی به دوا داچوون و داوالیکردن له نه ستوی خومه،
نه ک نه وان.

۳- باشتین ریگه بو رازیبوون به یارمه تییه که یان، سپاردنی نه رکیکه
پیان، تا بو ت بکه ن.

خاله کانی یه که م و دووهم، له نه زموونی خو مه وهن، به لام سییه میان
نه وه مان پی ده لیت: پیوسته بزانی، هاورپیان و خزمان،
نه قلخوینه ره وه نین تا بزانی چیمان دهویت، به لکو ده بیت خو مان پیان
بلین.

جا هر چند داواکارییه که ت دیاریکراو بیت، باشتره. بو نمونه: نایا
ده توانیت جار نا جاریک جله کانم بو بشوریت؟

یان په یوه ندیی ته له فونی له گه لدا بگره، یان نامه یه کی نیلکترونی بو
بنیره، پیوستیه که ی خوتی تیدا پروون بکه ره وه، له وانیه بلینیت: نه وه
ده بیته نه رکیک له سهر که سه که، به لام نه گهر خوت نه و کارانه بو
خه لک راپه رینیت، هر گیز به نه رکی له قه له م نادهیت. دهی ده ست پی
بکه و، داوا بکه، دهی!

HOW TO ASK FOR HELP?

WWW.PSYCHOLOGYTODAY.COM

#٢٢

refusing to ask for help when you need it
is refusing someone the chance to be
helpful.

RICK OCASEK

رہتکردنہ وہی داواکردنی یارمہتی، له کاتیکدا پیویستت
پییہتی، یانی رہتکردنہ وہی پیدانی ہل بہ کہسیکی دی،
بوئہ وہی بہ سوود بیئت!

رفضك طلب المساعدة عندما تحتاجها، يعني رفضك إعطاء الفرصة
لشخص آخر ليكون مفيداً.

ترس يان ريزگرتن؟

دهگيرنه وه زهماني زوو پاشايهك هه بوو، زور دلرهبق بوو، ناوي
فيرات سينگ بوو، پاشاي شاري "قيجي ناگار" بوو، كه سيك نه بوو له
خه شمي نه و ترسييت!

پاشامان سهگيكي هه بوو ناوي جاك بوو، نه وهندهي خوڤش دهويست
هر باس نه دهكرا. به يانييهكي زوو جاك توپي.

فيرات سينگ ييش رپورهبسمي به خاكسپاردني بو سهگهكهي ريك
خست، نه ي خوا كه ي، سهگ و مه راسيم! پياوم دهويست نه يهت بو
سه ر گورهبستان، خه لك جمه يان دههات.

پاشا به وه ي كه بيني خه لك خوڤشيان دهوييت، زور دلخوڤش بوو، خو ي
وا هاته پيش چاو، له جيهاندا كهس نييه نه وهندهي نه م جه ماوهري
هه بييت!

نه وه بوو پاش ماوهيهك جه نابي پاشا وه فاتي كرد، چي رپوي دا؟
نه قلت بو كوي ده چن؟

تاقه نه فهريك نه هاته سه ر مه يته كه ي! نه ي هاوارم هه ييش!

Fear vs Respect

www.moralstories.org

#۲۳

Respect is something you have to earn. You cannot force it on others to respect you.

There is a thin line between fear and respect, every one of us should understand it and do necessary corrections in our personalities.

رېزگرتن شتيکه پيويسته به دهستی بهينيت، ناتوانيت و له خه لکی بکهيت تا ريزت لی بگرن. هیلکی پان له نیوان ترس و ريزگرتندا ههیه، پيويسته هه ریه کیکمان له وه حالی بین و، چی راستکردنه وه یه ک پيويسته له که سایه تیماندا، بیکهین.

الاحترام شيء عليك تكسبه، إذ لا يمكنك أن تجبر الآخرين على احترامك، هناك خيط رفيع بين الخوف والاحترام، وعلى كل واحد منا أن يفهم هذا، ويجري التعديلات اللازمة في شخصيته.

چون رهخنه له وانی دی دهگریت بی ئه وهی سووکایه تییان پی بکهیت؟
تیجفان بیتینگهر

به زوری له ژیانماندا پیویستمان به وه ده بیت رهخنه له هه لسوکه وتی
ئه وانی دیکه بگرین، وه لی له هه مان کاتدا کاره که هه ر وا ئاسان نییه.

کهس هه ز ناکات پی بوتریت: تو هه لهیت و رهفتاره کهت پیویستی به
هه لسه نگاندنه، که چی هیشتا ناتوانین له رهخنه گرتن له خه لکی خو مان
به دوور بگرین و، بلین: پییان خوش نییه رهخنه یان لی بگرین!

ئه گهر به رده وام ری به وانی دی بدهین له سه ر هه له کانیا ن بمینه وه،
ئه نجامه که ی هه ر ئه وه یه لیان بیزار ده بین و، رقمان لیان ده بیته وه،
ئی که واته هیچمان نه کرد. ده توانین رهخنه یان لی بگرین و،
نه یشیانکه یین به دوژمن، به لام چون؟ فه رموون ئه م خالانه جیبه جی
بکه ن:

۷- منیش هه له یه کی وام کرد: ئه و رسته یه هه لو یسته که باشتر ده کات،
ئه گهر له واقیعیشتا وا نه بیت، ده توانیت توندی رهخنه کهت به وه
سووک بکهیت که بلیت: منیش له و حاله ته ی تو دا هه مان شتم
ده کرد... ئه و جو ره ده رب رینه له خو به گه وره بینین دوورمان ده خاته وه،
هه روه ک ئه و په یامه یشی تیدا یه، که گوئی مه ده ری، خه لکی دیکه ییش
هه مان هه له ی تو یان کردو وه.

بو نموونه: کریکاریکی نوئی له کارگه یه کدا، له سه ره تادا تووشی
شله ژان ده بیت، هه تمه ن ده که ویته هه له وه، خو ئه گهر میشکی که ر و
کاس بکه یین و هه ر بیلیینه وه، ئه وه پالنه ره که ی له ده ست ده دات، وه لی
ئه گهر بلین: ئه وه هه له یه، به لام چا کردنه وه ی ئاسانه، به و قسه یه
وه کوو ئه وه وایه به به ردیک ۲ چوله که بکوژین!

۲- ژیه کانی دهنگ: گوپانی ئاسته کانی دهنگ و ئاماره کانی ده م وچاو،
له ۷۰% ی گه یاندنی قسه دا به شدارن، به لام خودی قسه کان ئه وه ندبه

گرنگ نین. بۆیه ئەگەر پتویست بوو بە ئاماژەیکە کە لیتیک لە
رەفتاری کەسیکدا دیاری بکەیت، دەبیت زۆر باش ئاگات لەو رینگە
بیت کە کارەکە ی پێ دەکەیت.

ئاممان نەکە ی وا قسە بکەیت کە هەستی گالتە پیکردن، یان
توورەبوون، یان خۆبەگەرە زانینی لێ بخوینریتەو. بە شیوازیکی
سروشتی ریکوپییک و نەرمونیان و دلسۆزانە بدوئ.

تەنانت ئەگەر وای دابنیت کەسە کە پتویستی بەو توندی و
توورەبوونە هەیه، هیشتا نابیت بیکەیت، چونکە وای لێ دەکات بە
شیوەیکە نەرینی هەلبجیت، ئەگەریش بە جوانی و دۆستخووزانەو
بیکەین، دیارە دواندن بە زمانی گول، هیچ کات زیانی نییه!

۳- زەرەخەنە: خۆ ئەگەر هاورپییک شتیکی کرد و بیزاری کردین،
ئەستەمە رەخنە ی لێ بگرین و، هەستە نەرینییەکانمان دەرنبەرین.
بۆیه هەول بەدە زەرەخەنە کە بخەیتە پیش قسە کردنتەو، چونکە ئەو
کارە وەکوو ئاوێک بە شیوەیکە ناگایانە، گری هەلوێستە
توندوتیژەکان دادەمرکینیتەو.

کاتیک زەرەخەنە دەکەین، ئاسانترە پشوو بدەین و، کە شتیکی ئەرینی
بخولقینین.

۴- رەخنە لە شتە گرنگەکان بگرە: هەموومان رەقمان لەو
هەرزەگۆیانەیه، کە لە قەرەولی رەخنەو. لە هەموو هەلخیسکانیک
دەنۆرن. ئەگەر وات کرد، ئەو بەو هەلە گەرەکانیش لیت هەلدین و،
حەز بەو بۆلەبۆلە پیرەژن ئاسایەت ناکەن.

بۆیه لیبورده بە، ئەگەر کەسیکیان مەکینە ی کە پسە کەیان لە شوینی
خۆی دانەنایەو، یانی دنیا نەرووخاوه و، کەم و کورپییک لە
کەسیتییه کەیدا هەیه، خۆ ژیان بەبی ئەو مەکینە ی کە پسە هەر
بەردەوامە! مەگەر وا نییه؟

۵- رهخنه‌ی پیچراوه: ئەگەر ئیمه زۆر زیره‌ک بین، ده‌توانین ره‌فتاری
خه‌لکانی دیکه‌ را‌ست بکه‌ینه‌وه، به‌بی ئەوه‌ی ره‌خنه‌ی ئاشکرایان لی
بگرین، به‌لام ئەوه‌ چۆن ده‌بی‌ت؟

ئەگەر هاو‌ریکته‌ له‌سه‌ر ئەنجامدانی هه‌له‌یه‌ک به‌رده‌وام بوو، هه‌ول
به‌ به‌ ریگه‌یه‌کی دروست را‌ستی بکه‌یته‌وه، له‌ سروشته‌ ئه‌رینییه‌که‌ی
خه‌لک نزیك به‌ره‌وه.

۶- پیا‌هه‌لدان ئینجا ره‌خنه: که‌س نییه‌ مه‌گه‌ر هه‌ندیك سیفه‌تی باشی
هه‌ر تیدا‌یه، ئەگه‌ر ده‌ته‌وی‌ت ره‌خنه‌ له‌ یه‌کیکیان بگریت، بو‌ چه‌ند
شتیکی باشیش با‌س ناکه‌یت که‌ ئەنجامی ده‌دات؟

بیگومان ئەوه‌ وایان لی ده‌کات له‌باریکی میزاجی باشدا بن، دو‌اتریش
ره‌خنه‌که‌ به‌ سنگ‌راوانییه‌وه‌ وه‌رده‌گرن. به‌لام ده‌بی‌ت پیا‌هه‌لدانه‌که‌مان
را‌ستگۆیا‌نه‌ بی‌ت، ئەگینا ته‌نیا ده‌ملووسییه‌که‌مان پی‌ ده‌بریت!

How to Criticise People without Causing Offence

www.lifehack.org

#٢٤

Angelou said: People will forget what you said and did, but they will never forget how you made them feel.

ئەنجیلۆ دەلیت: خەلکی ئەو لەبیردەکەن کە چیت
وتوو، یان چیت کردوو، وەلی هەرگیز ئەو لەیاد
ناکەن کە چۆن وات لیکردوون هەست بکەن.

يقول أنجيلو: سينسى الناس ما قلت وما فعلت، ولكنهم لن ينسوا أبداً
كيف جعلتهم يشعرون.

چەند وشەيەك ژيانيان گۆرېم

بۆ ئۇ كىژە ھەرزەكارەي كە بە ھەلكەوت لە شەمەندەفەرەكەدا،
ھاوسەفەرم بوو:

تۆ لە گەل ھاوړيكة تدا دەدوايت، ئۇ خەمۆك دەردەكەوت، چونكە
دلداريكي نەبوو، منيش ئاگام لیبوو لینهبوو چیتان دەوت، وەكوو
ورینهيەك دەهاتە گویم كە دەوت: خیره بەو شیوهیه حەزت بە
دلداريكة؟ بېروات وایه ئەگەر ئۇ دلدارەت دەست بکەوت، چی لە
ژيانندا دەگۆریت؟

ئۇ قسەيەي لە خەو پايچله كاندم. پړيك ئۇ كاته منيش عەودالی
”پیشهی خەونەكانم“ بووم، دوودل و خەمۆك بووم، بەو هۆیهو
فرمیسم دەهونییهو، هەستم دەکرد شکستیکی جەرگېرم هاتوو ته
پیش، تەنانهت وای لی کردبووم، بیرم ھەر لای ئۇ بیت، بیزاربوونم
ھەر بە هۆی ئۇهوه بوو!

ئۇ دەمەي گەیشتمەو مال، لیستیكم نووسی، بە حسابی خۆم ئەگەر
پیشهكەم دەست بکەوتایه، ئۇ شتانه دەگۆران و، شتی نوئ دەهاتنه
نیو ژیانمەو.

چی لیستیک، عەینەن لیستی ئۇ پیاوہ شارییەي كە ژنەكەي لە مالەو
بۆی دەنوو سیئت و، بەرەو مۆلیك لە مۆلەكان، پالی دەنیئت!
ھەر لەبنەوہرا بېروام وا بوو، ھەموو ئۇ کیشە گەورە و بچووکانەي
دینە پړیم، ھەر ھەموویان بە هۆی نەبوونی ئۇ پیشەيەوہیە كە
خەونی پیوہ دەبینم، چەندان شتم خزاندبووہ نیو ئۇ لیستەوہ: لیستی
چاوەروانی!

کتومت وهکوو ئه و کهسانهه لیهاتبوو، که هیوایه تیان چوونه
ریزه کانی یانه یه کی وهرزشی بوو، یان هیوایه تیان نه جامدانی
هزه کانیاں بوو.

لیسته کهم به دهسته وه دهگرت و، هه موو ئه و شتانه ی نووسیرومن،
ورده ورده نه جامم دهان. له گه ل کیشه که دا دهسته و دامانی یه کتر
بووین و، به دوا ی ده رچه یه که وه بووم تا خووم رزگار بکه م و،
ئه وانه یان که لیان رازی نه بووم، له خووم دوور بکه مه وه.

عه یامیکه من هه ر ئه و پیشه یه م ده ویت و خه یالی داگیر کردووم،
که چی به خته وه ریم له سه ر ئه و په کی نه که وتوو ه!

له و کاته وه وام لیهاتوو ه، ئه گه ر که لکه له ی نه جامدانی کاریکی
دیاریکراو که وته که لله م، کاتیکی پیویست ته رخان ده که م و، بیر له و
خه یاله پروپوو چانه ده که مه وه، که ده روونم هزی پیانه و، به رده وام
ده یانکاته بیانوو بو نه جامنه دانی چاره سه ری کیشه کانی دیکه م، که
پیانه وه گیروده م!

ئای خودایه، من به دووی چیدا ویلم و، چی نه گبه تییه ک یه خه م
ده گریت! چی خودزینه وه یه که؟

بو یه، سپاس ئه ی کیژی نازدار، تو به ریکه وت که وتیته ناو
شه مه نده فهره که ی منه وه، هه ولت ده دا یارمه تی هاو ریکه ت بدهیت،
که چی تیره که ت به هه له نیچیریکی دیکه ی پیکا که من بووم، ژیا نی
پیاویکی غه ریبه ت گوپی!

Two Women Changed my Life And They Don't Even Know I
Exist

www.sunnyskyz.com

#٢٥

Words have the power to destroy or heal.
When words are true and kind, they can
change the world.

Budda

وشه كان تواناي ئه وه يان ههيه تيكشكينه ر يان شيفاده ر
بن، كاتيک وشه كان راستگو يانه و نه رم و نيانن، ده توانن
جيهان بگوړن.

تمتلك الكلمات المقدره على أن تدمر أو تشفي. عندما تكون الكلمات
صادقة ولطيفة باستطاعتها أن تغير العالم.

۸ ستراتيز بۇ مامەلەكردن لەگەل ئەو كەسانەدا كە ژيانت تىكى دەشكىنن

نوسىنى: بىگ سترىب

بەيانىيەك لە خەو رادەبىيت و لە ناكاو درك بەو دەكەيت، لە
پەيوەندىيەكدا كە ليوانليئوۋە لە كىشە، خودەلسوورپاندن لە دەست
دەدەيت. تۆ پووبەرووى سەرزەنشتردن، هيرش بۆھىتان و ئازار
دەبىتەو، ئىدى گرنگ نىيە ئەو كەسەى وا دەكات، دايك و باوكتن يان
براىەكت، يان ھاوپىي كارەكەت، يان ھاوپىيەكى گيانى بەگيانى، يانئىش
پياوۋەكەت!

ھەرۋەك گرنگ نىيە كەسەكە ھەلپەرسەتە، يان تەبىئەت كىوبى،
شەرەنگىزە يان خۆپەرسەت، دەيەوئىت تۆ لەژىر پكىفى ئەودا بىت و
بچىت!

ئەوۋەى گرنگە، ئەوۋەيە: "تۆ نازانىت چى بكەيت،" دركت بەوۋە كىدوۋە
پەيوەندىيەكەتان دروست يان باش نىيە، چونكە وات لى دەكات
ھەست بە خراپەيەك بكەيت، بە چ رىگەيەك، خۆيشت نازانىت، ۋەكوۋ
ئەوۋەى ھەلواسرايىت!

ۋا لە خوارەوۋە ۸ ستراتيزىيەت دەخەمە بەر چاوانت، تاكو بتوانىت
بەرگەى ئەو بەيەكداكىشانانە بگرىت:

۱- درك بەو سىفەتانە بكة كە دەتكەن بە ئىچىرىكى ئاسان:

ھەلسەنگاندنى ئەو ھەلسووكەوتانەت، كە يارمەتىدەرن بۇ ئەوۋەى
بەرانبەرەكەت بيانقوزىتەوۋە، يانى نا تۆ بەرگەى مامەلەكردنى ھەلەى
ئەو بگرىت، نەخىر، يان لۆمەى بكەيت.

ئايا پئويستى تۇ بۇ رازىكردنى ئەوانە، يان ترسى لەقبوونى
پەيوەندىيەكەتە، كە وات لى دەكات وەكوو گورگى بە نووشته دەم
بەستراوت لى بىت؟

ئەو شتەى وای لى كردوويت هەست بە نائارامى و شله ژاوىى بکەيت،
جوان شى بکەرەو، تەرکیزت بخەرە سەر ھۆکارى ئەو هەستەت،
نەك خودى هەستەكە، پاشان بزانه چى شىوازىك بۇ
بەرپەرچدانەوہى گونجاوہ، دواتر ناوى خواى لىبھینە و، تەقەى لى
هەلبسینە!

۲- کارلىكکردنت بخەرەپوو:

جاریكى دیکە و بى ئەوہى لۆمەى بکەيت، لە پلەى پەرچەکردارەكەت
بنۆرە، بزانه داخو بەھیزە يان لاواز؟ بەھیزی يان لاوازیى
پەرچەکردارەكەت، کاریگەرییان لەسەر نەمان يان مانەوہى ئەو
هەلسوکەوتە هەیە، چونکە کابرا لاوازییەكە وەكوو رپپیدانیک دەبینیت
و، خوی بە موسەیتەر دەزانیت و وا مامەلەت لەگەلدا دەكات.

لەولایشەوہ کەسانى زووہەلچوو، کە سروشتیان پەيوەندىيەكى
نائارامە، زەندەقیان لەو ئاماژانە دەچیت کە لەلایەن بەرانبەرەکانیانەوہ
ئاراستەیان دەکریت، بۆیە هەموو کات لە کەمىندان و فیشەکیان
سوارە، پیاوم دەویت لىیان نزیك بىتتەوہ! کەچى ئەمانیش لەلایەن
کەسانى خۆپەرستەوہ، دیسان دەبنە جیى گالتهپنکردن و، وەكوو
دەلین: کونەکەیان ئاشکرا دەبیت!

لەجیاتى ئەو دووبارە، هەلچوونەکانت هەلبسوورپینە، هەندیک ئامانج
بۇ خوت دابنى، تا بە شىوہیەكى جیاواز هەلسوکەوت بکەيت. رینگەى
”ئەگەر- لەو کاتەدا” لە بیرکردنەوہتدا بەکار بخە، تاکو لە
جییهجیکردنى پلانەکەتدا، هانت بدات، خوت بۇ ئەو هەلوستانەى کە
لەوانەىە قسەکردنیکى رووبەروو بىتتە پىش، ئامادە بکە، شىوازی

”ئەگەر وا بوو- ئەو كاتيش وا دەبىت” بەكار بەينە، بۇ نموونە: ئەگەر
هاورپكەم تەعليقكى برينداركەرى بەكار هينا، ئەو كات ئىژم: هەست
ناكەيت ئەوہى وتت برينداركەرە؟

ئەوہ پئويستى بە خۇپراھينانە و، ھەر وا ئاسان نىيە، وەلى
بەرگريگردن لەو شتانەى بروات پيئانە، گرنگترە!

۳- متمانەت بە مەزەنەکردنەكەت ھەبىت:

يەكك لەو ھۆكارانەى وا لە كەسانى خاوەن شىۋازى پەيوەندى
نئارام دەكات، لەو ئازارەى بەدەست كەسانى دىكەوہ دەيچيژن،
بەردەوام بن، متمانەيان بە خۇيان، يان لە ئەندازەگىرى رۋوداۋەكاندا،
لاوازە.

خۇ ئەگەر پيگەى گریمانەكراوت ئەوہ بىت، بەردەوام پاساۋ بۇ
رەفتارى تىكشكىنەر بەينىتەوہ ” قەيدى نىيە، خۇ ئەوہى وتى،
مەبەستى نەبوو، تەنيا ھەلچوونىك بوو، ” يان پيدانى ئەو مافە بە
كەسى ئازاردەر كە گومانت لە ھەلسوكەوتەكەى ھەبىت ” دركى بەوہ
نەكردوۋە ئەو رەفتارەى ئازار بەخشە، فەقىرە مەبەستى ئەوہ نەبوو،
ھەر تىدەگات كە ھەلە بوو!

دواى ئەو خۇھەلخەلەتاندنە، ئىدى بەسە و، لەپاش باران، كەپەنك
بۇچى باشە؟ وريا بە و جارىكى دىكە پىت بۇ ناو قور و لىتەى
بيانووبۇھينانەوہ و پاساۋداتاشين، ھەلنەخلىسكىت!

۴- خۇت ھەلمەخەلەتینە، دەزانىت چ باجىكت داوہ؟

چى وات لى دەكات لەو پەيوەندىيەت بەردەوام بىت؟ بىرت لای ئەو
شتانەيە لەم پەيوەندىيەدا پيشكەشت كردوۋە؟ لە ترسى دۇرپانە، يان
تەنيامانەوہ؟

ليکولينه وه کانی ههردوو ليکولهر دانيل کانيمان و تاموس توئيرسکی
ئوه دهردهخن، که بنيادهم بهوه ناسراوه له زیان را دهکات و،
لهسهر هیلکهی ئوهی ههیهتی، کر دهکهوئیت. تهنانهت ئهگهر له کهلهی
شهیتان هاتنه خواره وهیان که میکش بیت، هه ر پیی رازی نین، ئهوان
شته زانراوه کانی دیاریان، بهلاوه باشتره له نه زانراوه کانی نادیار،
گهرچی ئوهی یه که میان وایشیان لی بکات بهخته وهر نه بن! هه موو
ئهوانه له کوئاییدا به شیوازه خراپترینه کهی ئه قلی نااگا" خوکه پرکردن
لهو باجهی که دراوه" یان دهگه یه نئیت.

ئو شیوازه بهرپرسیاره له مانه وه مان لهو شوینانهی پیویسته تیاندان
نه مینینه وه، وه کوو په یوه ندییه تیکشکینه ره کان.

نه ریتی ئه قلی وایه، ته رکیز دهخاته سه ر ئه و به ره مه ی له شتیکه وه
چنیویه تییه وه، جا له وانیه ئه و به ره مه له شیوه ی سۆزیک، یان
کاتیکی سه رفکراو، یان پاره و پاولدا بیت، له جیاتی خو ت هه لده نیشیت
و ناته وئیت ئه و به ره مه ت له ده ست دهر بچیت!

بینگومان، ئه و به ره مه ی له و شته وه ده ستت که وتوو، هه ر چییه ک
بیت، ئه سته مه جاریکی دیکه دووباره بیگه رینیتته وه، جا ئه گهر شته که
ته مه نت، یان کاریک یان په یوه ندییه ک بیت، یان ئه و پاره یه بیت بو
ترومیبله له کار که وتوو که ت خه رجت کردوو، یان له پرۆژه یه کدا
خستووته کار.

بویه، بیرکردنه وه ی له و جو ره، لوژیکی نییه، چون ده یکه یته پاساو بو
جهنگه کان، ترومیبله کونه کان، هه موو جو ره کانی په یوه ندی و
هاوسه رگیریش؟

۵- تیبینی به هیزکردنه پهر پهره کان بکه:

ليکولينه وه که ی بی. ئیف. سکنه ری خاوه نی بیردۆزه ی "به ره مره ر جگرتنی
رئوشوئینی" له دهر وونزانیدا، ئه وه بوو:

۳ مشكى برسى هينا و، هەريەكئىكىيانى خستە ناو قەفەزىكەو،
بەرزكەرەوہىەكى خستە ناو هەريەكئىكىيانەو، ئەگەر فشارى بخراپتە
سەر، خواردنى دەگەياندە ناو قەفەزەگان.

لە قەفەزى يەكەمدا، بەرزكەرەوہەكە بەردەوام خواردنى شۆردەكردەو،
بۇ ناوى، بۆيە مشكى يەكەممان ھەر وا بەردەوام دەچووە سەر
جىفشارەكە و، گۆشتەكەيشى مسۆگەر بوو!

لە قەفەزى دووہمدا، بەرزكەرەوہەكە خواردنى شۆرنەدەكردەو، ئىدى
مشكەيش لىي پرا ھات و، نەدەچووە سەر جىفشارەكە و، بى شىو
دەمايەوہ!

ھەرچى قەفەزى سىيەم بوو، بەرزكەرەوہەكە ھەرەمەكئىيانە كارى
دەكرد، جارى وا ھەبوو خواردنى شۆردەكردەو، جارىش ھەبوو نا،
بۆيە مشكەمان ھەر چاويكى دەكردە ۴ چا و لە بەرزكەرەوہەكە
دەنۆرى، ئەگەر خواردنى پىوہ بووايە، خوى ھەلدەدایە سەر
جىفشارەكە و، نۆشى دەكرد، خو ئەگەر پىوہى نەبووايە، ھىچ خوى
تىك نەدەدا!

ھەر وا بەو شىوہىە، لە سىيەمەوہ بەھىزكردنە پچرپچرەكانمان بۇ
دەردەكەويت و، بۇ پەيوەندىيەكانى مرۆقەكانىش ھەر راستن!

كاتىك كەسىكى تىكشكىنەر شتىكى جوان دەكات، دلت لە خوشيدا دىتە
سەما و بەرزبوونەوہى لىدانى دلت و، بىر دەكەيتەوہ و دەلىيت: ئوى
خوایە، چ كەسىكى نازدار و دلنشىنە، ئىدى دەكەويتە داويىەوہ و
وہكوو مشكەكە ھەر لە چاوەروانىدا ژيان بەسەر دەبەيت، خوایە كەى
دىت، كەى نايەت، ئاخ، چى بكەم، سەبرم لەبەر بپرا!

ئاگات لەخۆت بىت و، بە تاكە رەفتارىكى باشى كەسەكە
ھەلمەخەلتى، وەكوو كوردەوارى وتويانە: بە گولئىكىش بەھار نايەت!

۶- پارێزگاری له سنوورهكانت بکه و، ستراتیزییهتیک بو
کۆتایهتێن دابنێ:

ئەگەر کەسی تیکشکێنەر لهوانه بوو نهتدهتوانی لێی دوور بکهوئیتهوه،
سنووریک بو مامهلهکردن و ئەو پهیوهندییهت دابنێ.

به زۆری کەسانی خاوهن شیوازی نائارام، نازانن سنووره
دروستهکه له کوی دەست پێ دهکات و، له کوئیش کۆتایی دیت؟
نایشزانن چون چۆنی دانوستانی بو بکهن!

پێویست ناکات دەمپیس بیت، رهقرهفتار بیت، تۆمهتساز بیت، بهلکو
تهنیا مکوړ و خوگر به، یهکلاکه رهوه به.

ئەگەر تهنگییهههچنییهکه لهناو کارهکهتدا بوو، چۆنییهتی
رووبهرووبوونهوهکهی بنووسه، بو نمونه به هاوڕییهکی کارهکهت
دهلئیت: قهیدی نییه رهخنهه لێ بگریته، وهلی ههز ناکهه رهخنهه
کهسیتی بن، راسته ورگم گهوره بووه، ئی خو رپی کارکردنی لێ
نهگرتووم!

یان بو نمونه: به خهسووت که لاقرتیت پێ دهکات، دهلئیت: داوای
لیبوردن دهکهه، وهلی ئەوه مایهه گالتهپیکردن نییه، راسته مالهکهه
پهرشوبلاوه، بهلام ژیانمان خوش لێ دهرواته!

ئێ ئەگەر کهسیکیش ئەلفیکی بهس نهبوو، ستراتیزییهتیک دابنێ و،
پوولیکی پیوه بنی!

۷- چاوهنۆری گورزیکێ پشتشکین یان تۆلهکردنهوه به:

زیادتر رپی تیدهچیت، ئەو کهسهه بهردهوام تانهت لێ دههات،
به رهههه می تایبهتی خوێ لهو پهیوهندییهه دهست دهکهوئیت، ههزی لیهه
ههلتبسوورپینیت، جلهوت به دهستییهوه بگریته، ههستی
خۆبهگهورهزانینی خوش دهوئیت، ئی که جلهوی ئەسپی خۆت لێ

وهرگرتهوه، هاوشان دهبن، تهبعن ئەم تیکهیهی پی قووت نادریت، به
خوی و ئەسپه شهلهکهیهوه دینه پیشت، ئەم پیش دهخواتهوه و
ئەویش دەپرمینیت، دیاره عاقیبتەکهی چی دەبیت، یان جووتکهیه یا
سمکۆلان!

کابرا هر وا به ئاسانی له کۆلت نابیتهوه، هر ههول دەدات و، هر
خوی په مپ دەدات، یانیش له دواهەناسهیدا، په نا بو چهکی واتهوات و
پروپاگهنده دەبات!

۸- رەفتاری خراپ بە شتیکی سروشتی مەزانه:

ئەم خالەیان تایبەتە بە ژیان تۆوه، ئەگەر له بیئە و بەردەبی
په یوهندییهکی تیکشکینەردایت و، ههویرهکهی ئاوی زوری کیشاوه،
یان له گەل کهسانیکدا گهوره بوویت، وهکوو دەلین: کهرتەر و دەمپین،
سووکایه تییان پی کردوویت، یان پشتگوئیان خستوویت، پاشان بهوه
پاساو بو خویان دههیننهوه که دەلین: هیچ نییه تهنیا قسهی سەر
زاره! نکۆلی لهوه دهکن که ئەو کارهیان یاریکردنه به ههست و
خواستی تو، یان سوورن لهسەر ئەوهی پیت بلین: کاکه تو به ههموو
فیکهیهک، تهنگەت دهیگریت!

ئەو رەتکردنهوهیهیان بو ههست و دەربرین و قسهکانی تو،
رەفتاریکی خراپه، ئی دیاره درۆ دهکن، درۆیش تیکشکینەرە، بەلام
مەیدانهکهی کورت!

ئەوانه بەردەوام گلهیی ئەوهت لی دهکن، برام، خوشکم، بو زووتر
نالیت: من ئەو شتانەم پیناخۆشه، ئەو شیوازانەم پی ناشیرینه، ئەو
ئاماژانەم پی سووکایه تییه، هیشتا وهکوو پیشیان وتویانه: دەسه
چهورهکهی خویان، به تۆدا دەسپرن!

ئەو شۆوازەيان، فيليكه و كەسانی تېكشكىنەر وەكاری دەخەن و،
دواتریش عەينەن محامى، زمانيان دريژ دەكەن و، داوى فيله كانيان
دەنينە وە!

8 Strategies for Dealing with the Toxic People in Your Life

www.psychologytoday.com

۲۶

Don't be afraid to cut people out of your life who are causing more harm than good.

له دهرکردنه دهردهوهی ټه و کهسانه له ژیانندا مه ترسه،
که زیادتر ټازارت ددهدن، وهک له وهی سوودت پی
بگه یه نن.

لا تخش من إخراج الناس الذين يؤذونك أكثر مما يفيدونك من حياتك.

له خیردا به کاریان بخه

زۆریک له خه لکی تۆرپه کانی کۆمه لایه تی بو قسه ی نزم و نووسینی بپسوود، به کار دههینن.

خه لکانیک هه ن و ئاین بو هه لسووراندنی خه لک و هه لخه له تاندن و قۆستنه وه یان، به کار دهخه ن.

ده یان که س هه ن و، بازرگانیه که یان ته نیا بو که له کردنی پارهی و هیچی دی، بی ئه وه ی سۆزیکیان هه بیته، بی ئه وه ی ره چاوی ئاداب و ره وشته کان بکه ن.

سه دان که س ماده ی هۆشبه ر به کار دههینن و به حسابی خۆیان، له تالییه کانی ژیان هه لدین، بیئاگان له وه ی ئاسه واری ترسینه ریان لیوه په یدا ده بیته.

که م نین ئه و که سانه ی قسه گه لیک که ئیمه ده یانکه یین، بو ئازاردان و خاوکردنه وه ی خه لکی له شتی باش، به کار دههینن.

هه ندیک جار، وا دهرده که ویت، وه کوو ئه وه ی خراپه و شه ر ده وریان دابین، ئومید به داهاتوو، له چرای دزان کزتره!

به لام، هه موو ئه وانیه ی باسکران، خراپ نین، به لکو چۆن به کاریان دههینن، ئه وه یه جیاوازییه که دروست ده کات، بو یه، تکام وایه له چاکه دا به گه ریان بخه.

Use Them for Good

www.betterlifrchangingblog.com

#٢٧

Be the reason someone believe in the
goodness of people.

بببه به هوؤكارى ئه وهى، وا له كه سيك بكهيت، برپوا بكات
هيشتا خير له خه لكيدا ماوه!

كن السبب في جعل أحدهم يقتنع بأن هناك خيراً في الناس.

چ په یوه نندییه کی باش بنیات دهنیت؟

نووسینی: شیللا نورین گامو

کاتیک هیشتا منداډ بووین، سادهترین وانه فیږ بووین، تاکو پروبه پرووی مهیدانخوازییه کانی ژیان، بووهستینه وه.

ههروهک بوو ته وه بوو تاکو په یوه نندییه کی باش له گهل ته وانی دیکه دا بنیات بنیین.

کس به تهنیا له دوورگه یهک ناژیت، بویه پیویسته له سه رمان فیږی چونیته تی هه لسوکه وتکردن له گهل یه کدیدا بین، چوون به شیوازیکی دروست، پیکه وه بژین؟ ههروهک په یوه نندیی باش، وات لی دهکات ناچار نه بیت، دوور له خه لکی بژیت، وه لی پرسیاره که ته وه یه: چیه په یوه نندییه کی باش بنیات دهنیت؟

نیمه هه موومان هاوبه شین:

کاتیک په یوه نندییه کی باشت هه بوو، تهنیا بیر له خووت ناکه یته وه و وه کو گایی تهنیا خور! به لکو هه ول ددهیت ته وه ی لاته، هاوبه شی بکهیت، نهک هه ر شته ماددییه کان، به لکو پیویسته هه ست و نه ست و خه ون و بیئومدیشته له گهل خه لکیدا، باس بکهیت.

ههروه ها ده توانن ته و شتانه بکه ن که هه ردووکتان هه زتان پییه تی، هه ریه که تان فیږ ده بیت چوون له هه قی خووی بیته خواری و، قوربانی به هه ندیک شت بدات، ئی خو مرووف، هه ر وه کوو ده لین: که ره کیوی نییه!

نیمه هه موومان گرنگی به یه کتر ددهین:

ته گه ر په یوه ندییمان له گهل یه کدا باش بوو، نه رمونیان و دوستخواز ده بین، هه ریه کی کمان گرنگی به کاروباره کانی ته وانی دی، ددهین.

ههول ددهين ئهوه بسهلمينين، تا چند ريزى ئازادى بهرانبه ر دهگرين؟

ههريه كيكمان، كاتى تهواو بو ناسينى ئهوهى بهلاى بهرانبه ره كه مانه وه گرنگه، تهرخان دهكهين. كاتى پى ددهين كه هيوايه تهكانى خوى، ئهزموون بكات.

له ههموو ئهوانه گرنگتر، به وردى گوئى له يهكتر دهگرين و، ههنديك كار بو يهكدى ئه انجام ددهين.

به دادگه ريبه وه ههلسوكه وت دهكهين:

پهيوه ندى باش، دوو سه رهيه، چونكه رينگه به هه ر كه سيكيان دهدات وهكوو خوى، ههلسوكه وت بكات، وهلى هه ر جووله يهك، هه ر چركه ساتيك ههستى بهرانبه ر بريندار بكات، دوور دهخرينه وه، ئى كهس له كهس گه وره تر نييه!

ئيمه هاوكارى يهكدين:

هه ر پهيوه ندى يهك له نيوان دوو كه سدا، يانى له سه ر كو له كهى هاوكارى كردن راوه ستاوه، دوو كه سه كه وهكوو يهك تيم، بو ئامانجيكى هاوبه ش تيده كووشن.

ههريه كيكمان يارمهتى ئهوى ديكه دهدات و له كاره تايبه تيبه كانى هاوكارى دهبيت، ئى دهبنه تهواوكه رى يهكدى و، پيكه وه گه شه دهكهن.

ئيمه به جدى كار دهكهين:

بيگومان پاراستنى پهيوه ندى باش، كاريكى هه ر وا ئاسان نييه، زوريك له پهيوه ندى يهكان ته فروتونا بوون، چونكه كه سه كان گوپان، يان له پيشكه شكردى قوربانيدان بو به رده وامبوونى پهيوه ندى يهكه، راوه ستان، پشكويش ئه گه ر فووى لى نه كرئت، هه ر دهكوژيته وه، بوپه

پيويسته ههريه کيکيان به جدي کار بو مانه وهی مه شخه لی
په يوه ندييه که بکات، تاكو گر هکهي به هيزتر، هم گه شاوهر تر بيت!
ئيمه متمانه به يه کدي ده که ين:

متمانه ره گه زيکي به هيز و کاراي هه موو په يوه ندييه که، ريک ده ليی
شووشه يه، تهنک هم ناسک، خو نه گهر درزيکي تيکه وت،
چاکر دنه وهی ته سته مه، بابه خو جامي ترومييل نييه، له نوؤس
په روؤس چاک بکريته وه!

بويه متمانه، به ردي بناغهي په يوه ندييه کي به هيز و به رده وامه.

ئيمه ريزي يه کدي ده گر ين:

هوکار يکي دیکه بو په يوه ندييه کي پته و، ريزگر تني يه کدييه. جا هه ر
چهند دوو که سه که سازابن، که چي جياوازي هه ر هه يه، نابيت هيچيان
هه ول بدن نه وي دي بگورن، به لکو پيويسته ريزگر تن و قه بولگر دني
يه کدي په ره پي بدن، ئا به و شيويه په يوه ندييه که پته وتر ده بيت.

خوشه ويستيمان لايه:

خوشه ويستي تا که نيشانه ي په يوه ندييه کي باشه، مه به ستم ته نيا
خوشه ويستي رومانسي نييه، به لکو مه به ستم له و خوشه ويستيه يه
که خو په رستانه نييه، خوشه ويستيه ک واه له که سه که بکات واز له
هه نديک شتي تايبه تي خو ي به نييت، بو نه وهی به ران به ره که ي دلخوش
بکات.

مه به ستم له و خوشه ويستيه يه، که خاوه نه که ي والي بکات، قورباني
به هه موو شتيک بدات، ته نيا بو نه وهی په يوه ندييه که يان به رده وام
بيت.

What Makes a Good Relationship?

www.pravsworld.com

#٢٨

Personal relationships are the fertile soil
from which all advancement, all success,
all achievement in real life grows.

Ben Stein

په يوه نډي تايبه تي، نه و خاڪه به پيټه يه، هه موو
جوړه كاني پيشكه وتن، سه ركه وتن و ده سكه وت له
ژياني راسته قينه دا، تييدا گه شه ده كهن.

العلاقات الشخصية، هي التربة التي ينمو فيها كل أنواع التقدم
والنجاح والإنجاز في الحياة الواقعية.

ئەو، پۇژەكانم پر له خۆشەويستی و هاندان دەكات

نوسینی: بۆنی لی برۆلکس

بەیانییەکیان له خەو رابووم، هەستییکی ناخۆش دایگرتبووم، بە هۆی ئەو هەفتە و نیویک بوو سەرقالی نەخۆشی زەردەهەلگەرانی دارەکانی نیو باغچەکەمان بووم، بیزارى درى پى لیدابووم، چەندان کاتژمێر دەرمانم بەسەر درەختەکاندا دەپژاند، وشکم دەکردنەو، وای لى کردبووم ماسولکەکانم کەشەنگ و، مەعنەوییاتم دادەبەزى.

کتومت لەو بەیانییەدا، هاتمە سەر ئەو قەناعەتەى ئیدی دەرهقەتى زەردەهەلگەرانی دارەکان نایەم، ئەو بوو ئەو نامە نوسراوەم بینی کە پیاوێکەم بەر لە ۴۷ سال لەسەر تەختەکە بۆی نوسیبووم:

دوینی شەو، گویم لیبوو زەردەهەلگەرانیەکە لەبەر خۆیەو دەدوا، بە نیازی خۆبەدەستەوێدان بوو، ریک کاتژمێر سى و نیوی بەرەبەیانى بوو، بۆیە لەسەر دەرمانکردن و وشکردنەوێ دارەکان بەردەوام بە.

تەختەکەم هەلگێراییەو، پاشماوەى نوسینەکە لەوئى بوو: تو جەنگاوەرئىکی چاونهترسیت، بۆیە لەناویان بەرە.

بروام ناکەم ئەوئەندەى ئیستە پیاوێکەم خۆش و یستبیت، ئەو بەردەوام نامەى خۆشەويستی و هاندانى بۆ بەجى دەهیشتم، لەو برۆایەدام کە دل بەردەوام لە گەرەبووندايه!

لەگەل کەفى سابوونەکەدا کە بەدەستدا هاتبوو خوارى، دیسانەو کەوتمەو بیری قەلاچۆکردنى ئەو دوابراوانە. بەلى ئیستە لەدەستیان قوتارم بوو، دارەکانم پشوویان داو، تەنیا گەلاکانیان نەبیت، ئى

فہ قیرانہ لہ بہر ناسکییان، ہەر ھەموویان ھەلوەریبوون، بەو ھیوایی
لە ھاوینی دادیدا، ئاھیکیان بە بەردا بیتهوہ و، سەریان دەربھیتنەوہ.

ھەموو ئەوہ بە ھۆی نامەییەکەوہ بوو، چ نامەییەک؟ نامەییەک پراوپر لە
سۆز و خۆشەویستی، لە کیتوہ؟ لە پیاوہکەمەوہ، پیاویک نە تەنیا پیاو،
بەلکو باوکیک و باپیرەییەک!

He Fills My Days with Love and Encouragement

www.sunnyskyz.com

#۲۹

The tongue has no bones but is strong enough to break a heart. So be careful with your words.

زمان ئىسقانى نىيە، كەچى ئەۋەندە بەھىزە، دەتوانىت
دلىك بشكىنىت، بۆيە ئاممان ئاگات لە زمانت بىت!

ليس للسان عضلات، ولكنه قوي بما يكفي ليكسر قلباً، لذا انتبه
لكلماتك.

خۆشه‌ويستىيى كرداره

نووسىنى: دارن پۆك

ئەمىرۇ رۆژى خۆشه‌ويستىيە.

بەلایى من و كارىنەو، رۆژىكى ناوازه‌يە، رېك لەم رۆژەدا و بەر لە ۱۶ سال، بەلېنى خۆشه‌ويستىمان بە يەكدى دا، وا ئىستە ۱۴ سال بەسەر ئەو بەروارەدا تىدەپەرىت، ئەك بەروارى ھاوسەرگىرىيەكەمان بەرەكەتدار بېت، بە كوي گەشىت؟ ۳ مندالى چاوكەشمان ھەيە، لەو بەرە زىادتر چى؟

لەم كاتەدا كە بىر لەو پەيوەندىيەمان دەكەمەو، چىرۆكى ئەو پىاوم ھاتەوە ياد كە بۆ راوەرگرتن، چووە لاي رېنمايىكارىكى خىزانى.

كابرا لەبەردەم چارەسەرسازە دەروونىيەكەدا دانى بەوەدا نا:

- ئىستە ھىچ ھەستىكى خۆشه‌ويستىم لەبەرانبەر ژنەكەمدا نەماو!

چارەسەرسازەكە لىي پىرسى: دواچار كە بە خۆشه‌ويستىيەو لەگەل ژنەكەتدا ھەلسوكەوتت كرد، كەي بوو؟

- وتى: ئەو بە لامەو گرىنگ نىيە، من ئىستە ئەو ھەستەم نەماو و تەواو.

+ بەلام تۆ وەلامى پىرسىارەكەمت نەدايەو، كۆتا چار كەي بوو؟

- كابرا بە ھىواپراوييەكەو وتى: ديارە تۆ لىم تىناگەيت، نالىم ھەستى خۆشه‌ويستىم بۆي نەماو؟

+ لەوانەيە بە ھەلە لە خۆشه‌ويستىيە حالى بووبىت. تۆ وا بىر دەكەيتەو تەنيا ھەستىكە و تەواو، بەلام لە واقعدا خۆشه‌ويستىيە كردارە. تۆ وا ھەست دەكەيت، گەر ھەستىكت لەبەرانبەریدا ھەبىت،

ئىدى شتىكى بۇ دەكات، وهلى مهسهلهكه رىك به پىچهوانه وهديه. به رىگه يهك دور له خۇپهرستى، به خۇشه ويستيه وه ههلسوكه وتى له گه لدا بكه، بى ئه وهى گریمانهى پىشىنه دابنىت تاكو له به رانبه ره كه ته وه شتىكت پى بگات، دواتر بۇ جارى دووهم ههست به خۇشه ويستى ده كه يت.

پياوه كه له كاتى به جيھىشتنى دانىشتنه كه دا، ههر بۆله بۆلى بوو، به لام به لىنى دابوو، شته كه تاقي بكاته وه.

دواى ههفته يهك، له وادهى ديارىكراوى خۇيدا، هاته وه.

- به راستى كاره كه سه ركه وتوو بوو، هاوارى كرد: به لى بۇ جارىكى دى، من خۇشم ده وىت.

چاره سه رسازه كه به زه رده خه نه يه كه وه ئاماژهى به به لى بۇ كرد، له كاتىكدا ئه و ورده ورده رىگهى به ره و لاي ژنه كهى ده گرته بهر و، رووه و مال گه رايه وه.

له م رۆژه دا كه خۇشه ويستى لى ده تكىت، ئه وهت له بىر بىت كه ههسته رۆمانسىيه كان ده گونجىت دابمركىنه وه، رىك وا روو ده دات.

خۇشه ويستى برىتتبه له كردار، بۆيه به خۇشه ويستيه وه ههلسوكه وت بكه، دواتر ده بىنىت ههست و سۆزه كانت دوات ده كه ون.

بۇ ژنه خان و مانه كه م، سپاس بۇ ئه و ۱۶ سالى رابردوو، شادوومانم بووى به هاوسهرم، به هيوام گه شتى ژيانى پر له خۇشه ويستيمان، ههر وا درىژهى هه بىت.

Love is a Verb

www.betterlifecoachingblog.com

#۳۰

Being deeply loved by someone gives you strength, while loving someone deeply gives you courage.

Lao Tzu

به وهی که سیک به قوولی خویشی بوییت، هیزت پی
ده به خشیت، له کاتیکدا نه گهر به قوولی که سیکت
خوشویست، نازایه تیت پی ده به خشیت.

أن یحبك شخص ما بعمق، یکسبک القوة، بینما أن تحب شخصاً ما
بعمق، یکسبک الشجاعة.

ئايا من پياويكى باشم بۇ خىزانەكەم؟

نوسىنى: گارى مۆرلاند

بۇ ماوھى كاتژمىرىك، كۆبوونەوھىيەكم ھەبوو، كە ھەر لە مالەوھ لە رېي تەلەفۆنەوھ ئەنجام دەدا، ھەر ھەمان كات لەگەل ژنەكەمدا سەرقالى دانانى پلانېك بووين بۇ ئامادەبوون لە بۆنەيەك.

دوای تىپەرىنى ۴۵ خولەك لە قسەكردنەكەم، برىندا خۆى بە ژوورەكەدا كرد و، ئاماژەى بۇ كاتژمىرەكەى دەستى كرد و لەژىر لىوھوھ وتى: پىويستە برۆين. چەند خولەككېك دواتر، ديسانەوھ دەرکەوتەوھ و چاوى لى مۆر كىردمەوھ، بە تەواووى سەرى لى تىكدام و نەمدەزانى چى دەرىسم!

كە لىبوومەوھ، پىم وت: ئەو ھەلسوكەوتەى جوان نەبوو. ئەوئىش وھكوو نەرىتى خۆى وتى: بۇ رەنگ بىت ئىشەكەى جەنابت گەلەك جوان بووبىت، سەيرە ھا!

بى ئەوھى درك بكەم، قەوما! قسەيەك لە من و دووان لەو، ئىدى بووھ فەرتەنە! ئەو برىواى وا بوو دەبووايە ۳۰ خولەك قسەم بكردايە، بەلام نەرىتم وابوو ھەمىشە لەو جۆرە وادانەدا، دوادەكەوتم.

پىناسەى پياوھتى:

ئەو ھەلە لىكتىگەىشتنەى من و برىندا دەيان جار سەرى بۇ دەمەبۆلە دەكىشا، كەچى سەير بوو ئەم جارەيان وامان نەكرد! بە دەگمەن وا رىكەوت بوو پرتە و بۆلەمان بىت و، دۆ و دۆشاو تىكەل نەكەين!

فىر بووم و تىگەىشتم كە شتىكى دىكە لەو ناكۆكىيەماندا ھەيە و خۆى تىپچاوه: ئەوئىش تاقىكردنەوھىيەكى بىدەنگى نائاگايانە بوو.

وهكوو بلیتیت دهنگی خیزانه کهم له ناوه وه بانگی دهکردم و به گویندا دهچرپاندم: ئایا تو ئه و پیاوهیت به پیتی پیویست خوشت بویم؟

دهمیک بوو، بروام به و شیوه باوهی پیناسهی پیاوهتی هه بوو، که له نیو خه لکدا نه ریت بوو، پیاو ئه وهیه قوّل و بازووی به هیز بیت، له مه ترسییه کان سل نه کاته وه، گوشت به کالی قووت بدات، به کارتینگ ریشی بتاشیت، ئی به تنکید زوران بازی له گهّل ورچه کاندای بکات!

وه لئ ده بوو پیناسه یه کی جوانتر و گشتگیرتر بو پیاوهتی بدوزمه وه، پیناسه یه ک له گهّل هاوسه رگیرییه که مدا و یکبیته وه: ژنه کهم له و کاتانه دا که هه لسوکه وتی نه خوازراویش دهکات، پیویستی به منه تا خوشم بویت، خو ئه گهر له پرووه کانی په یوه ندی و لایه نی سۆزداریییه وه به هیز و سه رکه وتوو نه بم، ئه وه بیگومان پرووکه شی پیاوهتی و خوگیفکردنه وه، ته نیا سیبه ریکن و هیچی دی!

له گهر مه ی ده مه قاله دا خوشه ویستی بو ده ربره:

که واته، ئه گهر ته پوتۆز مه یدانه که ی داپۆشی - یان خوا بکات ئه و دۆخه نه قه ومیت - له خۆت بپرسه: ئایا من به مانای پیاوهتی پیام تا خوشم بویت؟

ئێ کاکێ برام، ئه و کاته ده یسه لمینیت که پیاویت، ئه گهر به سه ر خو هه لسو و پاندنتدا زال بیت، هیور و له سه رخۆ بیت.

ئه و ده مه ی واز له ده مه ده می ده هینیت، ئه و کاته ی له سه ر گاقۆچه که ی سووربوونت دیتته خواری، دواتر هه ست ده که ییت له هه ر کاتیکی پیشوو به هیز تریت، ئینجا له هه موو کات زیادتر هه ست ده که ییت چهند که سینکی خوشه ویسته!

The Question That Helps Me Survive an Argument with My Wife

www.focusonthefamily.com

#٣١

I think what ruins relationship and causes most fight is insecurity.

Olivia Wilde

بروام وایه ئەو شتەى که زۆرتەر پەيوەندییەکان تیک دەشکینیت و، هۆکاری زۆربەى بەیە کداهە لشاخانەکانە، بریتییه له هەستنه کردن به دنیایی.

أعتقد أن أكثر ما يدمر العلاقات ويسبب أغلب الشجارات، هو عدم الشعور بالأمان.

كلیلی هاوسه رگیری سهرکه وتوو

نووسینی: ئیمونا پریفیرمان

پئویست به باسکردن ناکات، ئەگەر رینگه یه کی دروستتان بۆ دهربرینی
بیرۆکه کانتان، ههست و سۆزه کانتان بۆ یه کتری نه بیئت، شیوازیکی
تایبته به قسه کردن و گوینگرتنتان له یه کدی نه بیئت، ئەنجامه که ی چی
ده بیئت؟ خو به زم و سه ما نابیئت! هه ر داته پین و دارزانه، ئیدی ئاو
بیته و دهست بشۆ!

بۆ ئەوهی هاوسه رگیریه کی سهرکه وتوو هه بیئت، پئویسته خو ت
بکه یته پسپۆری په یوه ندی کردن، جا ئەوه چۆن ده بیئت؟ ده خوازیت
راسته وخۆ له وه تیگه یته که هاوژینه که ته ده یلیت، هه روه که له وه په یام
و چه زه شاراوانه یه حال بیئت، که لیوه ی دهرده چن.

پئویست ناکات ئەوه له هاوژینه که مان چاوه نۆر بکه ین، ههست به
پئویستیه کانتان بکات له کاتی رووداوه که دا، یان له رپی پشتبهستن به
سرووش که بیزانیت. خو ئەگەر بازنه یه کی ناوازه هه بیئت و، چه ز
بکه یته بۆ سالیادی هاوسه رگیریه که تان پیاوه که ته بۆت بکریت، ئی
پی بلی ئەوه م ده ویئت، ئەو کاره له کیشه ی هه لپژاردن و به دلته
ده بیئت یان نابیئت، رزگارتان ده کات، ته بهن بۆ هه ردووکتان هه ر
باشه!

خاتوون گیان، له وانیه ئەمسال پیاوه که ته چه زی به وه نه بیئت دیسان
جووتیک گۆره وه ی به دیاری بۆ بکریت!

به هاوژینه که ت بلی: چیت دهویت؟

جو پیاویکی رومانسیه و حهلی نییه، داوی هاوسه رگیریه که ی له گه ل
نیپیلی دا، هه موو ههفته یه ک گولی بو دهکرنیت، ههروهک پیش
هاوسه رگیریه که ییش، هه ر نه وه عاده تی بوو.

ژنه که ی، که سینی بیسوز بوو، رۆژنکیان پیتی وت: نه ی جو، خوت
دهزانیت من توم خوش دهویت، پینخوشه نه و گولانه م بو دههینیت،
به لام لیت ناشارمه وه، بیتامت کردوو، سه ره رای نه وه ی زوو
هه لدهودرن، باشه نه و پاره زور نییه نه و هه مووه به و شینویه به زایه
دهچن، نه گه ر دیاریه ک بیت و زورتر بمینیته وه، باشتر نییه؟

نه گه ر شتیکمان ویست، پنیویسته داوی بکهین:

نه وه ی باسکرا، هیشتا هه ر هیچ نییه، شانستان باشه، نه وه
نمونه یه کی ساده بوو، ودلی بو نه وه ی بتوانیت رای خوت ده ربپریت
و له و شته بچووکانه دا، نه که رنه ته له ی شه ر و هه راوهو ریاوه و،
چه له حانییه ک نه یه ته گورپی کوتاییه که ی دیار نه بیت، با داوی نه و
شته بکهین که ده مانه ویت.

مه سه له که زور روونه، وا نییه؟ به لام داخو چهندان هاوسه ری
دلشکاو و تووره دین و داوی رینمایی ده که ن و ده لین "پنیویست بوو
پیاوه که م نه وه بزانیته" یان "پنیویست بوو ژنه که م ناگای له و پاسه
بووایه."

ده ی پیم نالین: چون پنیویست بوو له سه ر پیاوه که ت بیزانیایه؟

چون پنیویست بوو له سه ر ژنه که ت بیزانیایه؟

نایا تو پیت وتوووه؟ یان نه و به تو ی وتوووه؟

Communication – the key to a Good Marriage

www.aish.com

#٣٢

Communication is the mortar that holds a relationship together, says relationship expert Dr. Amy Bellows.

If it breaks down, the relationship will crumble. When spouses no longer communicate, a marriage nurtures no one. It is no longer a marriage.

په یوه نډیکردن، نه و چیمه ننویه یه که هر دوو دیواری
په یوه نډییه که به یه که وه پته و ده کات. هر وه کوو پسرپوری
په یوه نډییه کان د. نیمی بیلوز ده لیت: نه گهر دیواره کانی
په یوه نډیکردن درزیان تیکه وت، بیگومان نیوانه که یان
داده ته پیټ، خو نه گهر دوو هاوسه ره که له په یوه نډیکردنی
نیوانیان وه ستان، ئیدی هاوسه رگیری بی فایده ده مینیتیه وه
و، له هاوسه رگیری ده که ویت!

التواصل هو الملاط الذي يبقي العلاقة متماسكة. كما تقول خبيرة العلاقات
د. إيمي بيلوز: إذا تداعى التواصل، فإن العلاقة ستنتهار، عندما يتوقف
الشريكان عن التواصل، لا يفيد الزواج أحداً، ويتوقف عن كونه زواجاً.

هیزی وشه کانمان

دروسی ایشیل کوکس و جون بیردون

لیکی ۱۵ سالان بوو، مایکل سی برای ۱۱ سالان بوو، وه کوو هر
خوشک و برایه کی دیکه، ده که وتنه ویزه یی که دی و، له فیکه یی خویان
تیده که یشتن، نه م نه وی تووره ده کرد و، نه ویش به هه مان شیوه!

لیکی له یاده وه ریبه کانی خویدا ده یگیریته وه: له سه ر پشیله و
سه که کان ده بووه هه رمان، به تایبته له و کاتانه دا که دایک و
پاوکمان له مال نه ده بوون، مایکل به رده وام دهستی له شته کانی من
ده دا و، له ناکاو خوی به ژووره که یی مندا ده کرد، ئی چی لی بکه م،
برامه ئیدی!

نه ریتیان وا بوو هر که سه و به رینگه یه کدا ده ریشتن، که چی
روژیکیان که دنیا خوره تاو بوو، بریاریاندا پیکه وه بو دوکانه که یی
نزیک ماله وه یان، بچن.

به رینگه خوله که دا که وتنه ریشتن، ئی مایکل به و عه جوولییه یی
خویه وه، پیی له عه رزه که ده خشاند و ده یکرده ته پوتوزیک، چاوچاو
نه بینیت، یه ک خوله ک ده می نه ده وه ستا، بو یه که م جار ئیکی گوئی بو
شل کرد. سه یریکی ده م وچاوه خال خال او ییه که یی و نه و تاله قژانه یی که
به ناوچه وانیدا هاتبوونه خواری، کرد، نه و دوو چاوه یی بریسکه یان
ده هاتی، ئوو، براهه م، که جوانیت!

برایه ک نه و شیوازه یی قسه یی پی ده کرد، نه و زه ده خه نه یه یی له لیوانی
نه ده تور، نه و که سی تییه کومه لایه تییه یی هه یبوو، مزده یی که نجیکی
کوک و ناوازه یان پی ده دا!

وهستانی و پئی وت: مایکل، دهمه ویت شتیکت پی بلیم، تو باشترین
برای له جیهاندا، ئای من بهختیکی باشم ههیه که برایشه کی وه کوو تووم
ههیه، ته نیا دهمه ویت ئه وه بزانت و هیچی دی نا!

باوهشی پیدا کرد و، دیسانه وه که وتنه وه جووله، گه یشتنه دوکانه که و
سهیری شته نمایشکراوه کانیاں ده کرد و، بیریاں لای ئه و قسانه هر
نه مابوو.

دوای دوو پوژ، مایکل له رووداو یکتدا گیانی دانا و، بو هه تاهه تاهه
بارگه ی پیچایه وه.

ئیکه ئه و قسانه ی هر له بیربوون که به براکه ی وتبوو، به راستی
هه لیکه باشی بو ریکه وتبوو تا پئی بلیت، ئای که برایشه کی ناوازه بوو،
چی بکه م، وا له دهستم ده رچوو!

The Power of Our Words

www.cbn.com

#٣٣

Kind words not only lift our spirits in the moment they are given, but they can linger with us over the years.

Joseph B. Wirthlin

وشه ناسكه كان ته نيا له كاتي وتنياندا مه عنه وياتمان
بهرز ناكه نه وه، به لكو به تيپه ريني ساله كان ده بنه
هاورپي هه ميشه ييمان.

لا ترفع الكلمات اللطيفة معنوياتنا في اللحظة التي تقال فيها فقط،
وإنما يمكن أن تبقى معنا على مر السنين.

كاريزماي بېرئو وېردن: چەند وائەپەك لە ئەسئېرەكانى مۇسقىي رۆكەوە!

نووسىنى: رۇس بلەيت

كاتىك پرنسى گورانبيژ و مۇسقىقاژەن و ئەكتەرى ئەمريكى - كە لە
هەشتاكانى سەدەي رابردوو بەئاوبانگ بوو، خەلاتەكانى گرامى،
كۆلدىن و ئوسكارى بردبوو، زىادتر لە ۱۰۰ مليون شىرىتى لە
گورانبيەكانى فروشتبوو - لە نواندنى شانۆيەك بوو، كە لە شارى
مىنيئاپوليس و لە سالى ۱۹۷۹دا ساز كرابوو، كارمەندەكانى كومپانىيە
"وونەر رېكوردەرز" پىنى سەرسام ئەبوون و شوپتەكەيان جى
هيشت، پرنس چاوى بەرايى ئەدەدا بېروا بەو كارە بىكات، يانى چى؟
من بۇ كەشتى هونەرىي ژيانم ئامادەنيم و بە كەلك نايەم؟ ئەى نە
هەموو دانەيەى لە شىرىتى گورانبيەكانى چۆن فروشتبوو؟

كومپانىياكە رايان وا بوو كە هونەرمەندە نوپىيەكەيان، نواندنكارىكى
باش نيە و، بۇ كەرىكى هونەرى قازانجىبەخش، كەلكى نيە. بەلام لە
راستيدا دەيانزانى پرنس مۇسقىقاژەنىكى بەتوانايە، بەس كاريزماي
نيە!

پىويستى بەوئەيە پەرە بە خوى بدات و، تواناي ورووژاندنى خەلكى
زىادتر بىكات، بۆيە لەجىياتى ئەوئەي واژوى ئاھەنگىكى پى بىكان،
ناردىانەوئە ستودىو بۇ ئەوئەي ئەلبومىكى دىكە تومار بىكات.

پرنس ئەلبومەكەى خستە بازارەوئە و، بە تەنيا گورانى يەكەسى: "I
Wanna Be Your Lover" كەوتە رىكابەرى و چووئە نيوليسىتى
"Billboard Charts" - ئەو كە پولىنكردنىكى هەفتانەى كوشارى
"بىلبورد" ئەمريكى بوو بۇ ئاستى سەركەوتنى گورانبيەكان.

له كۆتاييدا كۆمپانیاكه هاته سهر ئه و قهناعهتهى ئىدى پرنس بايى
ئوهى تىدايه خويانى بو بخهنه مهترسييهوه و، گهرىكى هونهرى له
شارهكاندا پى بكن.

ليرهوه شانش و ناوچهوانهكهى كرايهوه، ئهوه بوو ريك جيمس ي
گورانيبيژ و موسيقاژهن و بهرهمهينهر - كه ئهستيرهى موسيقاى
فانك بوو، خاوهنى گورانييه بهناوبانگهكهى: "Super Freak" بوو-
له سالى ۱۹۸۰دا بانگهيشتى كرد بو ئهوهى پىكهوه گهشته
گورانييهكهى "Fire it Up" بكن و، ئهوه دهسپىكى گهرهكه
رابگهيه نيت!

"پرنس" وهكوو دهلین: به ناو كهوت و نهيشيدهزانى چون له گهل
جهماوه رهكهيدا كارلىك بكات، بهلام سوور بوو لهسهر ئهوهى خوى
باشتر بكات، ئى ههر وايشى كرد.

خوى لهسهر ئهوه راهينا چون چۆنى بيته كه سىتييهكى كاريزمى و،
سوودى له ئهزموونى هونهرمهندانىك كه پييان سهرسام بوو، له
ناویشياندا "رىكى جيمس"، وهرگرت.

ئهو برواى وا بوو، بوون به كاريزما، دهتوانريت راهينانى بو بكرىت،
به وردى شوينى بكهويت، دياره راستيشى دهكرد.

به كۆتاييهاتنى ئهوه گهره، ئىدى توانى سهركردايهتى جهماوهر بكات و،
وايان لى بكات له گهلدا سروودهكان بلينهوه. جوولهى سهير سهيرى
دهكرد، مايكهكهى ههله گيرايهوه، تهناهت واى لينهات، جيمس غيرهى
لى دهكرد، كوره ئهه ههتيوه خوم هينامه پيشهوه، كهچى بووه به
بهلايهك و به دهستى خوم تووشى خوم كرد!

دياره ئهوه پىگهيشتنهى پرنس له رىگهى كردنهوهى گرىكويرهى ناسينى
جهماوهر و، ستراتيزييه تهكانى پهيوهنديكردن و به جىگه ياندنهوه بوو.

جاریکیان تیمیک له لیکۆله ران له بواری به پړیوه بردندا، که له کولیزی لوزانی زانکویی کاریان ده کرد، بریاریان دا شتیکی لهو شیوهیه سه بارهت به کاریزما، له شوینی کارکردندا، بکه ن.

ئوه بوو مه سه له که یان ساده کرده وه و، به چند ستراتیژییه تیک گه یشتن که ده توانرا خه لکی پی فیږ بکرین. ئه و خالانه یان به سه روک به شه کان، که به هه پهمه کی هه لبرژیردرا بـوون، وته وه، وورک شوپیکیان بو سازکردن که ماوه ی ه کاتژمیری خایاند و، دانیشتیکی راهینان له سه ر شیوازی: "کو تشینگ" سی تاکه که سی بو ماوه ی کاتژمیری، بکه ن.

دوای تیپه رینی ۳ مانگ، هه لسه نگاندنیکی گشتگیرانه یان بو کرا، دواتر ئه وه ده رکه وت: ئه و به پړیوه به رانه ی که به شداری راهینانه که بوون، وا سه یریان ده کرا خاوه نی که سی تییه کی کاریزمی بن، هه روه ک له جاران زیادتر ببوونه جیگه ی متمانه.

ئه نتوناکیس و هاوړیکانی، ئه م ئاموژگاریانه ی خواره وه یان بو بوون به که سی تییه کی کاریزمی، دیاری کردووه:

۱- خوازه کانی بیژهی به کار بهینه:

له هه موو جاریکدا کومه له که ی خوت به له شکریکی بیشومار بچوینه و به راووردی بکه، یان به تیپیکی وه رزشی بچوینه. بو نمونه: پرنس کاتیک هاته سه ر شاشه، گوزارشتی: "کو یله" سی له سه ر پروومه تی نووسیوو.

ئه و خوازانه وا له خه لک ده گه یه نی، که تو که سی تییه کی کاریزمیت، چونکه بیروکه کان ساده ده کاته وه، هه ست و سوزی خه لکی ده هینینه جوش و خه یالیان گر ده دا.

۲- پشت به چیرۆك و هه قايه ته كان ببهسته:

ئەو دووانە، كارتیكردنێكى گەرە لەسەر بپنەر پان بیسەر جی دەهیلن، به تاییهت چیرۆكى ئەو مەیدانخواریانیەى كه یه كهم جار هاتوونه ته ریت.

بۆ نموونه: ئەستیره كانی رۆك له وینەى پهل مه كارتنى زوریک له گۆرانیه كانی راسته وخۆی، له گهل هه قايه تیکدا تیکال دهكات، كه له باره ی ئەو كه سانه وهیه وا ناویان له گۆرانیه كه دا دیت، پان له باره یانه وه ده دویت.

۳- بیروباوهره رهوشتییهكانت ده ربه:

ناوهرۆكى رهوشتی، په یامه كهت دهوله مهنتر دهكات، تو بهو كارهت بهها بنه رهتییه كان بههیزتر دهكهیت و، هانی خهلكیش دهدهیت بۆ ئەوهی پنیانه وه پابه ند بن.

بۆ نموونه: بهرپرسه كانی تیپی مؤسیقای ۷۲، له گهره هونه رییه كه یاندا: "360 degree"، وایان له جه ماوهره كه یان كرد به وینه كانی ئانی سان سوکی ریبهری ئۆپۆزیسیۆنی میانماره وه بهسەر تهختی نمایشكردنه كه دا برۆن، وهكوو پشتگیریکردنیک بۆ ئازادکردنی ناوبراو.

۴- ههست و سۆزه كانی هاوبهش له گهل خهلكیدا، ده ربیره:

له رپی ئاشكراکردنی ئەو هاوسۆزییهت بۆ خهلكانی دیکه، زیادتر به خۆته وه ده یانبه ستیه وه، بلی: منیش ئەو شكسته م بهسەر هاتووه... منیش هه ر وا بهو بۆنه یه وه دلخۆشم.

بۆ نموونه: ئیسته ییش نیلی یونگی گۆرانیهیژی 68 ساله، وهكوو گهنجیكى تووره، له گۆمی ههستی بیه یوایی جه ماوهره كه یدا، خۆی نقووم دهكات.

۵- سه قفی چاوه پروانییه کان به رزتر بکه ره وه و به متمانه وه په یوه ندیی بکه:

له پئی چاوه پروانیکردنی زورتره وه له بهرانبه ره کانت، ئه وانیش باشتر ده بن، نهک له سنووریش تییبه پرینیت، به لکو لییان بگه ری با بزنان تو بروات پییانه و ته واو.

بو نمونه: پرنس جاریکیان له گه ل کومپانیای "وورنهر برازه ر" دا تیپی "The Time" یان راگه یاند، ئه وه بوو داوای له هم موو مؤسیقاژهنه کان کرد، به کورس گورانیه که بلینه وه و سه ما بکن، ئی هر خوئی سه دان جار ئه و کاره ی دووباره کردبو وه وه، وه لی به کورس و هم موو پیکه وه، شتیکی نوئی و سه رنجراکیش بوو.

۶- له دارشتنی په یامه که دا ناودژی به کار بهینه و جهختی له سر بکه ره وه:

گوزارشته ناودژه کان، ئامرازگه لیکی دواندنی کاران، چونکه ئه رکیان جهختکردنه وه یه له سه ر بیروکه که و، په یامیکی به هیزن ده نیرن.

بو نمونه: "له جیاتی ئه و کاتر میترانه ی که کاریان تیدا ده که یت، ئیبه گرنگی به و سووده ده ده یین که به دیت هیئاوه،" یان "له کاتیکدا که زوربه ی کومپانیایکان واز له کارمه ندانیان ده هیزن، ئیمه خه لک داده مه زرینین."

ئه ستیره یه کی رۆکی وه کوو مادونا له گه ری هونه ری "MDNA" دا له به راوردکردنی خوئی له گه ل هونه رمه ند لیدی گاگادا وتی: بیگومان ئه و من نییه!

۷- لیست به کار بهینه:

لیست، ههستی کاریزمابوون به هیز ده کات، چونکه ئه و ههسته ده به خشیت، که کامله و، تیگه یشتنیکی قولتری بو مه سه له که هه یه.

كاتيڪ دهليين: بيگومان ريسا نوييه كان له سى ته وهره سهره كيه وه
كارمان تيده كهن. تو به وهر برينه خوت وه كوو پسرپورنك له
بابه ته كه دا، ده چه سپينيت.

۷- پرسيارى دوينه رانه به كار بهينه:

پرسيارى دوينه رانه، كار له سهر سهرنجر اكيثانى كه سانى ديكه،
دهكات، نه و پرسيارانه ي مه به ست نييه بيسه ران يان بينه ران،
وه لاميان بدهنه وه، بو نمونه: ئايا هه مووتان نه مشه و كاتيكي خوش
به سهر ده به ن؟

نه م پرسيارانه باريكي چاوه پروانى دههيننه گورپى، بو نمونه: نه مه به
چيمان ده گه يه نيت؟ يه كسهر چاوه نوري نه وهن، تو قسه يه كى ديكه
بكه يت.

۸- به كار هينانى ستراتيژيه ته نابيژ هيه كان:

تاكو وا له وته كانت بكه يت ژيانان لى بچورپيت، جا له رپى زمانى
جهسته ته وه، له گهل نه وانى ديكه دا ده بيته هاوبه ش، هه ريه ك له
ئاماژه كانى ده م وچاو، جووله ي جهسته ژيى دهنگ، په روشبوون
دهرده خه ن و هه ستىك ده خولقنين، كه قسه كان له بير نه چنه وه.

پرنس ئيسته له ديارترين گورانبيژاننى پوپه، نه و برواى وايه
كاريزمابوون، وه كوو هه ر توانا يه كى ديكه ي مروى، به راهينان گه شه
دهكات، راستيش دهكات.

ههروهك چون نه وان كرديان، تويش له لاي خوته وه ده توانيت فير
بييت، چون شوينده ستت به سهر كه سانى ديكه وه، جى بهيليت!

#٣٤

The most dangerous leadership myth is that leaders are born – that there is genetic factor to leadership.

This myth asserts that people simply either have certain charismatic qualities or not. That's nonsense, in fact the opposite is true. Leaders are made rather than born.

Warren G. Bennis

مهترسیدارترین ئەفسانە لەبارەى سەرکردایەتیەوه، ئەوهیه گوايه
سەرکردەکان هەر وا به سەرکردەیی لەدایکبوون، یانی ڕهگەزی
بۆهیلەکانیان وان. ئەم ئەفسانەیه جهخت لەسەر ئەوه دەکاتەوه، به
سادهیی، خهلكی یان سیفەتی کاریزمایان ههیه، یانیش نا.
ئەوه قسهیهکی بۆشه، له واقیعدا پیچەوانهکهی راسته، چونکه سەرکردەکان
دروست دەکرین، زیادتر لهوهی به سەرکردەیی لەدایک بن.

أخطر أسطورة عن القيادة، هي أن القادة يولدون كذلك، أي أن هناك
عنصراً جينياً يصنع القادة. تؤكد هذه الأسطورة أن الناس ببساطة، إما
لديهم سمات كاريزمية معينة أو لا.

هذا الكلام فارغ، وفي الواقع العكس هو الصحيح، فالقادة يُصنعون أكثر مما
يولدون.

به ریو هبردن و کارکردن له دووره وه

له کومپانیا که ی پیشوو ماندا، تیمیکی بچووک هه بوون له دووره وه کاریان ده کرد، مانگانه چندان جار کو ده بووینه وه، بیجگه له وهیش له ریی هه گبه ی ئیلکترونی و قسه کردنی ته له فونه وه، په یوه ندیمان هه بوو.

ئه وه ریگه یه کی نایاب و جوان بوو بو ریپیدان په هه مووان تا زیادتر به توانست بن و، ته رکیزیان له سه ر کاره که یان بیت.

به لام له به دبه ختیدا، ئه م شیوازه که لیتی خسته به ریو هبردنه که وه. به تیپه رینی کات، من و به ریو هبه ریکی دیکه ی تیمه که مان، تیپینیمان کرد، په کیک له کارترین ئه ندامان، خه ریکه خاوه خاوییه تی و تاقه تی له کاره که ی نه ماوه، نه گه رموگوری، نه هه ولی زیادتر که پیشتر پیی ناسرابوو.

له کو بوونه وه یه کی دووقولیییدا له گه ل به ریو هبه ری ئه و ئه ندامه ماندا، گوتوبیژیکمان کرد، داخو پیویسته وازی لی بهیتین و له کاره که ی دوورب خریته وه؟ ئه وه چیه رووی داوه؟

که سمان وه لامه که یمان نه ده زاتی.

درکپی کردنی راستییه که: که م و کوری له په یوه ندیکردنی کرده ییدا له دوای چند دانیشتینگ و خستنه به رباسی مه سه له که، هه ردوو کمان له وه بیئاگا بووین، که له په یوه ندیمان له گه لیدا، شکستمان هیناوه، ئوو، ئه وه چند مانگ تیپه ریوه، هه ر بیرمان نایه ت که ی قسه یه کمان له گه لدا کرد بیت!

به تیروانین له مه سه له که، درکمان به وه کرد، ئه و به ره وپاشچوونه ی له کاره که ییدا، له وانیه ته نیا به هوی هه له ی نیمه وه بوو بیت. په کسه ر

په یوه نډیم پیوه کرد، دانیشتنیکي دووقولیم له گه لدا ریکخت، نای ی دلخوش بووم نه و کاره م کرد.

هر که دانیشتین، یه کسه ر داوای لیبوردم لی کرد، چونکه ماوه یه ی بوو په یوه نډیم پیوه نه کرد بوو، پاشان که وتینه باسکردنی خرابوونی به جیگه یاننده که ی.

له و کاته دا، هه ستم کرد گرینگیپیدانه که ی خه ریکه ده گوریت و، ده یه ویت هه نډیک ریوشوینی نوی له کاره که یدا بگریته بهر. هه روه ک نیسته نامانجی دوورمه ودا ی بو دروست بوو.

به خه یالی خومان، نه و نه رکانه ی گه وره ن، بو خویان نامانجه که یان به هیز ده که ن، که چی به سه هوودا چووین!

شتیک زورتر مایه ی سه رسوورمانم بوو، دواتر بوم ده رکه وت، چی ناستیک له گورانه که یدا چووبووه پیش. بویه دوا ی دوو کوبوونه وه ی دووقولی، گویم بو شل کرد، هه نډیک گورانکاری نویمان بریاردا، ورده ورده گه رم وگورپیه که ی که وته وه ده رکه وتن و، کاره که ی به باشی راده په راند.

3 Leadership Stories to help You a Better Manager

www.getlighthouse.com

#٣٥

You can't take any of your good people for granted. You have to make time to check in on them, and assume if there's a problem it could just as much be you causing it as any thing wrong with them. And all it took was making time to listen and take action on what you heard.

ناتوانیت له گه ل هه ریه کیک له کارمه نده باشه کانتدا وا
مامه له که بکه ییت، ئیدی هیچی ناویت و لئی بگه پرییت.
پیویسته کاتیک بو به دوا داچوونیان دابنییت، گریمانه ی
ئه وه ییش بکه، ئه گهر کیشه یه ک هه بییت، له وانیه تو
هوکاره که ی بییت، ریک هاوشانی ئه وه یه له وانیه
هه له یه کیش له وانیه وه رووی دابییت.

لا يمكنك التعامل مع أي من موظفيك الجيدين كأمر مفروغ منه. يجب
عليك أن تخصص وقتاً لمتابعتهم، وافترض أنه في حال كان هناك
مشكلة، فاحتمال أنك المسبب لها، مساو تماماً لاحتمال أن هناك
خطباً بهم.

چۆن وه لآمنه دانه وهم بۆ په يوه ندييه كي ته له فۆنى ، شوينه واريكى
گه وره ي به جى هيشت؟

راسته وخۆ به سه ر ئەم چيرۆكه دا تينه په ريوم كه له باره ي
سه ركردايه تيبه وه يه، به لكو له و كاته وه ي بيستبووم، هه ر له ميشكدا
به هه لواسراويى مابوو وه. چيرۆكه كه م له باوكمه وه بيستبوو،
خۆشبهخت بووم كه له بواره كانى كار كردن و سه ركردايه تيدا، هه م
باوك و، هه ميش رينيشانده رم بوو.

له كاتى ته له فۆن كردنى بۆ هه والپرسين له باره ي دواگۆرپانكاريبه كانه وه،
ئهو چيرۆكه ي بۆ گيپرامه وه، له و ده مه ي ئەو وانه يه فير بووم،
به رده وام هه ولم داوه هه مان شت دووباره بكه مه وه، وا ئەمپرويش بۆ
ئيوه ي به يان ده كه م:

په يوه ندييه ته له فۆنييه كه:

ئهو وه بوو رۆژنيكيان باوكم كۆبوونه وه يه كي دووقۆلى له گه ل يه كيك له
كارمه نده ئافره ته كانيدا هه بوو، چه ند ئەركيكي گرنگيان گوتوبيژ
ده كرد. گويم لى بوو زهنگى ته له فۆنه كه لييدا.

باوكم خۆى لى كه ر كرد.

دواى ٣ جار، باوكم سه يريكى كارمه نده كه ي كرد و ، وتى: بى
زه حمه ت وه لاميكى ئەو ته له فۆنه ناده يته وه؟

كه ميك تياما و، وتى: نا، نا، نازانم ئەو په يوه ندييه گرنگه يان نا!
قه يچيكه با چاوه نوپ بيت. ئەوه ي ده زانم ئەم كۆبوونه وه يه گرنگه، نه
شتيكي دى.

ئهو ئافره ته، چونكه زانى هه لويسته كه ي مايه ي ريزليگيران بوو،
زه رده خه نه يه ك سه راپاي گياني داگرت و ده م وچاوى گه شايه وه،

هەردووکیان لە قسەکانی خۆیان بە سووربوون و ویستیکی نوێوە،
دریژەیان پێدا.

3 Leadership Stories to help you a Better Manager

www.getlighthouse.com

#٣٦

What you pay attention to, and how you respond to things matters a great deal to your team. If you meet with your people and let push notifications, texts, IMs and calls constantly distract you, you're telling your team those things are more important than them. When people don't feel valued, they won't trust you, or bother to bring issues to you unless they feel they will get your attention.

ئەو ھەي بە گرنگيە ھە سەرنجی دەدەيتی و، ئەو رپگەيەي ھە لامي شتەکانی پي دەدەيتە ھە، بۆ تيمەكەت گرنگن. ئەگەر لەگەڵ کارمەندەکاندا کۆ بوويتە ھە و، وازت لە ئاگادارکردنە ھە کان و نامە و ئەپەکانی قسەکردن ھینا و، ھە لامي تە لە فوننت نەدایە ھە، ئەو ھە بە تيمەكەت دەلئيت: ئەوان لەو شتەنە گرنگترن، چونکە کاتيک ھەستیان کرد رپزلينگير او نين، ھەرگيز متمانەت پیناکەن، يان ھەرگيز خويان ناخەنە بەر ئەو ناپرەھەتییانە، بۆ ئەو ھەي شتەکانت پيشان بەن، مەگەر ھەست بەکن تۆ گرنگيان پي دەدەيت.

ما تعيره انتباهك، والطريقة التي تستجيب بها للأمور، تعني الكثير بالنسبة إلى فريق عملك. إن اجتمعت مع موظفيك، وتركت الإشعارات والرسائل النصية ورسائل برامج المحادثات والمكالمات تصرف انتباهك باستمرار، فأنت تخبر فريقك بأن هذه الأمور أكثر أهمية منهم. عندما لا يشعر الأشخاص بأنهم مقدرون، لن يثقوا بك، أو لن يكلفوا أنفسهم عناء عرض الأمور عليك، ما لم يشعروا بأنهم سيحصلون على اهتمامك.

قوناغه كانى دانوستان

چهندان شیوازی دیاریکراو له دانوستان به کارده هیئین، بؤ نمونه: له کاروباره كانى نیوده وله تیدا، له سیستمی یاسا دارپنژیدا، له کاروباره كانى حکومه تیدا، له ناکوکیه پیشه سازیه کان و له په یوه ندییه كانى خیزانیدا.

به هر حال، ده توانیت فیږی کارامه ییه كانى دانوستان بیت و، له چهندان بواری جودا جودادا وه کاری بخهیت، چونکه بؤ هر ناکوکیه ک له نیوان تۆ و خه لکانی دیکه دا، دارای سوودی زوره.

قوناغه كانى دانوستان:

بؤ نه وهی نه جامیكى باش به ده ست بهیئیت، پیویسته ره چاوی ریپازیکی ریكوپنک بکهیت. کرده ی دانوستان نه م قوناغانه ی خواره وه ده گریته وه:

۱- ناماده کاری:

پیش دانوستانه که، هر ده بیت شوینکاته که دیاری کرابیت، تا کو گوتوبیژی کیشه که ی تیدا بگریت، نه وهیش دیاری بگریت داخو کی ناماده ده بیت؟

کاته که سنوودار بگریت، باشتره، بؤ نه وهی ناکوکیه که دریژه نه کیشیت. بؤ نمونه: له بواری پیشه ییدا، که یاسای دامه زراوه که ت ده گریته وه: یارمه تی کی ده دریت؟ که نگى هه ستیان کرد یارمه تییه که بهس نییه؟ بنچینه ی نه و ره تکرده وه یه چییه؟ له وانیه دامه زراوه که ت هه ندیک سیاسه تی تایبه تی هه بیت، ده توانیت پشتیان پیبیه ستیت.

۲- گوتوبیژکردن:

ھەرىكەت لە ھەردوو لایەنەكە، لە دیدگەي خۆیانەوه و، بەپێسی
تێگەشتنی خۆیان، بابەتەكە دەخەنەرۆو.

ئەم كارامەییانە پێكھێنەری قوناغەكەن: خستنه‌رۆوی پرسیارەكان،
گوێگرتنیان و رۆونکردنەوهیان.

ھەندێك جاریش نووسینەوهی تێبینییەكان لە گەرمەي گوتوبیژدەكان،
خراب نییە، چونكە لەوانەيە خالەكان پێویستییان بە رۆونکردنەوهی
زیادتر ھەبێت.

ھەروەك گوێگرتنیش بایەخی لەوانەي پێشوو زیادتر نەبێت، ھیچ
كەمتر نییە، جاری وا ھەيە ئاگری ناکۆکیەك گر دەسینیت و، ھەلە لە
دەربڕیندا دیتە گوێی و، كەس گوێ لە كەس ناگریت، ئی خو ھەر
دەبێت ھەلی یەكسان بە ھەردوو لا بدریت، بۆ ئەوهی باری سەرنجی
خۆیان بخەنەرۆو.

۳- رۆونکردنەوهی ئامانجەكان:

پێویستە لە كاتی گوتوبیژکردندا ئامانجەكان و دیدگەي ھەردوو لا
رۆون بكرینەوه. باشتريش وایە بەپێی گرنگی و لەپیشتربوونیان،
مەسەلەكان تاووتوێ بكرین.

بە زۆری لەو رۆونکردنەوانەوه، دانوستان یان دیاری دەكریت، یان
دادەپێژریت، ئەگەرنا، لەوانەيە بە ھەلە لێكدانەوه بێتە مەیدان.

۴- دانوستان بۆ گەشتنە بە ئەنجامی قازانج - قازانج:

بۆ ئەوهی ھەریەك لە دوو لایەنەكە، ھەست بکەن شتیکی باشیان
دەستكەوتوو و، دیدگەیان لەبەرچاو گیراوه.

ئەو ئەنجامەي قازانج - قازانج، باشتري دەرنجامە، كەچی ھەموو
جارنیکیش مەرج نییە بێتەدی، وەلی دەبێت ئەو كۆتا ئامانج بێت.

لهم قوناغهدا، پيشنيارهكان بؤ ستراتيزييه ته كاني به ديل، دهبيت له بهرچاو بگيرين، چونكه به زوري ئه و پيگه يشتتانه دهبنه له برييه كي ئه ريتي و، سووديان بؤ ههر دوو لا دهبيت.

ه- سازان:

دهگونجيت به وهرگرتني ديدگهي ههر دوو لايه نه كه و، به ديهيتاني بهرژه وهنديه كانيان، سازان پيگ بهيتريت. پيوسته هه موو ئه وانهي سازانه كه دهيانگريته وه، به گياني ليبوردين و به بيريكی كراوه وه له بهرانبه ره كانيان بنورن، تاكو به چاره سهريكي وهرگيراو بگهن. ديسان رپوونكردنه وهي ئه و سازانه بؤ ههر دوو لا گرنگه، بؤ ئه وهي بزائن برياري چي دراوه؟

٦- جيبه جيكردي كومه ليك رپوشوين:

له سونگهي سازانه كه وه، پيوسته دواتر كومه ليك رپوشوين بؤ جيبه جيكردي بگيرينه بهر و، برياره كه سهر بگريت.

شكسته ينان له گه يشتن به سازان:

له حاله تيكدان ئه گهر كردهي دانوستانه كه شكستي هينا و به هيچ سازانيك نه گه يشتن، پيوسته خشتهي كو بوونه وهيه كي ديكه دابنريت، نه بادا لايه نه كان بكه ونه نيو زه لكاوي چه له حانييه كي بي ئه نجامه وه و، كات به فيرو بدن و، ههلي پيگه يشتن له داهاتوودا له باربه رن.

له كو بوونه وه كه ي دواتردا، پيوسته دووباره قوناخه كاني دانوستان دابريترينه وه، ههر بيروكه يه كي نوي، يان پيشنياريكي تازه يش له بهرچاو بگيرين.

دهكريت ئه م جاره يان له برييه كي باش بدوزريته وه، يان كه سيكي ديكه بهيتريت نيو مهيدانه كه وه و، بكه ويته بهينه وه.

دانوستانى نارەسمى:

هەندىك حالەت ھەن پيويستە دانوستان بە شيوہيەكى نارەسمى
بكرىت، ئەو كاتە، ئەگەر راجيايىەك ھەبوو، دەكرىت بەو قوناغانەي
دانوستانى رەسميدا نەپۆين.

كەچى ھىشتا بىرخستەوہى ئەو خالانەي دانوستانى رەسمى، ھەر
سوودى خويان ھەيە و، بۆ ھەلوئىستە نارەسمىەكانىش ھەر
دەگونجىن.

What is Negotiation?

www.skillsyouneed.com

#٣٧

During a negotiation, it would be wise not to take anything personally. If you leave personalities out of it, you will be able to see opportunities more objectively.

Brain Koslow

له گهرمه‌ی دانوستاندا، دانایي نه‌وه‌یه هیچ شتیك
وه‌کوو شه‌خسی وه‌رنه‌گریت. نه‌گهر شته تایبه‌تییه‌کانت
خستنه‌لاوه، ریی تیده‌چیت له بینینی هه‌له‌کاندا زیادتر
بابه‌تیانه بیت.

أثناء التفاوض من الحكمة ألا تأخذ أي شيء على محمل شخصي. إذا
تركت الأمور الشخصية جانباً، من المحتمل أن تكون قادراً على رؤية
الفرص بموضوعية أكبر.

چیه تیمی کارکردنی ناوازه جیا دهکاتهوه؟

له دهیهی رابردوودا، کۆمپانیای گوگل دهیان ملیۆن دۆلاری لهوهدا سهرف کردووه، تا لیکۆلینهوه له ههموو لایهنهکانی ژیسانی کارمهندهکانیدا بکات، ههر له باشترین سیفهتهوه بیگره، که له بهرپوهبهرهکاندا ههن، تا به ژمارهی ئهو ژهمانهی کهسانیکی دیاریکراو دهیخۆن، دهگات. چونکه ئهو کاته دهویست بزانیته چۆن تیمیکی نمونهیی پیک بهینیت؟

بهرپوهبهرانی جیهجیکار، زۆر به جددی تیکهلهیهکی نمونهبیان بو پیکهیتانی تیمیکی ناوازه، دروست کرد. بروایان وا بوو پیکهیتانی وهها تیمیک، یانی کۆکردنهوهی باشترینهکان، ئی ئهمهیش کاریکی گرنگ بوو، نهک گالتهی مندان!

له سالی ۲۰۱۲ دا، کۆمپانیاکه پرۆژهیهکی به ناوی: ”پرۆژهی ئهرستۆ” جیهجی کرد، کارهکه چهند سالیکی خایاند، سهدان دیمانهی لهگهڵ کارمهنداندا لهخۆ گرت، به شیکردنهوهی داتای زیادتر له ۱۰۰ تیمی چالاکی نیو کۆمپانیاکه ههستان.

له ۱۸۰ تیمی نیو کۆمپانیاکهیان کۆلییهوه، ئهو ههموو داتا زۆرهی رهوهگهلی کارمهندان، هیشتا به ئهجامیکی نهگهیاندن که ئهو ههموو شیوازه تیکهلکراوانه و کارامهیهکانیان، جیاوازییهک بهینیتته گۆپی، وا دیاربوو ئهو بهشهی که پهیوهست بوو بهوهی داخۆ ”کهسهکان کین” له هاوکیشهکهدا، گرنگ نهبوو. ئهوه قسهی عهبیر دیوبی بهرپوهبهری بهشی شیکردنهوهی کهسیتییهکان بوو، له کۆمپانیاکهدا.

وهلی له کوتاییدا، ئهو ههموو کۆمهله داتایانه بهو ئهجامه گهشت، که پیشتر بهرپوهبهرانی بهتوانا پیی گهشتبوون، له باشترین حالتدا،

تاكه جياوازىي ئه وه بوو، كه ئەندامه كان ره چاوى يه كدييان ده كرد،
گرنگتر له وه هيش، ئه وه بوو گوئيان له يه كترى راده گرت.

مات ساكاجوچى كه به رپوه به رى پروژيه كه بوو له گوگلد، سوور
بوو له سه ر ئه وه ي ئەنجامه كانى "پروژه ي ئەرستو" جي به جى بكات،
ئه وه بوو تيمه كه ي خوى له باره گاي گوگل برده ده ره وه، بو ئه وه ي
بوئيان ئاشكرا بكات، ده يه وي ت پشكنينى نه خوشي شيرپه نجه ي بو
بكه ن. گهرچى له سه ره تادا هاورپياني بيده نغيان له و باره يه وه
هه لبارد، به لام ورده ورده كه وتنه باسى چيروكه كانى خويان.

هه ر وا به و شـئـوه يه و، له قـوـولا يى سـتـرا تي زييه ته كه ي
ساكاجوچى ييه وه و، له دوزينه وه كانى گوگل خويه وه، چه مكى:
"دنيا يى دهروونى" سه رى ده ره ينا، كه ماناي وايه: ئەندامانى تيمه كه،
پي كه وه بر وايان وايه، له مه ترسييه كانى هه لسوكه وته شه خسييه كان،
پاريزراون.

بو يه ئيسته كو مپانيا ي گوگل "دنيا يى دهروونى" له نيو گرنگترين ئه و
هو كارانه دا پولين ده كات، كه بو پي كه يناني تيميكي سه ركه وتوو
پيوستن.

7 Stories That Prove The Importance of Teamwork

www.scoro.com

#۳۸

The best teams are mindful that all members should contribute to the conversation equally, and respect one another's emotions. It has less to do with who is in a team, and more with how members interact with one another.

ئەندامە باشەکانی تیمەکان، درک بەوە دەکەن پێویستە
هەموو ئەندامان لە گوتووبیژدکاندا بە یەکسانی بەشدار بن،
هەرودەک پێویستە ریز لە هەست و سۆزی بەرانبەرەکانیان
بگرن. مەسەلە، زۆر پەيوەندی بەوە دەوێت، ئەوانەى لە
تیمەکان کەن؟ بەلکو بەوە دەوێت، بەستراوە، کە ئەندامەکان
چۆن چۆنی لە گەل یەکیددا هەلسوکهوت دەکەن؟

أعضاء الفرق الأفضل يدركون أنه ينبغي أن يشارك جميع الأعضاء في
الحوار بالتساوي، وينبغي أن يحترموا مشاعر بعضهم بعضاً. ولا يتعلق
الأمر بشدة بمن في الفريق، وإنما يتعلق أكثر بكيفية تعامل أفراد الفريق مع
بعضهم.

سەرکیشییەکی پیشەیی

پوژیکیان دیدارینکی دووقۆلیم لەگەل یەکیک لە ئەندامانی تیمەکه دا
هەبوو، پێی وتم: چەند ئامانجینکی پیشەیی نویم هەیه. دەیویست
یەکسەر پوو لە ئاراستەییەکی تەواو جیا بکات، لەبری ئەوەی پەرە بە
کارە بازرگانییەکان بدات - که پیشەکەیی ئیستەیی بوو - دەیویست
بییت بە بەرپۆه بەری بەرەمەیتان.

ئەو هەوالەیی هەم کتوپر بوو، هەمیش دوودلی کردم، لەبەر ئەم
هۆیانە:

۱- ئەو دەستیکی بالای لە پەرەپیدانی کارەکاندا هەبوو.

۲- ئیمە پتویستمان بە داھات و ئەو ھاوبەشیانە هەبوو که لە ماوەی
کارکردنیدا، پێکی هینابوو.

۳- لە بەرپۆه بردنی بەرەمەدا، هیچ پلەییەکی دامەزراندنمان بو ئەو
نەبوو.

ئەو یەکیک بوو لە باشترینی کەسەکانمان، ئی پوونە، خو شیت
نەبووین لە دەستی بدەین! بە هەر حال، دیاربوو زۆر بە توندی
مەسەلەکەیی وەرگرتبوو، بە تەواویی بییری لێ کردبوو، هۆکاری
لوژیکیشی بو ئەو گۆرانکارییە هەبوو، جا ئیمە پالپشتی بین یان نا،
ئەو هەر لەسەر رای خۆی سوور بوو!

بۆیە، لەبری ئەوەی هەول بەدەم قەتاعەتی پێ بکەم ئەو کارە ناکریت،
بریارم دا بیکات، بەلام چۆن و بە چ مەرجیک؟

پیم وت: ئەگەر لەسەر کارە ناوازهکانی لە پەرەپیدانی کارەکاندا
بەردەوام بییت، دواتر یارمەتی دەدەم بو که چۆن چۆنی بییتە

به‌رئوه‌به‌ری به‌ره‌م. (تیبینی: پیش ئه‌وه‌ی پرؤژه‌یه‌کی نه‌خو‌ازراو
ئه‌نجام بده‌م، منیش به‌رئوه‌به‌ری به‌ره‌مه‌هیتان بووم).

له‌و سه‌روه‌خته‌دا، له‌وه‌ده‌ترسام گرینگ‌پیدانه‌کانی بگوریت و، واز له
رؤله‌پیشه‌یه‌که‌ی خوی بهینیت، دوودل بووم له‌باره‌ی ئه‌و هاندانه‌ی
که‌پیشک‌شم کرد بۆ به‌رئوه‌بردنی به‌شی به‌ره‌مه‌هیتان، له‌دلی خومدا
ده‌موت: نه‌بادا ئه‌و هیوایه‌له‌کاری په‌ره‌پیدانی کاره‌کاندا، که‌نیمه
پیوستمان بوو، دووربکه‌ویتته‌وه.

ئای چه‌ند هه‌له‌بووم!

له‌راستیدا له‌دوای ئه‌و گوتوبیژه‌مانه‌وه، ئه‌وپه‌ری توانای خوی خسته
گه‌ر و، هه‌رچی پیکرا، قوسووری نه‌کرد، له‌و ۸ مانگه‌دا، کارنکی
خه‌یالی ئه‌نجامدا!

3 Leadership Stories to help you a Better Manager

www.getlighthouse.com

#٣٩

Most of your team members will want to grow in ways that align with their current job or a promotion they want. As a manager, supporting them often takes you very little time and can really pay off in their morale and motivation.

له داهاتوودا زۆر بهی ئەندامانی تیمه کهت چهز به به ره و پیشچوون ده کهن، به ریگه یه ک له گه ل کاره کهی ئیسته یاندا و یکبیته وه، یان پله بهرز کردنه وه یه ک که ده یانه ویت به دهستی بهینن. تۆیش وه کوو به ریوه به ریک، به زۆری پالپشتیه کهت بو ئەوان، کاتیکی که مت لی ده گریت، به لام له راستیدا به روو بوومه کهی، له بهرز بوونه وهی مه عنه ویات و گه رموگورپیه که یاندا ده چنیته وه.

سیرغب معظم أعضاء فريقك في التطور بطريقة تتماشى مع أعمالهم الحالية أو مع ترقية يريدون الحصول عليها. وأنت كمدير، غالباً ما يأخذ دعمهم منك وقتاً قصيراً للغاية، ويمكن حقاً أن يؤتي ثماره ازدياداً في معنوياتهم وحماسهم.

ئايا مندالەكانت ئامادەبوونى تۆيان دەۋىت، يان ديارىيەكانت؟

لە جەژندا چى بۇ مندالەكانت دەكرىت؟

لەگەلياندا دەبىت، يان ديارىيان بۇ دەكرىت؟

ئايا ئەۋپەرى ھەۋلى خۆت ناخەيتە گەر، بۇ ئەۋەى يارىيەكى گرانبەھا،
يان ئامىرىكى ديارىكراويان بۇ بكرىت؟

ئايا ھەستى تاوانبارى داتناگرىت، كە بە درىژايى ئەم سال، كەمتر
گرنگىت بە مندالەكانت داۋە، بۆيە ھەرچى بخوازن، بۆيان دەكرىت؟

ئايا شتى زۆر بۇ خۆت ناكرىت، تاكو ئەۋ بۆشايىيەى ژيانت پەر
بكەيتەۋە، ھەست ناكەيت ناچارىت ھەمان شت لەپىتاۋى مندالەكانتدا
بكەيت؟

يان لەم پشوۋەدا كاتى خۆتيان پى دەدەيت و، ئەۋەى شايەنيانە،
بەديارىيانەۋە دادەنىشىت؟

Did your kids Want Presents or Presence?

www.betterlifecoachingblog.com

#٤٠

As a parent, you must increase socialization skills in your children so that they will feel motivated enough to mingle with others.

Marvin Ryan

وهكوه باوكيڪ پيويسته كارامه ييه كومه لايه تييه كان لاي
منداله كانت به هيّز بكهيت، به شيوه يهك واين لى بكهيت،
ههست به گهرموگورييهك بكهن، كه بو تيكه لاوبوون
له گهل نه واني ديكه دا، بهسيان بيت.

كوالد، عليك أن تعزز المهارات الاجتماعية لدى أطفالك، بحيث
يشعرون بالحماس بما يكفي للاختلاط مع الآخرين.

وشهكانت دانايانه ههلبژيره

ئوبالى به مى ئه و كهسهى گىرايه وه:

پوژىك له پوژان پيره ميديك ئه و قسه لوكهى بلاو دهكرده وه، كه
گوايه دراوسيكهى دزه، به و هويه وه گهنجهى دراوسىي گيرا.

دواى چهند پوژىك بيتاوانى گهنجه كه سهلميترا، دواتر ئازاد كرا و
پرووى كرده وه مال، به لام ئه و سووكاياه تيبهى وه كوو گرييهك، هه ر له
ددا مابوو. بويه سكالايهكى له سه ر پيره ميديكه تومار كرد، سا به لكو
تولهى ئابرووى تكاوى خوى بكاته وه!

له دادگا، پيره ميديكه به قازى وت: قسه كانم ته نيا چهند
پوونكرده وه يهك بوون و كهسيان ئه زيبهت نه داوه.

قازى پيش ئه وهى بريارى كو تاى بدات، هاته وه لام: هه موو ئه و
قسانهى كردووتن، بيانوو سه ره وه و دواتر كاغه زه كه بدرينه، له
پيگهى گه رانه وه تدا به ره و مال، وردكه كاغه زه كان په رشوبلاو
بكه ره وه، پاشان سبهى بو دوابريار، لي ره چاوه نوپتم!

پوژى دواتر قازى به پيره ميديكهى وت: پيش ئه وهى برياره كه ت
به سه ردا بخويتمه وه، برؤ و ئه و وردكه كاغه زانهى دويكه
په رشوبلاوت كردنه وه، كو يان بكه ره وه.

پيره ميدي وتى: بو به سوپه رمانم ده زانى جه نابهى قازى، خوا ده يرانينت
با به ره و كو يى فراندوون!

قازى وتى: هه ر به و شيوه يه، قسه كردنيك، تومه تيكي ساده، ئابرووى
كه سيك ده بات و، دواتر كه عبه يش به كو لي دا بدات، كه س برواى پى
ناكات!

پیره‌میرده‌که هستی به تاوانه‌کھی کرد و، داوای لی‌بووردنی کرد،
به‌لام داوای چی؟

Choose Your Words Wisely

www.moralstories.org

#٤١

Don't be malignant or blame anyone without knowing the fact or a truth.

Your words may ruin someones reputation without any fault of theirs.

که سیکی دلکرمی مہ بہ، یان بی ئہ وہی راستیہ کان
بزانیٹ، لومہی مہ کہ، له وانہیہ ئہ و قسہیہی تو،
ئابرووی کہ سیک برووشینیت، کہ چند گورگہ کہ
دهستی له خوینی یوسفدا هہ بوو، ئہ ویش ہہر ئہ و ہندہ!

لا تکن خبیثاً أو تلم أي شخص دون معرفة الوقائع أو الحقيقة، فقد
تشوه كلماتك سمعة شخص ما دون أن يكون قد ارتكب خطأ.

سه قفيك بو خه ونه كاني منداله كانت دامه نى

هايدنى كورم كه ۱۰ سالانه، دوانيوه روى دوينى پى و تم: كه ناتوانيت بگاته ئاستى پيشه گهره كاني توپى پى ئوستورالى!

به شانازاييه كه وه ليم نوري و پيم وت: ليمان بگه رى با هر له ئيسته وه نوقلانه بو داهاتوو لينه دهن و، ئامانجه كانمان قه تيس نه كه ين، تا ئه و كاته خوا خوى دهميتيت و مولكى! دهى كورم ههسته با دست به راهيتانه كان بكهينه وه، دوم به دانستن مالى ويرانه!

له وانه يه كورم كه م به ئاستى پيشه گهره كاني توپى پى نه گات.

له وانه يه واز له و خه ونه ي بهيتيت و، مهلى خه يالى به ره و لايه كى ديكه په رواز بكات.

له وانه يه هه رگيز ئه و هه وله ي پنيويسته بو گه يستن به و ئاسته، نه يدات، يان ئه و به هره يه ي نيه و ته واو!

له وانه يه روو به رووى پيكانيك بيته وه و، مجروى بكات.

وهلى هه رگيز سه قفيك بو هيوايه ت و چاوتبيرينه كاني نه ك هه ر ئه م، به لكو بو منداله كاني ديكه يشم دانانيم!

ئهركى من ئه وه يه له فريندا يارمه تيان بدهم، نه ك په ر و باليان بكه م!

ئه وه بوو جاريكيان ديداريكى گوردن سبسى پاله وانى ماسته رزى ئه مريكيم خوئنده وه، كه يه كيكه له ۴ گه وره ترين پاله وانيتييه كاني پيشه گهره كاني گولف، ئه و له ديداره كه دا ئاماژه ي به وه كرد، كه ئامانجى ئه وه يه رورتيك له رورزان ببوايه ته پاله وانى خوليك و، ئه و خه ونه ي بهاتايه ته دى، هيشتا ته مه نى ۱۴ سال بوو.

پيوه ي دياربوو، كه برواى وايه ده توانيت ئه و ئامانجه وه دى بهيتيت.

کاتیک گه یشته سهر باسی خیزانه که ی و نهو تیهی که پاپشتی ده کهن، روون بوو که دهیانه ویت له سهر خوراگرییه که ی به ردهوام بیت، هرچییه کیان پی کرابیت، بویان کردبوو.

به لی، له نه مرودا گوردن خاوه نی جله سهوزه که ی ماسته رزه، نهو جله ی که ته نیا به براوه ی پاله وانیتییه که ده ریت، نهو دووهم که سی که مته مه نه که نهو پاله وانیتییه ی بردبیته وه.

نازانم منداله کانم له زیانی داهاتوو یاندا چی ده کهن و چیش ناکه ن، نه وه که یفی خویانه، به لام ده مه ویت بیم به و که سه ی که هانیان ده دات، ئیلهامیان پی ده به خشیت، ده ستخوشییان لی ده کات، بو نه وه ی به به رزترین پله بگه ن، نه ک بیم به و که سه ی که به چاویکی سوو که وه لیان بنورم، یان له به رانه ر خه ونه کانیاندا بیم به موته که و خه ویان لی بزرتیم، چی ده بیت نه گه ر به دلی خویان بزرتیم؟ خو دنیا کاول نابیت!

Don't Cap the Dreams of Your Kids

www.betterlifecoachingblog.com

#٤٢

Parents with their words, attitudes, and
actions possess the ability to bless
Or curse the identities of their children.
Craig Hill, The power of a parents
blessing.

دایبابه‌کان به قسه‌کانیان، به هه‌لسوکه‌وته‌کانیان و به
کرده‌وه‌کانیان، توانای ئه‌وه‌یان هه‌یه، که بینه
به‌خششیک بو منداله‌کانیان، یان ببن به ملۆزمیک و
یه‌خه‌یان به‌رنه‌ده‌ن.

تۆ له گه‌ل كئيدايته؟

نووسيني: دارن پوك

له م سه‌رده مي زانيارييهي كه تئيدا ده‌ژين، وا ده‌رده كه ويته هه‌موو
كات ئاماده بين، به شيوهيهك ده‌كرهت له‌پي هه‌گبه‌ي ئيلكترونييه‌وه،
يان له‌پي فه‌يسبووك و تويته‌ره‌وه، يانيش له‌پي موباييله‌كانمانه‌وه،
له هه‌ر كوي بين، بدووزرينه‌وه!

به‌لام ناكريته له‌گه‌ل هه‌موو كه‌سيكيشدا هه‌ر ئاماده بين، هه‌ر
چه‌نديش بمانه‌ويته وا بين، هيشتا ناتوانين.

وا به‌رده‌واميش هه‌ولي ئه‌وه‌مانه، سه‌يره!

هه‌ول ده‌دهين گرنكي به هه‌موو شته‌كان بدهين، كه‌چي كاتيگ به‌كيگ
له‌و هوكارانه‌ي باسكران، سه‌رنجمان به‌لاي خوياندا راده‌كيشن، ئه‌و
كات ناتوانين گرنكي به‌ فلان كه‌س يان فيسار كه‌س بدهين.

تۆ له‌و كاته‌دا كه‌ قسه‌ ده‌كه‌يت و موباييله‌كه‌ت ها به‌ گوته‌وه، ياني
له‌گه‌ل ئه‌و كه‌سه‌دا نيت كه‌ له‌به‌رانبه‌رته!

يان ئه‌گه‌ر له‌ فه‌يسبووكدا بگه‌رئيت، ياني له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌و كه‌سانه‌دا
نيت كه‌ كو‌بوونه‌وه‌ي ته‌له‌فونيتان هه‌يه.

ئه‌گه‌ر ريش له‌ ماله‌وه سه‌رقالي نامه‌كاني ناو ئيمي‌له‌كانت بيت، ياني
له‌گه‌ل خيزان و منداله‌كانتدا نيت.

هه‌نديگ جار له‌بارهي ئه‌وه‌ي له‌گه‌ل خه‌لكيدا بين، هه‌ست به‌ دوودلي
ده‌كه‌ين، به‌لام ئه‌وه‌ي زيادتر پارام ده‌كات، ئه‌و كه‌سانه‌ن كه‌ له‌گه‌لياندا
نين، چونكه‌ به‌ زوري هه‌ر ده‌كه‌م له‌گه‌لياندا بم!

ئايا تۆيش له گهـل گرنگترين كهس له ژيانندا، له وى نيت و، ريت داوه
زيادتر له پيويست له گهـل كهسانى ديكهـدا بيت، سهيره، وهكوو دهـلين:
له وىم و له وىش نيم!

Who Are You Unavailable To?

www.betterlifecoachingblog.com

#٤٣

It takes discipline not to let social media
steal your time.

Alexis Ohanian

مهسه له كه خوّه لسووراندنى دهوئیت، بو ئه وهى رینگه به
توره كومه لایه تییه كان نه دهیت، كاتت لى بدزن!

یتطلب الأمر الانضباط، كي لا تسمح لمواقع التواصل الاجتماعي، بأن
تسرق وقتك.

كتيب مه خوینه ره وه!

پوونه كه كتیب سه رچاوهی زانیاری و، هه مبانهی پیر له ئەزموون و، چارۆكهی پیر له داناییه، چاوكهی هزر و داهینانی كهسانی به توانا و داهینه رانه.

به لام كتیب جهسته یه کی بیگیان و، بزوینه ریکی بیبه نزینه، پتویسته ئیمه رۆحی به به ردا بکهین و، له ژيانی رۆژانهی خۆماندا، ئامۆژگارییه کانی جیبه جی بکهین، بیکهین به چرا و پیری تاری ژینمانی پیر ووناک بکهینه وه.

کتیب نایه ته قسه و، هه له و كه م و کورپیه کانمان به گویدا بدات، ئەو نه ریتی وایه بیدهنگه و، به شه رمه وه باسی ناشیرینی و ناته و اوپیه کانمان بۆ دهکات، ئی چی بکات، خو هاوار ناکات! ئیمهین ده بیته له چرپه ی و ته جوانه کانی تی بگهین، ئیمهین پتویسته ریبه دپییه کانی پیاده بکهین!

ئیمه وه کوو پیره میردیکی نابینان و، ئەویش وه کوو مندالیکی قشتۆکه دهستان دهگریته و، له جاده ی نه زانی و به دخوویی ده مانپه ری نیته وه! باشه له وه زیاده تر چی بکات؟

وه لی هه ندیک جار له لیواری جاده کهین و، منداله ژیرۆکه کیش دهیه ویت دهستان بگریته، که چی خواوراستان مل ده نیین و، دهستی ناگرین!

ئه گهر وا تیگه یشتوویت کاغه زیکی وشک و بیگیان، موعجیزه ده خولقینیت، هه له یته، ئەگه ریش ده ته ویت ته نیا خویندنه وه ژیانته بگوریت، دیسان هه له یته! ئەدی چی؟

بخوینەرەو، و، چاوت بکەرەو، بخوینەرەو، و، لە دنیا وردبەرەو،
بخوینەرەو، و، حالی بە، بخوینەرەو، و، تیەزرە، بخوینەرەو، و،
هەلبسەنگینە، بخوینەرەو، و، هەلبیژیرە، بخوینەرەو، و، بزانه بو تو
گونجاو؟ بخوینەرەو، و، بنۆرە بزانه ژینگە که لەبارە؟ بخوینەرەو، و،
بزانه کاردانەو، و، پیاده کردنی چی دەبییت؟ بخوینەرەو، و، هەست
لە دەورو بەرت رابگرە، بخوینەرەو، و، لە گەل کەسیتی خۆتدا
بیگونجینە، بخوینەرەو، و، بوون و بەرامەنی نەریت و دابەکانی خۆتی
بەسەردا برژینە، بخوینەرەو، و، بە تیگەیشتنی کوردانە لیکى بدەرەو،
بخوینەرەو، و، لە خزمەتکردنی خەلکیدا جیبەجیبی بکە!

www.sunnyskyz.com

#٤٤

Books are like stars in darkness night, but
Experiences are like Moon.

کتابیہ کان لہ ئەستیرانی شەوی تار دەچن، بەلام
ئەزموون مانگی تابانە!

الکتاب تشبه النجوم في الليلة الظلماء، لكن التجربة تشبه البدر!